

R·B·B Aluminium®
P R O F I L T E C H N I K

**ALUMINIUM -
AUSSENFENSTERBÄNKE
UND ZUBEHÖR**

APPUIS DE FENÊTRE

*EXTÉRIEURS EN ALUMINIUM
ET ACCESSOIRES*

SYSTEM PRODUKTE

RAG² System PREMIUM

Qualität. **K**ontinuität. Zuverlässigkeit.
Qualité. **C**ontinuité. Fiabilité.



„Qualität, Kontinuität und Zuverlässigkeit ist die Philosophie des Unternehmens und das Zeichen für besondere Leistung und Fähigkeit.“
«La qualité, la continuité et la fiabilité constituent la philosophie de l'entreprise et sont garants d'une performance et d'une capacité exceptionnelles.»

Alexander Beu,
Vorstandsvorsitzender/ *Directeur général*

Seit der Unternehmensgründung 1986 durch Doris und Reiner Beu, dreht sich unsere Welt um unsere Kunden und das Thema **Komplettmanagement rund um Ihr Aluminiumprofil**.

Unser Anspruch im Geschäftsbereich Systemprodukte ist die Entwicklung, Produktion und der Vertrieb von innovativen Lösungen zum Schutz hochwertiger Fassaden. Mit unseren Fensterbanksystemen gehören wir zu den führenden Markenherstellern in Europa, selbstverständlich ISO 9001:2015 zertifiziert!

Unsere umfangreichen Lagerkapazitäten und ein moderner Maschinenpark bilden das Rückgrat für eine reibungslose Abwicklung anspruchsvoller Logistikanforderungen.

Mit rund 200 Mitarbeitern garantieren wir die kompetente und zuverlässige Ausführung Ihrer Wünsche. Die Nähe zum Kunden und unsere langfristigen geschäftlichen Partnerschaften zeichnen uns aus.

Fordern Sie uns!

R·B·B Aluminium®

P R O F I L T E C H N I K



Management System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 0091006331

*Depuis la création de l'entreprise en 1986 par Doris et Reiner Beu, notre monde tourne autour de nos clients et autour de **la gestion complète de vos profilés en aluminium.***

Notre ambition dans le domaine des solutions système-produits est le développement, la production et la commercialisation de solutions innovantes pour la protection des façades haut de gamme.

Avec nos systèmes d'appuis de fenêtre, nous faisons partie des fabricants leaders du marché européen.

La capacité importante de nos entrepôts et un parc de machines modernes constituent l'épine dorsale permettant une exécution sans faille des demandes exigeantes en termes de logistique.

Avec environ 200 collaborateurs, nous garantissons de réaliser vos souhaits de manière professionnelle et fiable. Nous nous distinguons par une grande proximité avec nos clients et des partenariats commerciaux durables.

Mettez-nous à l'épreuve!

Kapitel Chapitre		Seite Page
1	Aluminium-Außenfensterbänke FBS 25/ FBS 40	<i>Appuis de fenêtre extérieurs en aluminium FBS 25/FBS 40</i> 9
2	RAG² System PREMIUM Aluminium-Gleitendstück RAG ² 25/40 Aluminium-Gleitendstück RAG ² K 25/40 Gleitverbinder Aluminium-Außeneckverbinder RAV 25/40 Halter für Wärmedämmverbundfassaden (WDVS) Halter RAG ² -fix	RAG² Système PREMIUM <i>Embout coulissant en aluminium RAG² 25/40</i> 10 <i>Embout coulissant en aluminium RAG² K 25/40</i> 11 <i>Raccord coulissant</i> 12 <i>Raccord d'angle en aluminium RAV 25/40</i> 14 <i>Support pour façades isolantes composites (ETICS)</i> 15 <i>Support RAG²-fix</i> 16 17
3	Standardzubehör Endstücke Putz Endstücke Klinker H-Verbinder Verbinder Innenecke (VIE) Verbinder Außenecke (VAE) Halter für Isolierfassaden Halter für Putz-/Sichtmauerwerk Kunststoff-Gleitendstücke	Accessoires standard <i>Embouts enduit ou crépis</i> 18 <i>Embouts clinker ou non crépis</i> 19 <i>Raccord en H</i> 20 <i>Raccord coin intérieur RAI</i> 21 <i>Raccord coin extérieur RAE</i> 22 <i>Support pour façades isolantes</i> 23 <i>Support pour façades enduites</i> 24 <i>Embouts coulissant en plastique</i> 25-26 27
4	Montagezubehör Anschraubkantendichtung Antidröhnstreifen Fensterbankschrauben Butyl - Pflaster	Accessoires de montage <i>Joint de bord à visser</i> 28 <i>Bandes d'insonorisation</i> 29 <i>Vis d'appuis de fenêtre</i> 30 <i>Coin en Butyl autocollant</i> 31
5	Balkonaustrittprofile FBA 25/40	<i>Profil de sortie du balcon FBA 25/40</i> 32-33
6	Pflegeprodukte	<i>Produits d'entretien</i> 34
7	Sonderkantungen / Bearbeitung	<i>Pliages spéciaux / traitement</i> 35
8	Hydropneumatische Tischstanze	<i>Presse hydropneumatique</i> 36
9	Standardprofile	<i>Profilés standard</i> 37
10	Technische Datenblätter	<i>Fiches techniques</i> 38-65
11	Montagehinweise / Informationen	<i>Consignes de montage / Informations</i> 66-69
12	Bestellformulare	<i>Formulaires de commande</i> 70-81
13	Technischer Anhang	<i>Annexe technique</i> 82-83



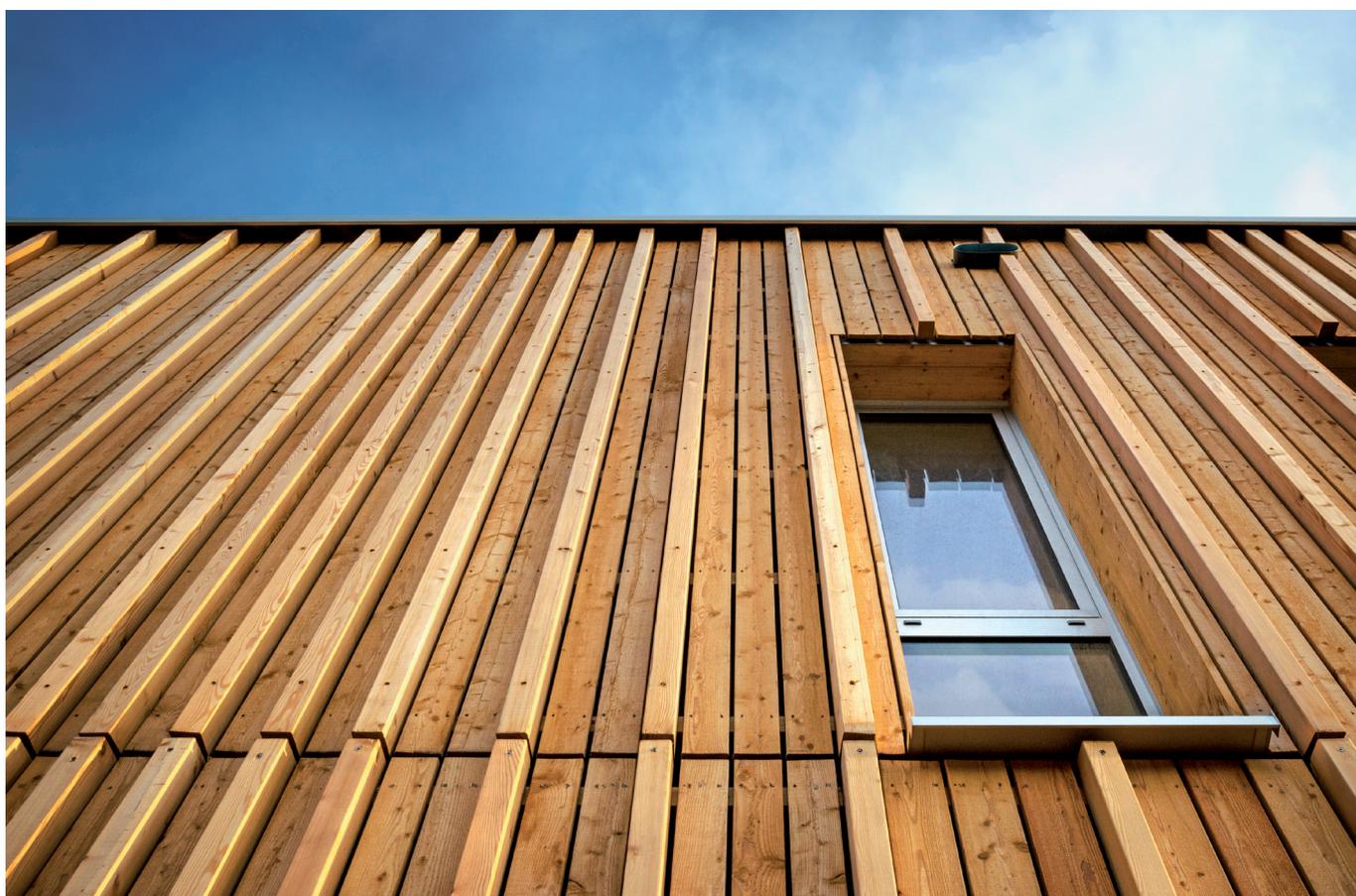
Fensterbanksystem FBS 40 inklusive **RAG² K** in RAL 7012 (Basaltgrau)
*Système d'appui de fenêtre FBS 40 avec **RAG² K** en RAL 7012 (gris basalte)*



Fensterbanksystem FBS 40 inklusive **RAG²** und **RAV 40** in RAL 7016 (Anthrazitgrau)
*Système d'appui de fenêtre FBS 40 avec **RAG²** et **RAV 40** en RAL 7016 (gris anthracite)*



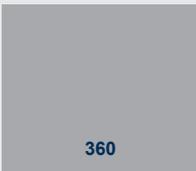
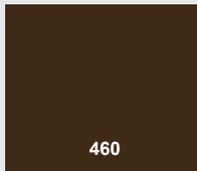
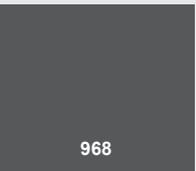
Fensterbanksystem FBS 25 inklusive Endstücke PUTZ und VAE 90° in E6/EV1 (natur eloxiert)
Système d'appui de fenêtre FBS 25 avec embouts pour mur façade crepis ou enduit et VAE 90° en E6/EV1 (anodisé naturel)



Fensterbanksystem FBS 40 inklusive Endstück KLINKER in E6/EV1 (natur eloxiert)
Système d'appui de fenêtre FBS 40 avec embouts sans retour pour mur non enduit ou clinker en E6/EV1 (anodisé nature)



Standardfarben/ Couleurs standard:

 160 pressblank <i>brut</i>	 660 E6/ C33 mittelbronze eloxiert <i>anodisé bronze moyen</i>	 560 RAL 9016 weiß pulverbeschichtet <i>laqué blanc</i>	 968 HWF RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>
 360 E6/ EV1 natur eloxiert <i>anodisé natur</i>	 460 E6/ C34 dunkelbronze eloxiert <i>anodisé bronze foncé</i>	 968 RAL 7016 glänzend, anthrazitgrau <i>brillant, gris anthracite</i>	<p>Die dargestellten Farben können vom Originalfarbton abweichen. <i>Pour des raisons techniques d'impression, les couleurs présentées peuvent différer de l'original</i></p>

Farbcodes für Fensterbanksysteme Codes couleur pour système d'appuis de fenêtre

Nummer: Numéro:	Standardfarben: Couleurs standard:	
160	pressblank	ohne Folie/ sans film
260	pressblank	mit Folie/ avec film
360	E6/ EV1	mit Folie/ avec film
460	E6/ C34	mit Folie/ avec film
560	RAL 9016	mit Folie/ avec film
660	E6/ C33	mit Folie/ avec film
968	RAL 7016	mit Folie/ avec film
968 HWF	RAL 7016 matt HWF	mit Folie/ avec film

Farbcodes für Zubehör Codes couleur pour embouts

Nummer: Numéro:	Standardfarben: Couleurs standard:
10	pressblank
30	E6/ EV1
40	E6/ C34
50	RAL 9016
60	E6/ C33
968	RAL 7016
968 HWF	RAL 7016 matt HWF

Farbcodes für Kunststoff-Endstücke Codes couleur pour embouts en plastique

Nummer: Numéro:	Standardfarben: Couleurs standard:
30	silber/ argent
40	braun/ marron
50	weiss/ blanc

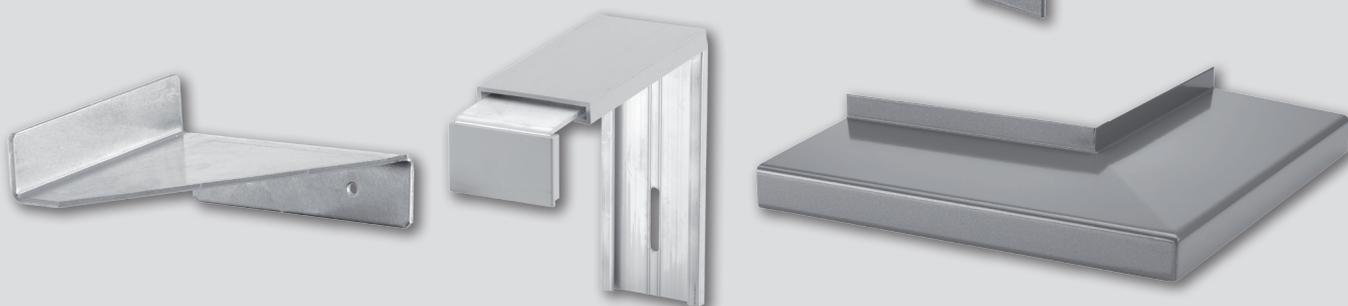


Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	Aluminium Fensterbänke FBS 25/ FBS 40 <i>Appuis de fenêtre en aluminium FBS 25/ FBS 40</i>
Anwendungsbereich: <i>Domaine d'application:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Dauerhafter Schutz der Fassade vor Witterungs- und Umwelteinflüssen • Hochwertiges Fensterbanksystem, bestens geeignet zum Einsatz im WDVS • Ausladungstiefen von 50 – 500 mm lagernd • Lageroberflächen: blank, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 glänzend, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) • <i>Protection durable de la façade contre les effets des intempéries et de l'environnement</i> • <i>Système d'appui de fenêtre haut de gamme, parfaitement approprié pour une utilisation dans les ETICS</i> • <i>Déport de 50 à 500 mm en stock</i> • <i>Finitions d'appui: brut, E6/EV1 adonisé nature, E6 / C33 bronze moyen, E6/C34 bronze foncé, RAL 9016, RAL 7016 brillant, RAL 7016 mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>
Einsatzbereich: <i>Domaine d'utilisation:</i>	WDVS, Putz, Klinker-/ Sichtfassaden <i>ETICS, façades enduites, façades en clinker et façades en parement</i>

Material: <i>Matériaux:</i>	Ausladungen FBS 25: <i>Dépôts appuis de fenêtre FBS 25:</i>	Ausladungen FBS 40: <i>Dépôts appuis de fenêtre FBS 40:</i>	VE <i>Unité d'emballage UE</i>
Aluminium <i>Aluminium</i>	50; 70; 90; 110; 130; 150; 165; 180; 195; 210; 225; 240; 260; 280; 300; 320; 340; 360; 380; 400 mm	50; 70; 90; 100; 110; 120; 130; 140; 150; 165; 180; 195; 210; 225; 240; 260; 280; 300; 320; 340; 360; 380; 400; 420*; 440*; 460*; 480*; 500* mm	50 - 195 mm = 60 m 210 - 400 mm = 30 m 420 - 500 mm = 6 m RAL 7016 = 30 m

Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	FBS 25/ FBS 25	FBS 40/ FBS 40	
	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 glänzend <i>brillant</i> , RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>	Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>

	FBS 25/ FBS 25			FBS 40/ FBS 40			
Best. Nr.: <i>N° d'article:</i>	02	...	...	04	...	...	*Ausladungen > 400 mm gekantet/ nicht stranggepresst und in den Oberflächen blank, E6/ EV1, RAL 9016 lagermäßig lieferbar. *Dépôts > 400 mm à bords pliés / non extrudés et brillants en surface, E6 / EV1, RAL 9016 en stock ** Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8 ** Description exacte des exemples de couleurs et de produits en page 8
Bestellbeispiel: ** <i>Exemple de commande: **</i>	02	150	360	04	210	360	
	Artikel	Ausladung	Farbe	Artikel	Ausladung	Farbe	
	<i>Article</i>	<i>Déport</i>	<i>Couleur</i>	<i>Article</i>	<i>Déport</i>	<i>Couleur</i>	



RAG² System PREMIUM

UNSERE PERFEKTEN LÖSUNGEN FÜR WDVS-, KLINKER- /SICHTFASSADEN

NOS SOLUTIONS IDÉALES POUR LES FAÇADES À SYSTÈME COMPOSITE D'ISOLATION THERMIQUE EXTÉRIEURE (ETICS), LES FAÇADES ENDUITES ET LES FAÇADES EN PAREMENT

Für jede Fassade die perfekte Lösung!

Unser Premium-Fensterbanksystem auf einen Blick. Ob schlagregendichte Gleitendstücke, Gleitverbinder, Außenecken, sowie thermisch getrennte Fensterbankhalter für Wärmedämmverbundsysteme: unser RAG² System PREMIUM zeichnet sich vor allem durch eine hohe Verarbeiterfreundlichkeit und Funktionalität aus.

In der Praxis millionenfach bewährt!

Das Original! Montieren. Fertig. Los!

La solution idéale pour chaque façade!

Notre système d'appui de fenêtre Premium en un clin d'œil. Que ce soit les embouts coulissants étanches à la pluie battante, les raccords coulissants, les coins extérieurs ainsi que les supports pour appui de fenêtre à rupture thermique pour les systèmes composites pour isolation thermique: notre système RAG² PREMIUM se caractérise avant tout par sa facilité de mise en œuvre et ses fonctionnalités.

A mille fois fait ses preuves dans la pratique!

L'original! Montez. C'est prêt. Partez!



- Aluminium-Gleitendstück für den Einsatz in WDVS- und Putzfassaden
- ift-Rosenheim geprüft: schlagregendicht bis 1.950 Pa
- Integrierter Dehnungsausgleich - verhindert Putzrisse
- Ausklinkungen für Rolladenführungen möglich
- Putzkantenbreite: 22 mm
- Verarbeiterfreundliche Montage

- *Embout coulissant en aluminium pour utilisation dans les façades dotées d'un système composite d'isolation thermique extérieure (ETICS) et les façades enduites*
- *Testées par ift Rosenheim: étanche à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa*
- *Compensation de dilatation intégrée - empêche les fissures d'enduit*
- *Embouts mortaisés pour les coulisses de volets roulants possible*
- *Montage facile*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

RAG² 25 für FBS 25, RAG² 40 für FBS 40
RAG² pour FBS 25, RAG² 40 pour appuis de fenêtre FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Aluminium-Gleitendstück für den Einsatz in WDVS- und PUTZ-Fassaden zur Erstellung von dauerhaft schlagregendichten Fensterbankanschlüssen. Der innenliegende EPDM Dichtschuh nimmt die Kräfte, welche durch die thermisch bedingten Bewegungen der Aluminium-Außenfensterbank entstehen, in seiner Dehnungszone auf und gleicht diese aus. Putzrisse werden dadurch effektiv verhindert. Auf Grund seiner Konstruktionsweise ist das **RAG²** sehr verarbeiterfreundlich und vielseitig einsetzbar. So können beispielsweise Ausklinkungen für Rolladenführungsschienen passgenau mit unserer hydropneumatischen Stanze (s. Seiten 36 Stanze und 78 Aufmaßblatt) ausgeführt werden.

Embout coulissant en aluminium pour utilisation dans les façades isolantes composites (ETICS) et façades enduites pour la réalisation de raccords d'appuis de fenêtre résistants à la pluie battante. Les joints d'étanchéité internes en EPDM absorbent les forces résultant des déplacements liés aux variations thermiques de l'appui de fenêtre extérieur en aluminium dans sa zone d'éirement pour les redistribuer. Les fissures d'enduit sont ainsi efficacement évitées. Du fait de son procédé de construction, le RAG² est à la fois très facile à mettre en œuvre et polyvalent. C'est ainsi par exemple que des embouts mortaisés pour les coulisses de volets roulants peuvent être réalisés sur mesure avec notre presse hydropneumatique (voir pages 36 Presse hydropneumatique et 78 Formulaire de mesure).

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ - Fassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), les façades enduites

RAG² System PREMIUM

Material: <i>Matériaux:</i>	Ausladungen: <i>Dépôts:</i>	VE <i>Unité d'emballage</i>
Aluminium/ EPDM <i>Aluminium/ EPDM</i>	50 - 600 mm	30 Stück rechts oder links <i>30 pièces droites ou gauches</i>
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	RAG ² 25/ RAG ² 25	RAG ² 40/ RAG ² 40
Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 glänzend <i>brillant</i> , RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>	Abzugsmaß <i>Dimension de retrait:</i> 6 mm pro Endstück <i>6 mm par embout</i> Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>

Best. Nr.:
N° d'article:

RAG ² 25/ RAG ² 25	RAG ² 40/ RAG ² 40
994 	993

Bestellbeispiel: *
*Exemple de commande: **

L994 150 30	R993 210 50
Artikel Ausladung Farbe	Artikel Ausladung Farbe
<i>Article Déport Couleur</i>	<i>Article Déport Couleur</i>

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* Description détaillée des exemples de commande pour couleurs et produits en page 8

Embout coulissant sans retour en aluminium RAG² K

- Aluminium-Gleitendstück für den Einsatz in Klinker- und Sichtfassaden
- ift-Rosenheim geprüft: schlagregendicht bis 1.950 Pa
- Integrierter Dehnungsausgleich
- Schmale Designkante
- Verarbeiterfreundliche Montage

- *Embout coulissant sans retour en aluminium pour utilisation dans les façades en clinker ou non enduit et façades en parement*
- *testées par ift Rosenheim :*
- *étanche à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa*
- *Compensation de dilatation intégrée*
- *Coins design étroits*
- *Montage facile*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit :

RAG² K 25 für FBS 25, RAG² K 40 für FBS 40

RAG² K 25 appuis de fenêtre FBS 25, RAG² K 40 pour appuis de fenêtre FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Aluminium-Gleitendstück mit EPDM Dichtschuh für den Einsatz in Klinker- und Sichtfassaden zur Erstellung von dauerhaft schlagregendichten Fensterbankanschlüssen. Auf Grund seiner Konstruktionsweise ist das **RAG² K** sehr verarbeiterfreundlich und vielseitig einsetzbar.

Embout coulissant en aluminium avec joint d'étanchéité en EPDM pour utilisation dans les façades en clinker ou non enduit et transparentes pour la mise en place de raccords d'appuis de fenêtre durablement étanches à la pluie battante. Du fait de son procédé de construction, le RAG² K est à la fois facile mettre en œuvre et polyvalent.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Klinker-/Sicht Fassaden

Façades en clinker ou non enduites et façades en parement ou enduites

RAG² System PREMIUM

Material: <i>Matériaux:</i>	Ausladungen: <i>Dépôts:</i>	VE <i>UE</i>
Aluminium/ EPDM <i>Aluminium/ EPDM</i>	50 - 600 mm	30 Stück rechts oder links <i>30 pièces droites ou gauches</i>
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	<i>RAG² K 25/ RAG² K 25</i>	<i>RAG² K 40/ RAG² K 40</i>
Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat</i> à haute résistance aux <i>intempéries</i>	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 glänzend <i>brillant</i>	Abzugsmaß <i>Dimension de retrait</i> 6 mm pro Endstück <i>6 mm par embout</i> Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>

Best. Nr.:
N° d'article:

RAG² K 25/ RAG² K 25

774

RAG² K 40/ RAG² K 40

773

Bestellbeispiel: *
*Exemple de commande: **

L774 150 30
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

R773 210 50
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* Description détaillée des exemples de commande pour couleurs et produits en page 8

Kurzfassung

zu
Prüfbericht 106 38649-1

Überprüfung der Wasserdichtheit von
seitlichen Fensterbankschlüssen

Auftraggeber **RBB Aluminium
Profiltechnik AG
Gewerbegebiet 2**

54531 Wallscheid



Grundlagen
Prüfnorm:
EN 1027 : 2000-06

Darstellung



Verwendungshinweise
Dieser Prüfbericht dient zum
Nachweis der obengenannten
Eigenschaften

Gültigkeit
Die Daten und Ergebnisse be-
ziehen sich ausschließlich auf
den geprüften und beschrie-
benen Probekörper.
Der seitliche und untere An-
schluss der Fensterbank zum
Mauwerk war nicht Bestand-
teil der Überprüfung. Dieser ist
in Abhängigkeit der Einbausitua-
tion fachgerecht nach aner-
kannten Regeln der Technik
auszuführen.
Die Prüfergebnisse wurden im
Neuzustand ermittelt und er-
möglicht keine Aussage über
weitere Leistungs- und quali-
tätsbestimmenden Eigen-
schaften der vorliegenden Kon-
struktion, insbesondere Witterungs-
und Alterungerscheinungen
wurden nicht berücksichtigt.

Veröffentlichungshinweise
Es gilt das IFT-Merkblatt „Bedin-
gungen und Hinweise zur Be-
nutzung von IFT-Prüfdoku-
mentationen“.

Inhalt
Die Kurzfassung umfasst ins-
gesamt 1 Seite

Produkt	Aluminium-U-Endabschluss RAG ² mit EPDM-Dichtprofil zum Abdichten des seitlichen Fensterbankschlusses
Bezeichnung	Außenfensterbanksystem FBS 40
Material	Aluminium / EPDM
Fensterbank	Fensterbankprofil Aluminium stranggepresst Der Prüfaufbau ist so hergestellt, dass die Fensterbankabschlüsse von unten sichtbar sind. Den Abschluss zur Raumseite bildet eine luftdicht montierte Plexiglasscheibe (Simulation luftdichter Anschluss des Fensters zum Baukörper). Der Anschluss der Fensterbankschlüsse ist zur seitlichen Wandfläche (Leibung) elastisch abgedichtet.
Besonderheiten	Die Überprüfung wurde in Anlehnung an EN 1027, Fenster und Türen – Schlagregendichtheit – Prüfverfahren, durchgeführt. Abweichend von dieser Norm wurde statt 15 Minuten ohne Winddruckbelastung über 60 Minuten drucklos beregnet.
Abweichung zur Prüfnorm	

Ergebnis
Schlagregendichtheit bei nicht hinterlüftetem Einbau der Fensterbank und luftdichtem Anschluss des Fensters zur Raumseite ($a \approx 0,1 \text{ m}^3/[\text{h m (daPa)}^{2/3}]$)

kein Wassereintritt bis 1950 Pa

IFT Rosenheim
4. März 2010

Wolfgang Jehl
Wolfgang Jehl, Dipl.-Ing. (FH)
Prüfstellenleiter
IFT Zentrum Fenster & Fassaden

Wolfgang Jehl
Wolfgang Jehl, Dipl.-Ing. (FH)
Prüfingenieur
IFT Zentrum Fenster & Fassaden

IFT Rosenheim GmbH
Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath
Dr. Jochen Pechl

Theodor-Gieß-Str. 7 - 9
D-83026 Rosenheim
Tel.: +49 (0)8031/281-0
Fax: +49 (0)8031/281-200
www.ift-rosenheim.de

Str. 83026 Rosenheim
AG Traunstein, HRB 14763
Sparkasse Rosenheim
KbL 3822
BLZ 711 500 00

Notified Body Nr. 0757
Anerkennung PÜZ-Stelle BAY 18
Anschlussschein
Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath
Dipl.-Ing. (FH) Jochen Pechl
Tel.: +49 (0)8031/281-0
Fax: +49 (0)8031/281-200
www.ift-rosenheim.de

Résumé

concernant
le rapport d'essai 106 3864-1

Vérification de l'étanchéité des rejoin-
ts latéraux
d'appuis de fenêtre

Donneur d'ordre **RBB Aluminium
Profiltechnik AG
Gewerbegebiet 2**

54531 Wallscheid



Base
Norme d'essai :
EN 1027 : 2000-06

Représentation

Produit	Extrémité en U en aluminium RAG ² avec profilé d'étanchéité en EPDM pour étanchéifier les rejoin- ts des appuis de fenêtre latéraux
Désignation	Système d'appui de fenêtre extérieure FBS 40
Matériaux	Aluminium / EPDM
Appuis de fenêtre	Profilé d'appuis de fenêtre en aluminium extrudé L'appareillage d'essai est conçu de manière à ce que les rejoin- ts d'appuis de fenêtre soient visibles du dessous. Une vitre en plexiglas montée hermétiquement forme la terminaison vers la pièce (simulation raccord hermétique de la fenêtre à la structure). Le raccord des rejoin- ts de l'appui de fenêtre est étanchéifié avec un joint élastique par rapport à la surface murale latérale (châssis).
Particularités	La vérification a été effectuée en s'appuyant sur la norme EN 1027, fenêtres et portes – étanchéité à la pluie battante – méthode d'essai. Par dérogation à cette norme, au lieu de 15 minutes sans pression du vent, on a procédé à un arrosage sans pression pendant plus de 60 minutes.
Dérogation à la norme d'essai	



Conseils d'utilisation
Ce rapport d'essai est utilisé pour démontrer les propriétés citées ci-dessus

Validité
Les données et résultats se réfèrent exclusivement à l'échantillon testé et décrit.

Les raccords latéraux et inférieurs de l'appui de fenêtre avec la maçonnerie ne faisaient pas partie intégrante de la vérification. Elle doit être effectuée de manière appropriée en fonction des conditions de montage selon les règles reconnues de la technique.

Les résultats d'essai ont été déterminés à l'état neuf et ils ne permettent aucune déclaration concernant d'autres propriétés déterminant la qualité et la performance de la structure existante, notamment ni les conditions météorologiques ni les signes de vieillissement n'ont été pris en compte.

Notes de publication
La fiche technique TFI « conditions et indications relatives à l'utilisation de documents d'essai IFT » est applicable.

Contenu
Le résumé est constitué d'une seule page

Résultat
Étanchéité à la pluie battante en cas de montage non ventilé par l'arrière de l'appui de fenêtre et raccord hermétique de la fenêtre vers la pièce ($a \approx 0,1 \text{ m}^3/[\text{h m (daPa)}^{2/3}]$)

Pas de pénétration d'eau jusqu'à 1950 Pa

IFT Rosenheim
4 mars 2010

Wolfgang Jehl
Wolfgang Jehl, Dipl.-Ing. (FH)
Directeur de l'organisme de contrôle
IFT Zentrum Fenster & Fassaden

Wolfgang Jehl
Wolfgang Jehl, Dipl.-Ing. (FH)
Ingénieur d'essai
IFT Zentrum Fenster & Fassaden

IFT Rosenheim GmbH
Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath
Dr. Jochen Pechl

Theodor-Gieß-Str. 7 - 9
D-83026 Rosenheim
Tel.: +49 (0)8031/281-0
Fax: +49 (0)8031/281-200
www.ift-rosenheim.de

Str. 83026 Rosenheim
AG Traunstein, HRB 14763
Sparkasse Rosenheim
KbL 3822
BLZ 711 500 00

Notified Body Nr. 0757
Anerkennung PÜZ-Stelle BAY 18
Anschlussschein
Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath
Dipl.-Ing. (FH) Jochen Pechl
Tel.: +49 (0)8031/281-0
Fax: +49 (0)8031/281-200
www.ift-rosenheim.de



Raccord coulissant pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40



- Aluminium-Verbindungsstück inkl. EPDM-Dichtungen zur Erstellung von Dehnstößen
- Beidseitiger Dehnungsausgleich
- Empfohlen ab einer Fensterbanklänge von 2.000 mm bzw. 3.000 mm
- Raccord en aluminium avec joints en EPDM pour la mise en œuvre de joints de dilatation
- Compensation de dilatation des deux côtés
- Recommandé à partir d'une longueur d'appui de fenêtre de 2 000 mm ou 3 000 mm

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Aluminium Gleitverbinder für FBS 25/ FBS 40
Raccord coulissant en aluminium pour appuis de fenêtre FBS 25 / FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Dieses Aluminium-Verbindungsstück inkl. EPDM-Dichtungen ist die passende Ergänzung zu unserem **RAG²** - Gleitendstück zur Erstellung von Dehnstößen zwischen zwei Fensterbankelementen. Diese werden bei hellen Oberflächen ab 3.000 mm, bei dunklen Oberflächen, auf Grund der stärkeren, thermisch bedingten Längenänderung, bereits ab 2.000 mm empfohlen.

Ce raccord en aluminium incluant des joints en EPDM est le complément idéal à notre RAG² - Raccord coulissant pour la mise en œuvre de joints de dilatation entre deux éléments d'appuis de fenêtre. Ils sont recommandés à partir de 3 000 mm pour les finitions claires, et pour les finitions foncées dès 2 000 mm du fait de la modification plus importante des longueurs liée aux conditions thermiques.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ, Klinker-/Sichtfassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), façades enduites, façades en clinker ou non enduites façades en parement

RAG² System PREMIUM

Material:
Matériaux:

Aluminium/ EPDM
Aluminium/ EPDM

Ausladungen:
Déports:

50 - 600 mm

VE
UE

5 Stück
5 pièces

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Für FBS 25/ Pour appuis de
fenêtre FBS 25

Pressblank *Brut*,
E6/EV1, E6/C33, E6/C34,
RAL 9016

Für FBS 40/ Pour appuis de
fenêtre FBS 40

Pressblank *Brut*,
E6/EV1, E6/C33, E6/C34,
RAL 9016,
RAL 7016 glänzend *brillant*

Abzugsmaß
Dimension de retrait

5 mm pro Fensterbankseite
5 mm par côté d'appui de fenêtre
Sonder RAL Farben auf Anfrage
Couleurs RAL spécifiques sur
demande

Für FBS 25/ Pour FBS 25

Für FBS 40/ Pour FBS 40

Best. Nr.:
N° d'article:

900

899

Bestellbeispiel: *
Exemple de commande: *

900 150 30
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

899 210 50
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* Description détaillée des exemples de commande pour couleurs et produits en page 8



- Schlagregendichte Eckverbindung 90°
- Kaum sichtbare Schweißnaht im Gehrungsbereich
- Perfekte Anbindung an unser FBS System
- Formschönes Design
- Schnelle Montage
- Einfacher Anschluss mit Gleitverbinder
- In allen Eloxal-Oberflächen und RAL-Farbtönen lieferbar

- Raccord d'angle 90° étanche à la pluie battante
- Joints de soudure à peine visibles dans la zone des coupes biaisés
- Raccord parfait à notre système FBS appuis de fenêtre
- Design élégant
- Montage rapide
- Jonction facile avec les raccords coulissants
- Disponibles pour toutes les finitions anodisées et teintées RAL

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Außeneckverbinder RAV 25/ RAV 40
Raccords d'angle extérieurs RAV 25/ RAV 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Unsere Premium Lösung im RAG² System zur Erstellung von schlagregendichten 90° Außenecken. Der RAV Außeneckverbinder ist aus einem Formteil gefertigt, daraus resultiert eine nur noch minimal sichtbare Schweißnaht im Vergleich zu miteinander verschweißten Fensterbankgehungen. Der Anschluss an weitere Fensterbankelemente erfolgt mittels des Gleitverbinders.
Notre solution Premium dans le système RAG² pour la mise en œuvre de coins extérieurs à 90° étanches à la pluie battante. Le raccord d'angle extérieur RAV est réalisé à partir d'une pièce moulée, d'où un joint de soudure encore moins visible en comparaison avec les coupes biaisés des appuis de fenêtre soudés les uns aux autres. La jonction avec d'autres éléments d'appui de fenêtre est réalisée avec le raccord coulissant.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ, Klinker-/Sichtfassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), façades enduites, façades en clinker ou non enduites façades en parement

RAG² System PREMIUM

Material: Matériaux:	Ausladungen: Déports:	VE UE
-------------------------	--------------------------	----------

Aluminium Aluminium	50 - 400 mm*	1 Stück 1 pièce
------------------------	--------------	--------------------

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Für RAV 25/ Pour RAV 25 auf Anfrage/ sur demande	Für RAV 40/ Pour RAV 40	Weitere Oberflächen auf Anfrage Autres finitions sur demande
-/-	Pressblank/ Brut	

Best. Nr.:
N° d'article:

Für RAV 25/ Pour RAV 25 auf Anfrage/ sur demande	Für RAV 40/ Pour RAV 40
754	753

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8
* Description détaillée des exemples de commande pour couleurs et produits en page 8

Bestellbeispiel: *
Exemple de commande: *

754	150	30	753	210	50
Artikel	Ausladung	Farbe	Artikel	Ausladung	Farbe
Article	Déport	Couleur	Article	Déport	Couleur

Außeneckverbinder RAV 25/ RAV 40 / Raccords d'angle extérieurs RAV 25/ RAV 40

Ausladung/ Déport	Schenkellänge aussen/ Longueur de côté extérieure	Ausladung/ Déport	Schenkellänge aussen/ Longueur de côté extérieure	Ausladung/ Déport	Schenkellänge aussen/ Longueur de côté extérieure
50 mm	220/ 220 mm	150 mm	420/ 420 mm	260 mm	640/ 640 mm
70 mm	260/ 260 mm	165 mm	450/ 450 mm	280 mm	680/ 680 mm
90 mm	300/ 300 mm	180 mm	480/ 480 mm	300 mm	720/ 720 mm
100 mm**	320/ 320 mm	195 mm	510/ 510 mm	320 mm	760/ 760 mm
110 mm	340/ 340 mm	210 mm	540/ 540 mm	340 mm	800/ 800 mm
120 mm**	360/ 360 mm	225 mm	570/ 570 mm	360 mm	840/ 840 mm
130 mm	380/ 380 mm	240 mm	600/ 600 mm	380 mm	880/ 880 mm
140 mm**	400/ 400 mm			400 mm	920/ 920 mm

Support d'appui de fenêtre pour façades avec isolation thermique



- Thermisch getrennter Halter zur Stabilisierung der Fensterbank in Wärmedämmverbundsystemen (WDVS)
- Vermeidet Wärmebrücken und Folgeschäden
- Empfohlen ab einer Ausladung 150 mm

- Support à coupure thermique pour la stabilisation des appuis de fenêtre dans les systèmes composites pour isolation thermique (ETICS)
- Empêche les ponts thermiques et les dommages consécutifs
- Recommandé à partir d'un déport de 150 mm

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Fensterbankhalter ISO 25 TG / ISO 40 TG (thermisch getrennt) für FBS 25/ FBS 40
Supports d'appuis de fenêtre ISO 25 TG / ISO 40 TG (à rupture thermique) pour FBS 25 / FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Die Fensterbankhalter ISO 25 TG und ISO 40 TG sind eine Weiterentwicklung der herkömmlichen Voll-Aluminium-Variante. Diese Halter bestehen aus zwei thermisch getrennten Aluminium/PVC-Bauteilen und sind stufenlos verstellbar. Zur Überbrückung verschiedener Dämmstoffstärken stehen sieben verschiedene Größen zur Auswahl. Der Vorteil liegt in der Vermeidung von Wärmebrücken, wie sie bei Voll-Aluminium-Haltern entstehen. Grundsätzlich sind Fensterbankhalter ab einer Ausladung von 150 mm einzusetzen.

Les supports d'appuis de fenêtre ISO 25 TG et ISO 40 TG sont des produits développés à partir du modèle courant tout aluminium. Ces supports sont constitués de deux composants en aluminium/ PVC à rupture thermique et ils sont réglables selon longueur désirée. Sept tailles différentes sont disponibles au choix pour passer d'une épaisseur d'isolant à une autre. L'avantage réside dans le fait d'empêcher les ponts thermiques, comme c'est le cas avec les supports tout aluminium. D'une manière générale, les supports d'appuis de fenêtre doivent être utilisés à partir d'un déport de 150 mm.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ, Klinker-/Sichtfassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), façades enduites, façades en clinker ou non enduites façades en parement

RAG² System PREMIUM

Material:
Matériaux:

Aluminium/ PVC
Aluminium/ PVC

Ausladungen:
Déports:

-/-

VE
UE

10 Stück
10 pièces

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ Brut

Fensterbankhalter ISO 25 TG/ ISO 40 TG für FBS 25/ FBS 40/
Support d'appuis de fenêtre ISO 25 TG/ ISO 40 TG pour FBS 25/ FBS 40

Größe/ Taille	Ausziehbar/ Extensible von/ de bis/ jusqu'à	für/ pour FBS 25 Best. Nr./ N° d'article:	für/ pour FBS 40 Best. Nr./ N° d'article:
1	80 - 110 mm	07025TG	070TG
2	100 - 140 mm	07125TG	071TG
3	140 - 180 mm	07325TG	073TG
4	180 - 240 mm	07225TG	072TG
5	200 - 260 mm	07425TG	074TG
6	240 - 300 mm	07525TG	075TG
7	280 - 340 mm	07625TG	076TG



- Halter **RAG²-fix** zum zusätzlichen Schutz von nicht druckfesten Fassadenaufbauten

- *Support RAG²-fix pour une protection supplémentaire des structures de façade non résistantes à la pression*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter **RAG²-fix** für FBS 25/ FBS 40/
Support RAG²-fix pour FBS 25/ FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Der Halter **RAG²-fix** nimmt alle Restkräfte auf, die durch das Komprimieren des EPDM-Dichtschuhs, in Folge der Wärmeausdehnung der Fensterbank, im **RAG²**-Gleitendstück entstehen können. Durch diese einfache Lösung werden insbesondere nicht druckfeste Fassadenaufbauten (z.B. Mineralwolle) effektiv vor Putzrissen geschützt.

RAG²-fix wird vor Montage der RBB-Aluminium Fensterbank rechts und links an das Fensterbankanschlussprofil angeschraubt, hierzu befinden sich zwei vorgefertigte Schraublöcher an der Rückseite des Halters. Der Abstand entspricht genau dem Aufsteckaußenmaß des **RAG²**-Systems. Dieses wird anschließend auf die Halter aufgesetzt und ebenfalls am Fensterbankanschlussprofil befestigt. Der Einsatz des Halters **RAG²-fix** setzt ein mindestens 50 mm hohes Fensterbankanschlussprofil voraus.

Le support RAG²-fix absorbe toutes les forces résiduelles susceptibles d'être générées par la compression de joint d'étanchéité en EPDM suite à la dilatation thermique des appuis de fenêtre dans RAG²-raccord coulissant. Grâce à cette solution simple, notamment les structures de façade n'étant pas résistantes à la compression (par ex. laine de verre) sont efficacement protégées contre les fissures d'enduit.

RAG²-fix se visse avant montage des appuis de fenêtre RBB en aluminium droits et gauches sur le profilé du raccord de l'appui de fenêtre, deux trous pour vis sur le côté du support ont été prévus à cet effet. L'écartement correspond exactement aux dimensions extérieures de l'emboîtement du RAG²-système Il se fixe ensuite sur le support et également sur le raccord de l'appui de fenêtre. L'utilisation du support RAG²-fix suppose un raccord d'appui de fenêtre d'au moins 50 mm de hauteur.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS)
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS)

RAG² System PREMIUM

Material:
Matériaux:

Aluminium
Aluminium

Ausladungen:
Dépôts:

siehe Tabelle/ *Voir tableau*
ci-dessous

VE
UE

5 Paar
5 Paires

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*

Fensterbankhalter **RAG²-fix** für FBS 25/ FBS 40/ *Supports RAG²-fix pour appuis de fenêtre FBS 25/ 40*

Größe/ <i>Taille</i>	mm	Ausladung/ <i>Déport</i>	Best. Nr./ <i>N° d'article:</i>
1	40	50 - 100 mm	091
2	70	110 - 140 mm	092
3	110	150 - 195 mm	093
4	170	210 - 260 mm	094
5	240	280 - 340 mm	095
6	320	360 - 420 mm	096



**ALUMINIUM-MASSSEL /
LINGOT EN ALUMINIUM**



**ALUMINIUM-PRESSBOLZEN /
BILLETTES EN ALUMINIUM**

ALUMINIUM - UNEDDEL ABER HOCHWERTIG !

ALUMINIUM - NON-NOBLE MAIS DE HAUTE QUALITÉ !

Aluminium ist ein beliebtes, langlebiges Leichtmetall von hoher technischer Bedeutung in der Bauindustrie.

Es gehört zu den unedlen Metallen und reagiert mit Sauerstoff aus der Luft. Dabei bildet sich eine natürliche Oxidschicht, welche durch spezielle chemische Verfahren (Anodisation) weiter verstärkt werden kann. Zugleich können individuelle Farbwünsche, durch eine Pulverbeschichtung der Bauteile, realisiert werden.

Damit aus dem Rohstoff Aluminium jedoch ein hochwertiges Außenfensterbanksystem entstehen kann, sind viele Produktionsschritte notwendig.

Durch ihr niedriges Gewicht bei gleichzeitig hoher Stabilität, eignen sich Aluminium-Fensterbänke hervorragend zur Montage in verschiedenen Fassadentypen. In Kombination mit unseren Zubehörfteilen stellen Sie einen exzellenten Witterungsschutz dar.

Unsere Fensterbanksysteme - Qualität in Aluminium!

L'aluminium est un métal léger apprécié et résistant d'une importance technique primordiale dans l'industrie du bâtiment.

Il fait partie des métaux non-nobles et réagit à l'oxygène de l'air. Il se forme alors une couche d'oxyde à l'état naturel qui peut être renforcée par le biais de techniques chimiques spéciales (anodisation). En même temps, des tons préférentiels individuels peuvent être obtenus par revêtement de poudre des composants.

Un grand nombre d'étapes de production est cependant nécessaire pour obtenir un système extérieur d'appuis de fenêtre haut de gamme à partir de l'aluminium.

Son poids peu élevé pour une grande stabilité permet à l'aluminium composant les appuis de fenêtre de parfaitement s'adapter au montage dans différents types de façades. En combinaison avec nos accessoires, ils offrent une excellente protection contre les intempéries.

Nos systèmes d'appui de fenêtre - Qualité en aluminium!

Embout pour façades enduites ou crépis pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40



- Aluminium Endstück für PUTZ - Mauerwerk mit 18 mm breiter Putzkante
- Ausklinkungen für Rollladenführungsschienen oder Sonnenschutzsysteme am Endstück können mühelos mit unserer eigenentwickelten hydropneumatischen Stanze durchgeführt werden (siehe Seite 36)
- Kein Dehnungsausgleich
- Zweite Dichtebene empfohlen (s. Verarbeitungshinweise Seite 67)

- *Embout en aluminium pour façade enduite ou crépis avec bord enduit de 18 mm de large*
- *Des embouts mortaisés pour coulisses de volets roulants ou de systèmes de protection solaire sur l'embout peuvent être facilement réalisés avec notre outil de presse hydropneumatique développée en interne (voir page 36)*
- *Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 67)*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Endstücke für PUTZ - Mauerwerk für FBS 25/ FBS 40
Embout pour façade enduite ou crépis pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Aluminium Endstück ohne Dehnungsausgleich für PUTZ - Mauerwerk mit 18 mm breiter Putzkante. Da es sich um ein nicht schlagregendichtes Endstück handelt, wird die Anbringung einer zweiten Dichtebene empfohlen.
Embout en aluminium sans compensation de dilatation pour façade enduite ou crépis bord enduit de 18 mm de large. Comme l'embout n'est pas étanche à la pluie battante, le montage d'un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé. (voir instructions de mise en œuvre page 67)

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Putzfassade
Façade enduite

Material: <i>Matériaux:</i>	Aluminium <i>Aluminium</i>	Ausladungen: <i>Déports:</i>	50 - 500 mm*	VE <i>UE</i>	40 Stück rechts oder links <i>40 pièces droites ou gauches</i>
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Für FBS 25/ <i>Pour appuis de fenêtre FBS 25</i>	Für FBS 40/ <i>Pour appuis de fenêtre FBS 40</i>	Abzugsmaß <i>Dimension de retrait</i>	2 mm pro Endstück <i>2 mm par embout</i>	Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>
	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries</i>	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 glänzend <i>brillant</i>			

Best. Nr.: <i>N° d'article:</i>	880	...	..	883	...	..
Bestellbeispiel: * <i>Exemple de commande: *</i>	L880 Artikel <i>Article</i>	150 Ausladung <i>Déport</i>	30 Farbe <i>Couleur</i>	R883 Artikel <i>Article</i>	210 Ausladung <i>Déport</i>	50 Farbe <i>Couleur</i>

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8
* Description exacte des exemples de couleurs et de produits en page 8

Embout pour façade en clinker ou non crépis pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

- Aluminium-Endstück für KLINKER- und Sichtmauerwerk mit gerader Kante
- Kein Dehnungsausgleich
- Zweite Dichtebene wird empfohlen (siehe Verarbeitungshinweise Seite 67)

- *Embout en aluminium pour façade en clinker ou non crépis et maçonnerie de parement avec bord rectiligne*
- *Pas de compensation de dilatation*
- *Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 67)*

Produktbezeichnung: <i>Product designation:</i>	Endstücke für KLINKER - Mauerwerk für FBS 25/ FBS 40 <i>Embout pour façade en clinker pour appuis de fenêtre FBS 25/40</i>					
Anwendungsbereich: <i>Domaine d'application:</i>	Aluminium-Endstück für Klinker- und Sichtmauerwerk ohne Dehnungsausgleich mit gerader Kante. Da es sich um ein nicht schlagregendichtes Endstück handelt, wird die Ausführung mit einer zweiten Dichtebene empfohlen. <i>Embout non crépis pour façade en clinker et maçonnerie de parement sans compensation de dilatation avec bord rectiligne. Comme l'embout n'est pas étanche à la pluie battante, il est recommandé d'avoir un deuxième niveau d'étanchéité (voir instructions de mise en œuvre page 67).</i>					
Einsatzbereich: <i>Domaine d'utilisation:</i>	Klinker-/ Sichtfassade <i>Embout pour façade en clinker ou non crépis</i>					
	Material: <i>Matériaux:</i>		Ausladungen: <i>Déports:</i>		VE <i>UE</i>	
	Aluminium <i>Aluminium</i>		50 - 500 mm*		40 Stück rechts oder links <i>40 pièces droites ou gauches</i>	
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Für FBS 25/ <i>Pour FBS 25</i>		Für FBS 40/ <i>Pour FBS 40</i>		Abzugsmaß <i>Dimension de retrait:</i>	
	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries (HWF)</i>		Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 brillant		2 mm pro Endstück <i>2 mm par embout</i>	
					Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>	
	Für FBS 25/ <i>Pour FBS 25</i>		Für FBS 40/ <i>Pour FBS 40</i>			
Best. Nr.: <i>N° d'article:</i>	879	...	..	882	...	..
Bestellbeispiel: * <i>Exemple de commande: *</i>	L879 Artikel <i>Article</i>	150 Ausladung <i>Déport</i>	30 Farbe <i>Couleur</i>	R882 Artikel <i>Article</i>	210 Ausladung <i>Déport</i>	50 Farbe <i>Couleur</i>

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* *Description exacte des exemples de couleurs et de produits en page 8*



- Aluminium-Verbindungsstück zur Abdeckung zweier Fensterbankelemente
- Kein Dehnungsausgleich
- Zweite Dichtebene wird empfohlen (siehe Verarbeitungshinweise Seite 67)

- *Raccord en aluminium pour recouvrir deux éléments d'appuis de fenêtre*
- *Pas de compensation de dilatation*
- *Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 67)*

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	HV 25 für FBS 25/ HV 40 für FBS 40 <i>HV 25 pour appuis de fenêtre FBS 25 / HV 40 pour appuis de fenêtre FBS 40</i>
Anwendungsbereich: <i>Domaine d'application:</i>	Aluminium-Verbindungsstück zur Abdeckung zweier Fensterbankelemente. Auf Grund der thermisch bedingten Längenänderung der Fensterbank wird bei hellen Oberflächen (z.B. E6/EV1, RAL 9016) eine maximale Länge von 3.000 mm, bei dunklen Oberflächen (E6/C34, RAL 7016) eine maximale Länge von 2.000 mm empfohlen. Da es sich nicht um ein schlagregendichtes System handelt, wird die Ausführung mit einer zweiten Dichtebene empfohlen. <i>Raccord en aluminium pour recouvrir deux éléments d'appuis de fenêtre. Du fait de la modification de longueur liée aux conditions thermiques des appuis de fenêtre, pour les finitions claires (par ex. E6 / EV1, RAL 9016) une longueur maximale de 3 000 mm, pour les finitions foncées (E6 / C34, RAL 7016) une longueur maximale de 2 000 mm sont recommandées. Comme le système n'est pas étanche à la pluie battante, il est recommandé d'avoir un deuxième niveau d'étanchéité (voir instructions de mise en œuvre page 67).</i>
Einsatzbereich: <i>Domaine d'utilisation:</i>	PUTZ, Klinker-/ Sichtfassade <i>Façade enduite, façade en clinker ou non enduite façade en parement</i>

Material: <i>Matériaux:</i>	Ausladungen: <i>Déport:</i>	VE <i>UE</i>
Aluminium <i>Aluminium</i>	50 - 500 mm*	5 Stück <i>5 pièces</i>
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Für FBS 25/ <i>Pour FBS 25</i>	Für FBS 40/ <i>Pour FBS 40</i>
Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 matt hochwetterfest (HWF) <i>mat à haute résistance aux intempéries</i>	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016, RAL 7016 glänzend <i>brillant</i>	Abzugsmaß <i>Dimensions de retraits:</i> 4 mm pro Fensterbankseite <i>4 mm par côté d'appui de fenêtre</i> Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>

Best. Nr.: <i>N° d'article:</i>	986	886
Bestellbeispiel: * <i>Exemple de commande: *</i>	986 150 30 Artikel Ausladung Farbe <i>Article Déport Couleur</i>	886 210 50 Artikel Ausladung Farbe <i>Article Déport Couleur</i>

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* Description exacte des exemples de couleurs et de produits en page 8

Raccord coin intérieur RAI (VIE) pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

- Verbinder für Innenecken 90° oder 135°
- Kein Dehnungsausgleich
- Zweite Dichtebene wird empfohlen (siehe Verarbeitungshinweise Seite 67)

- *Raccord pour coins intérieurs 90° ou 135°*
- *Pas de compensation de dilatation*
- *Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 67)*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Verbinder für Innenecken 90° oder 135° für FBS 25/ FBS 40
Raccord pour coins intérieurs 90° ou 135° pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Die einfache und wirtschaftliche Lösung zur Eckverbindung unserer Fensterbanksysteme FBS 40 oder FBS 25. Lagermäßig erhältlich in den Varianten 90° und 135°. Da es sich nicht um ein schlagregendichtes System handelt wird die Ausführung mit einer zweiten Dichtebene empfohlen.
La solution simple et économique pour les raccords d'angle de nos systèmes d'appui de fenêtre FBS 40 ou FBS 25. Disponible en stock dans les variantes 90° et 135°. Comme le système n'est pas étanche à la pluie tant qu'il est recommandé d'avoir un deuxième niveau d'étanchéité (voir instructions de mise en œuvre page 67).

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

PUTZ, Klinker-/ Sichtfassade
Façade enduite, façade en clinker ou non enduite façade en parement

Material:
Matériaux:

Aluminium
Aluminium

Ausladungen:
Dépôts:

50 - 400 mm*

VE
UE

1 Stück
1 pièce

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Für FBS 25/ *Pour FBS 25*

Pressblank *Brut*,
E6/EV1, E6/C33, E6/C34,
RAL 9016

Für FBS 40/ *Pour FBS 40*

Pressblank *Brut*,
E6/EV1, E6/C33, E6/C34,
RAL 9016

Abzugsmaß
Dimension de retrait

4 mm pro Fensterbankseite
4 mm par côté d'appui de fenêtre

Sonder RAL Farben auf Anfrage
Couleurs RAL spécifiques sur demande

VIE für FBS 25/ *pour FBS 25*

VIE für FBS 40/ *pour FBS 40*

Best. Nr.: Winkel 90°
N° d'article: Angle 90°

989

889

Best. Nr.: Winkel 135°
N° d'article: Angle 135°

990

890

Bestellbeispiel: *
*Exemple de commande: **

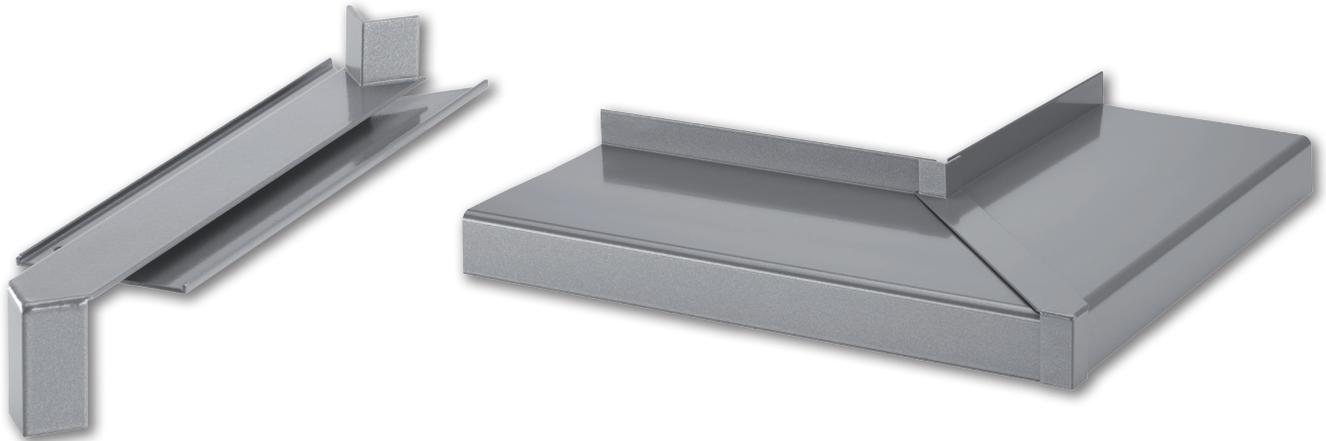
989 **150** **30**
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

889 **210** **50**
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* Description exacte des exemples de couleurs et de produits en page 8

Raccord coin extérieur RAE (VAE) pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40



- Verbinder für Außenecken 90° oder 135°
- Kein Dehnungsausgleich
- Zweite Dichtebene wird empfohlen (siehe Verarbeitungshinweise Seite 67)

- Raccord pour coins extérieurs 90° ou 135°
- Pas de compensation de dilatation
- Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 67)

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	Verbinder für Außenecken (VAE) 90° oder 135° für FBS 25/ FBS 40 <i>Raccord pour coins extérieurs (VAE) 90° ou 135° pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40</i>
Anwendungsbereich: <i>Domaine d'application:</i>	Die einfache und wirtschaftliche Lösung zur Erstellung von 90° oder 135° Eckverbindungen unserer Fensterbanksysteme FBS 40 oder FBS 25. Da es sich nicht um ein schlagregendichtes System handelt wird die Ausführung mit einer zweiten Dichtebene empfohlen. <i>La solution simple et économique pour la réalisation de raccords d'angle de 90° ou 135° de nos systèmes d'appuis de fenêtre FBS 40 ou FBS 25. Comme le système n'est pas étanche à la pluie battante il est recommandé d'avoir un deuxième niveau d'étanchéité (voir instructions de mise en œuvre page 67).</i>
Einsatzbereich: <i>Domaine d'utilisation:</i>	PUTZ, Klinker-/ Sichtfassade <i>Façade enduite, façade en clinker ou non enduite façade en parement</i>

Material: <i>Matériaux:</i>	Aluminium <i>Aluminium</i>	Ausladungen: <i>Déports:</i>	50 - 400 mm*	VE <i>UE</i>	1 Stück <i>1 pièce</i>
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Für FBS 25/ <i>Pour FBS 25</i>	Für FBS 40/ <i>Pour FBS 40</i>	Abzugsmaß <i>Dimension de retrait</i>	4 mm pro Fensterbankseite <i>4 mm par côté d'appui de fenêtre</i>	Sonder RAL Farben auf Anfrage <i>Couleurs RAL spécifiques sur demande</i>
	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016	Pressblank <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016			

	VAE für FBS 25/ <i>pour FBS 25</i>			VAE für FBS 40/ <i>pour FBS 40</i>		
Best. Nr.: Winkel 90° <i>N° d'article: Angle 90°</i>	987	...	..	887	...	..
Best. Nr.: Winkel 135° <i>N° d'article: Angle 135°</i>	998	...	..	888	...	..
Bestellbeispiel: * <i>Exemple de commande: *</i>	987	150	30	887	210	50
	Artikel <i>Article</i>	Ausladung <i>Déport</i>	Farbe <i>Couleur</i>	Artikel <i>Article</i>	Ausladung <i>Déport</i>	Farbe <i>Couleur</i>

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8
* Description exacte des exemples de couleurs et de produits en page 8



- Halter zur Stabilisierung der Fensterbank
- Empfohlen ab einer Ausladung 150 mm

- *Support pour la stabilisation des appuis de fenêtre*
- *Recommandé à partir d'un déport de 150 mm*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Fensterbankhalter ISO 25/ ISO 40 für FBS 25/ FBS 40
Support d'appuis de fenêtre ISO 25/ ISO 40 pour FBS 25/ FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Die Voll-Aluminium-Halter dienen der Stabilisierung der Fensterbank und zur Lagesicherung bei Wind- oder Sogbelastung. Er wird grundsätzlich empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm.
Les supports en aluminium sont utilisés pour stabiliser les appuis de fenêtre et sécuriser le positionnement en cas de sollicitations liées au vent. Ils sont généralement recommandés à partir d'un déport de 150 mm.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS)
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS)

Material:

Matériaux:

Aluminium

Aluminium

Ausladungen/ ausziehbar:

Dépôts/ extensibles:

siehe Tabelle

voir tableau

VE

UE

10 Stück

10 pièces

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank

Brut

Fensterbankhalter ISO 25/ ISO 40 für FBS 25/ FBS 40 *Supports d'appuis de fenêtre ISO 25/ ISO 40 pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40*

Größe/ <i>Taille</i>	Ausziehbar/ <i>Extensibles</i> von bis/ <i>de jusqu'à</i>	ISO 25 für <i>pour appuis de fenêtre</i> FBS 25 <i>Best. Nr./ N° d'article:</i>	ISO 40 für <i>pour appuis de</i> <i>fenêtre</i> FBS 40 <i>Best. Nr./ N° d'article:</i>
1	80 - 110 mm	07025	070
2	100 - 140 mm	07125	071
3	140 - 180 mm	07325	073
4	180 - 240 mm	07225	072
5	200 - 260 mm	07425	074
6	240 - 300 mm	07525	075
7	280 - 340 mm	07625	076



- Fensterbankhalter für nicht gedämmte Putzfassaden
- Grundsätzlich empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm

- *Supports d'appuis de fenêtre pour façades enduites non isolées*
- *Recommandé d'une manière générale à partir d'un déport de 150 mm*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter für PUTZ-Fassaden für FBS 40
Support pour façades enduites pour appuis de fenêtre FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Fensterbankhalter für nicht gedämmte Putz-Fassaden.
Grundsätzlich empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm.
Support d'appuis de fenêtre pour façades enduites non isolées *Recommandé d'une manière générale à partir d'un déport de 150 mm.*

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

PUTZ-Fassaden
Façades enduites

Material:
Matériaux:

Aluminium
Aluminium

Ausladung:
Déport:

-/-

VE
UE

100 Stück
100 pièces

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank
Brut

Für FBS 25/ *Pour appuis de fenêtre FBS 25*

Für FBS 40/ *Pour appuis de fenêtre FBS 40*

Best. Nr.:
N° d'article:

-/-

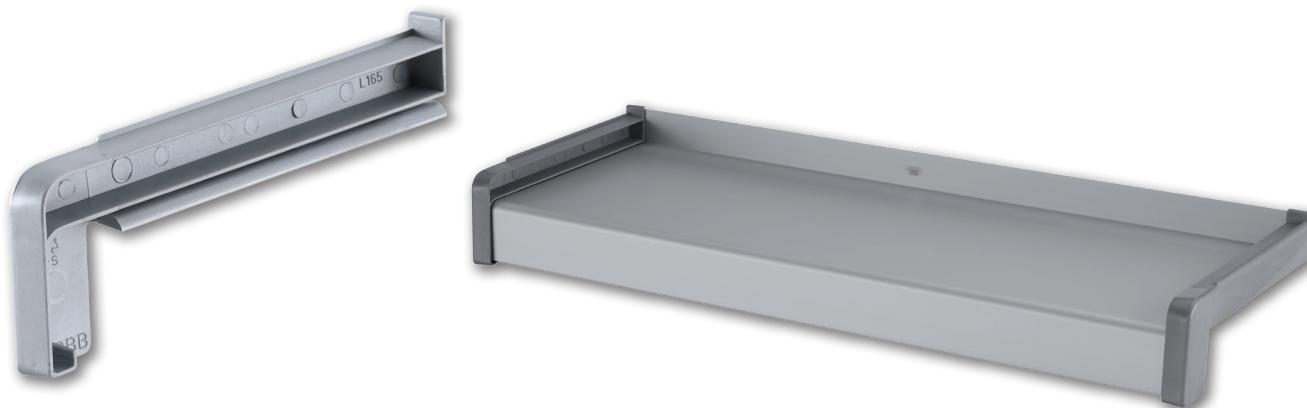
8604



- Fensterbankhalter für KLINKER- bzw. Sichtfassaden
- Grundsätzlich empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm

- *Support d'appuis de fenêtre pour façades en clinker/ façades en parement*
- *Recommandé d'une manière générale à partir d'un déport de 150 mm*

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	Halter für KLINKER-/ Sichtfassaden für FBS 25/ FBS 40 <i>Support pour façades en clinker / façades en parement pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40</i>		
Anwendungsbereich: <i>Domaine d'application:</i>	Fensterbankhalter für KLINKER- bzw. Sichtfassaden. Grundsätzlich empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm <i>Supports d'appuis de fenêtre pour façades en clinker/ façades en parement. Recommandé d'une manière générale à partir d'un déport de 150 mm</i>		
Einsatzbereich: <i>Domaine d'utilisation:</i>	Klinker-/ Sichtfassaden <i>Façades en clinker et façades en parement</i>		
	Material: <i>Matériaux:</i>	Ausladung: <i>Déport:</i>	VE <i>UE</i>
	Aluminium <i>Aluminium</i>	-/-	100 Stück <i>100 pièces</i>
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Pressblank <i>Brut</i>		
	Für FBS 25/ <i>Pour appuis de fenêtre FBS 25</i>	Für FBS 40/ <i>Pour appuis de fenêtre FBS 40</i>	
Best. Nr.: <i>N° d'article:</i>	860525	8605	



- Kunststoff-Endstück mit Dehnungsausgleich für PUTZ-/KLINKER-Mauerwerk
- Zweite Dichtebene wird empfohlen (siehe Verarbeitungshinweise Seite 39)

- *Embout coulissant en plastique avec compensation de dilatation pour façades enduites et façades en clinker*
- *Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 39)*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Kunststoff-Endstück für PUTZ-/KLINKER-Mauerwerk für FBS 25/ FBS 40
Embout coulissant en plastique pour façades enduites/ façades en clinker pour FBS 25/ FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Universal-Endstück PUTZ- oder KLINKER-Mauerwerk aus hochwertigem UV-beständigem Kunststoff mit Dehnungsausgleich. Da es sich nicht um ein schlagregendichtes System handelt wird die Ausführung mit einer zweiten Dichtebene empfohlen.
Embout universel pour les façades enduites ou en clinker en plastique haut de gamme résistant aux UV avec compensation de dilatation. Comme le système n'est pas étanche à la pluie battante il est recommandé d'avoir un deuxième niveau d'étanchéité (voir instructions de mise en œuvre page 39).

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

PUTZ, Klinker-/ Sichtfassade
Façade enduite, façade en clinker et façade en parement

Material:
Matériaux:

Kunststoff
Plastique

Ausladungen:
Déports :

50 - 360 mm

VE
UE

40 Stück rechts oder links
40 pièces droites ou gauches

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

silber, braun, weiss
argent, marron, blanc

Abzugsmaß
Dimension de retrait

5,5 mm pro Endstück
5,5 mm par embout

Für FBS 25/ *Pour appuis de fenêtre FBS 25*

Für FBS 40/ *Pour appuis de fenêtre FBS 40*

Best. Nr.:
N° d'article:

898

...

..

884

...

..

Bestellbeispiel: *
*Exemple de commande: **

L898 **150** **30**
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

L884 **210** **50**
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

* Eine genaue Beschreibung der Bestellbeispiele für Farben und Produkte sehen Sie auf Seite 8

* Description détaillée des exemples de commande pour couleurs et produits en page 8



- Zur Abdichtung der Fensterbank gegen das Fensterbankanschlussprofil/ Fenster
- In den Farben schwarz und weiß erhältlich
- VE = 150 m

- *Pour l'étanchéité des appuis de fenêtre au niveau du raccord de l'appui de fenêtre/ fenêtre*
- *Disponible en noir et blanc*
- *VE = 150 m*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit: Anschraubkantendichtung
Joint de bord à visser

Anwendungsbereich:
Domaine d'application: Die hintere Anschraubkante der Fensterbank wird durch die Anbringung unserer TPE-Dichtung gegen das Fensterbankanschlussprofil perfekt abgedichtet. Die Dichtung ist in den Farben schwarz und weiß erhältlich.
Le bord arrière de l'appui de fenêtre, à visser, est parfaitement étanchéifié par nos joints en TPE montés au niveau des raccords des appuis de fenêtre. Le joint est disponible en noir et blanc.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation: Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ, Klinker/Sichtfassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), façades enduites, en clinker et façades en parement

Material: <i>Matériaux:</i>	Ausladungen: <i>Dépôts:</i>	VE <i>UE</i>
TPE	.	150 m
<i>TPE</i>		<i>150 m</i>

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock: schwarz/ weiss
noir/ blanc

schwarz/ *noir* weiß/ *blanc*

Best. Nr.:
N° d'article: **8606** **86066**



- Zur Minimierung der Geräusche durch Niederschlag
 - Hochwertiger Bitumendämpfungsstreifen, selbstklebend
 - In den Breiten: 30 mm, 50 mm, 80 mm, 100 mm, 130 mm verfügbar
 - Länge 1.000 mm
- *Pour réduire les bruits générés par les précipitations ou les gouttes de pluie*
 - *Bandes d'insonorisation haut de gamme autocollantes en bitume*
 - *Disponibles dans les largeurs: 30 mm, 50 mm, 80 mm, 100 mm, 130 mm*
 - *Longueur 1.000 mm*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Antidröhnstreifen
Bandes d'insonorisation

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Hochwertige Bitumendämpfungsfolie zur Minimierung der Geräuschbildung durch Regentropfen (Trommeleffekt). Der Antidröhnstreifen ist selbstklebend, durch gute Flexibilität bei Raumtemperatur passt sich die Folie auch bei Wölbungen problemlos an. Die Breite der Antidröhnstreifen richtet sich nach der Ausladung der Fensterbank und sollte mindestens ein Drittel der Ausladung über die gesamte Länge abdecken.
Membrane d'insonorisation en bitume haut de gamme pour minimiser les bruits générés par les gouttes de pluie (peau de tambour). Les bandes d'insonorisation sont autocollantes et la membrane s'adapte parfaitement à la température ambiante, même au niveau des voutes. La largeur des bandes d'insonorisation dépend de la profondeur du déport de l'appui de fenêtre et doit couvrir au moins un tiers du déport sur toute la longueur.

Material:

Matériaux :

Bitumendämpfungsfolie
Membrane d'insonorisation en bitume

Breite von bis:

Largeur de jusqu'à:

30; 50; 80; 100; 130 mm

VE

UE

100 Stück
100 pièces

Farbe/ *Couleur*

schwarz/ *noir*

Antidröhnstreifen/ *Bandes d'insonorisation*

Best. Nr./ *N° d'article:*

Format:/ *Formats:*

8611

30/1000 mm

8600

50/1000 mm

8601

80/1000 mm

8613

100/1000 mm

8612

130/1000 mm



- Fensterbankschrauben zur sicheren Befestigung der Fensterbank
 - 3,9x25 mm
 - Feingewinde mit Bohrspitze
 - Edelstahl V2A oder verzinkte Ausführung
 - Torx 20 Antrieb
 - Inkl. aufgesteckte U-Scheiben aus Kunststoff
 - Inkl. Abdeckkappen in weiß, grau, schwarz oder RAL 7016
 - Inhalt VE = 200 Stück
- *Vis d'appuis de fenêtre pour une bonne fixation des appuis de fenêtre*
 - *3,9x25 mm*
 - *Filetage fin avec pointe de perçage*
 - *Disponible en acier inoxydable V2A ou en acier galvanisé*
 - *Vis Torx 20*
 - *Avec rondelles intégrées en plastique*
 - *Avec capuchons en blanc, gris, noir ou RAL 7016*
 - *Contenu Unité d'emballage = 200 pièces*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Fensterbankschrauben für FBS 25/ FBS 40
Vis d'appuis de fenêtre pour FBS 25/ FBS 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Diese speziellen Schrauben dienen dem sicheren Halt der Fensterbank am Fensterbankanschlussprofil. Die effektive Verarbeitung der Schrauben wird durch ein Feingewinde mit Bohrspitze ermöglicht. Die Torx-Schrauben verfügen über eine bereits aufgesteckte Unterlegscheibe aus Kunststoff. Diese dichtet das Langloch der Fensterbank-Anschraubkante in der Bewegung ab und erleichtert die thermisch bedingte Bewegung der Fensterbank.

Dekorative Abdeckkappen aus farbigem Kunststoff sind auf unsere Standard-Oberflächen abgestimmt.

Ces vis spécifiques sont utilisées pour fixer solidement l'appui de fenêtre sur son raccord. Le filetage fin et la pointe de perçage des vis leur confèrent une grande efficacité. Les vis Torx sont pourvues d'une rondelle en plastique intégrée. Cette dernière assure l'étanchéité du trou oblong situé sur le bord à visser des appuis de fenêtre lors de déplacements et facilite les déplacements de l'appui de fenêtre dus aux fluctuations thermiques.

Nos capuchons décoratifs en plastique de couleur ont été conçus pour s'accorder avec nos finitions standard.

	Kappenfarbe: <i>Couleur de capuchon:</i>	Best.-Nr.: <i>N° d'article:</i>	VE <i>UE</i>
Schrauben V2A inkl. Kappe: <i>Vis V2A capuchon inclus:</i>	weiß/ <i>blanc</i>	A0061102	200 Stück/ <i>200 pièces</i>
	grau/ <i>gris</i>	A0061104	
	schwarz/ <i>noir</i>	A0061105	
	RAL 7016/ <i>RAL 7016</i>	A0061106	
Schrauben verzinkt inkl. Kappe: <i>Vis galvanisée avec capuchon:</i>	weiß/ <i>blanc</i>	A0061262	
	grau/ <i>gris</i>	A0061263	
	schwarz/ <i>noir</i>	A0061264	
	RAL 7016/ <i>RAL 7016</i>	A0061265	



- Selbstklebendes Butyl-Pflaster zur Abdichtung von Fensterbankecken
- Oval, 60 mm x 50 mm
- Zweite Dichtebene wird empfohlen (siehe Verarbeitungshinweise Seite 67)

- *Coin en Butyl autocollant pour l'étanchéité de coins d'appuis de fenêtre*
- *Oval, 60 mm x 50 mm*
- *Un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé (voir instructions de mise en œuvre page 67)*
- *Pas nécessaire pour le système RAG2*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Butyl-Pflaster
Coin en Butyl autocollant

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Das selbstklebende Butyl-Pflaster eignet sich zur einfachen, punktuellen Abdichtung der kritischen Fuge zwischen Fensterbank-Anschraubkante und PUTZ- oder KLINKER-Endstück gegen Wassereintritt. Die betreffenden Haftflächen müssen für die Verklebung trocken sowie staub- und fettfrei sein. Die korrekte Anbringung erfolgt mit der Öffnung nach unten. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine zusätzliche zweite Dichtebene empfohlen.

Le coin en butyle autocollant permet une étanchéification simple et ponctuelle des joints critiques entre les bords à visser des appuis de fenêtre et les embouts enduits ou en clinker contre toute pénétration d'eau. Les surfaces support concernées doivent être sèches et exemptes de poussière et de graisse pour le collage. Le montage se fait avec l'ouverture vers le bas. Pour garantir que l'appui de fenêtre est étanche à la pluie battante, il est recommandé de prévoir un deuxième niveau d'étanchéité. (voir instructions de mise en œuvre page 67)

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Für Putz- oder Klinker Endstücke
Pour les embouts enduits ou en clinker

Material:
Matériaux:

Butylkautschuk/Aluminium-
Verbundfolie
*Film composite en caoutchouc
butyle/ aluminium*

Abmessung:
Dimension:

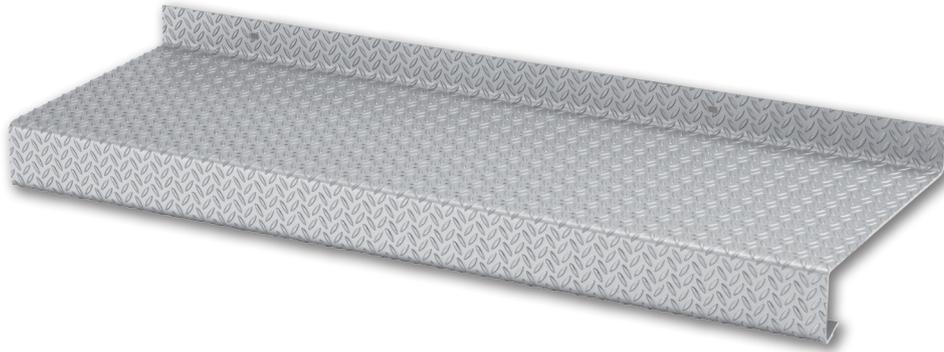
60 x 50 mm

VE
UE

540 Stück
540 pièces

Art.-Nr.:
N° d'article:

8702



- Rutschhemmende Oberfläche durch feine Riffelung in Gerstenkornoptik
- Optisch ansprechend durch filigranes Design
- Materialstärke 1,5/2 mm
- Lagerlänge 2.500 mm
- Einfach zu verarbeiten
- Kombinierbar mit unserem Zubehörprogramm
- *Finition antidérapante grâce au damier fin aspect grain d'orge*
- *Esthétique agréable grâce au motif en filigrane*
- *Épaisseur du matériau 1,5/ 2 mm*
- *Longueur d'appui 2 500 mm*
- *Facile à usiner*
- *Peut être combiné avec notre gamme d'accessoires*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Balkonaustrittprofile FBA 25/ FBA 40
Profil de sortie du balcon FBA 25/ FBA 40

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Das Balkonaustrittprofil FBA aus Aluminium-Gerstenkornblech besticht durch sein ansprechendes Design und zeichnet sich durch seine filigrane Prägung überall dort aus, wo ein stabiler und rutschhemmender Austritt gefordert ist. Der große Vorteil dieser Lösung liegt in der einfachen Verarbeitung, zudem ist sie mit unserem Zubehörprogramm kombinierbar.

Die Begehbarkeit des Balkonaustritts wird durch eine Unterkonstruktion gewährleistet, welche bauseits zu erstellen ist. Diese Unterkonstruktion muss auf die jeweiligen statischen Erfordernisse abgestimmt sein.

Le profilé de sortie de balcon FBA en tôle d'aluminium grain d'orge offre par son design attractif et se démarque par son embossage filigrane partout où il est nécessaire d'avoir une base robuste et antidérapante. Le principal avantage de cette solution réside dans une mise en œuvre simple et dans le fait qu'elle peut être facilement combinée avec notre gamme d'accessoires.

La praticabilité de la sortie de balcon est garantie par une sous-structure qui doit être réalisée par le maître d'œuvre. Cette sous-structure doit être adaptée aux exigences statiques.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ, Klinker/Sichtfassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), façades enduites, en clinker ou non enduites façades en parement

Material:
Matériaux:

Aluminium
Aluminium

Ausladungen FBA 40:
Déports FBA 40:

150; 180; 210; 240; 260;
280; 300; 320; 340; 360* mm

VE
UE

2,5 m
2,5 m

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank, E6/EV1*
*Brut, E6/EV1**

* weitere Ausladungen/ Oberflächen auf Anfrage
** autres déports/ finitions sur demande*

Für FBA 25/ *Pour FBA 25*

Für FBA 40/ *Pour FBA 40*

Best. Nr.:
N° d'article:

06

05

Bestellbeispiel: *
*Exemple de commande: **

06 **150** **160**
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur

05 **210** **300**
Artikel Ausladung Farbe
Article Déport Couleur



- Aluminium-Duettblech Sonderkantung
- Rutschhemmende Oberfläche durch grobe Riffelung
- Massive Lösung: 2,5/4 mm Materialstärke
- Endstücke für Putz-/Klinkerfassade können angeschweißt werden

- *Tôle double en aluminium seuil spécifique*
- *Finition antidérapante grâce au damier grossier*
- *Solution adaptée : Épaisseur du matériau 2,5 / 4 mm*
- *Les embouts pour les façades enduites / en clinker peuvent être soudés*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Balkonaustrittprofile aus Duettblech
Profil de sortie de balcon en alu à damier 2 larmes

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Das Kanteil aus Aluminium-Duettblech ist eine massive Lösung überall dort, wo ein stabiler und rutschhemmender Austritt gefordert ist. Die Begehbarkeit des Duettbleches wird durch eine Unterkonstruktion gewährleistet, welche bauseits zu erstellen ist. Diese Unterkonstruktion muss auf die jeweiligen statischen Erfordernisse abgestimmt sein.
Le bord en tôle à damier 2 larmes en aluminium est une solution où il est nécessaire d'avoir une base robuste et antidérapante. La praticabilité des tôles est garantie par une sous-structure, qui doit être réalisée par le maître d'œuvre. Cette sous-structure doit être adaptée aux exigences statiques.

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Wärmedämmverbundsystem (WDVS), PUTZ, Klinker/Sichtfassaden
Systèmes mixtes pour l'isolation thermique externe (ETICS), façades enduites, en clinker et façades en parement

Material:
Matériaux:

Aluminium
Aluminium

Ausladungen:
Dépôts:

130, 150, 165, 180, 195, 210,
225, 240, 260, 280, 300, 320,
340, 360 mm

VE
UE

3,0 m

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

E6/EV1
E6/EV1

Artikel auf Anfrage
Article sur demande

Für Tropfkante 40 mm
Pour rejet d'eau 40 mm

Best. Nr.:
Numéro d'article:

07

Bestellbeispiel: *
*Exemple de commande: **

07	210	360
Artikel	Ausladung	Farbe
<i>Article</i>	<i>Déport</i>	<i>Couleur</i>

Aluminium - Bauteile unterliegen im Außenbereich, je nach örtlichen Gegebenheiten, Schmutz- und Staubablagerungen. Deshalb sollten die Profile von Zeit zu Zeit gereinigt werden. Diese Reinigung sollte durch Abwaschen mit lauwarmem Wasser, mit handelsüblichen, synthetischen Waschmitteln, mit Hilfe von Schwämmen, Tüchern oder metallfreien Bürsten erfolgen.

Les composants en aluminium sont soumis, à l'extérieur et selon les conditions locales, à des dépôts de poussière et de saleté. C'est la raison pour laquelle les profilés doivent être nettoyés de temps en temps. Ce nettoyage doit se faire à l'eau tiède, avec un nettoyant usuel synthétique, une éponge, un chiffon ou une brosse non-métallique.

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Eloxalreiniger/ *Nettoyant pour surfaces anodisées*

Flasche "ALUPOLISH"
Inhalt 750 ml
Bouteille « ALUPOLISH »
Contenu 750 ml



Best. Nr./ *Order No.:*

08000

Beschreibung
Description

Eloxierte Oberflächen sind sehr robust. Um die Oberflächenoptik langfristig zu erhalten, ist auch bei Eloxalschichten eine gewisse Pflege erforderlich. Wir empfehlen hierfür unseren Eloxalreiniger, der sich seit Jahren bewährt hat und von der Aluminiumzentrale empfohlen wird. Er reinigt, pflegt und konserviert in einem Arbeitsgang. Die leichte Scheuerwirkung ist so eingestellt, dass trotz guter Reinigungswirkung die Oberfläche geschont wird.

Les surfaces anodisées sont très résistantes. La préservation durable de l'aspect de la surface implique un certain entretien des surfaces anodisées. Nous recommandons pour cela nos nettoyants Eloxal, ayant depuis longtemps fait leurs preuves et recommandés par le Centre de l'Aluminium. Ce produit nettoie, entretient et préserve en une seule opération. Le léger effet abrasif permet de nettoyer efficacement la surface tout en la préservant.

Reparaturstifte/ Colorspray/ *Stylo de retouche / Colorspray*

Zum Ausbessern kleinerer Kratzer, Färben von Anschnitten u.ä. empfehlen wir unsere Color -Reparaturstifte, zum großflächigen Angleichen von Aluminiumteilen unser Colorspray. Dieses Programm ist in den Eloxalfarben EV1, C33, C34 sowie in RAL 9016 und RAL 7016 zum Angleichen an pulverbeschichtete Bauteile lieferbar. Die Stifte (PLR-Stifte) sind auf Anfrage auch in Sonder RAL -Farbtönen lieferbar.

Pour éliminer de petites rayures, décoloration des entailles notamment, nous vous conseillons notre stylo couleur de retouche et pour traiter de grandes surfaces de pièces en aluminium, le Colorspray. Cette gamme est disponible dans les couleurs Eloxal EV1, C33, C34 ainsi qu'en RAL 9016 et RAL 7016 pour réparer les composants revêtus en poudre. Les stylos (stylos PLR) sont aussi disponibles sur demande dans des tons RAL spécifiques.

Reparaturstifte/ *Stylo de retouche*



Inhalt/ *Contenu* 12 ml

Bedienungsanleitung: Stift

- Kappe abdrehen
- Pinsel aus dem Lackstift ganz herausziehen
- Transparenten Deckel auf der Kappe vorsichtig öffnen
- Inhalt in den Lackstift einfüllen und verschließen
- Lackstift durch schütteln gut vermischen

Die in der Stiftkappe dosierte Pulvermenge reicht genau für einen Lackstift. Bitte Pulvermenge komplett in den Lackstift geben, da bei Unterdosierung ein Farbunterschied die Folge ist. Den fertig angemischten Stift nicht länger als 48 Stunden verwenden.

Mode d'emploi: Stylo

- *Dévisser le capuchon*
- *Sortir complètement le pinceau du stylo de retouche*
- *Ouvrir prudemment le couvercle transparent sur l'embout*
- *Remplir le stylo de retouche et fermer*
- *Secouer le stylo de retouche pour bien mélanger*

La quantité de poudre dosée dans le capuchon du stylo suffit pour un stylo de retouche. Veuillez verser toute la quantité de poudre dans le stylo car une quantité insuffisante pourrait entraîner une différence de couleur. Ne pas utiliser le stylo avec mélange prêt à l'emploi plus de 48 heures.

Colorspray/ *Colorspray*



Inhalt/ *Contenu* 150 ml
Inhalt RAL 7016/ *Contenu RAL 7016* 400 ml

Best. Nr./ *Numéro d'article:*

08130

EV1

08160

C33

08140

C34

08350

RAL 9016/ PLR

083968

RAL 7016/ PLR

Best. Nr./ *Numéro d'article:*

08230

EV1

08260

C33

08240

C34

08250

RAL 9016/ PLR

082968

RAL 7016/ PLR

Eloxal - Reinigungsstein
Pierre de nettoyage pour Eloxal

Reinigungsstein,
Größe 80 x 50 x 20 mm
Körnung 120
Pierre de nettoyage,
dimensions
80 x50x20 mm
Grain 120



Best. Nr./ *N° d'article:*

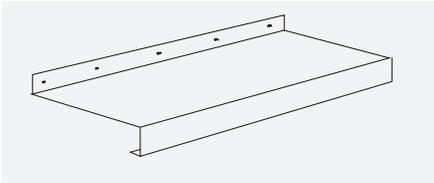
08400

Der Eloxal-Reinigungsstein wird vor allem bei kleineren, beschädigten oder verschmutzten eloxierten Flächen eingesetzt. Er hat eine sehr intensive Scheuerwirkung, so dass auch hartnäckige Verunreinigungen entfernt werden können. Bei dunkel eloxierten Oberflächen vorsichtig anwenden (Farbveränderung).

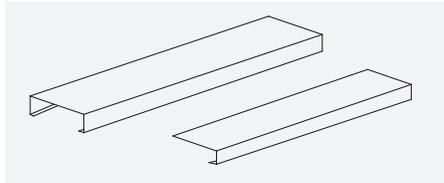
La pierre de nettoyage Eloxal est utilisée principalement pour les petites surfaces anodisées endommagées ou souillées. Elle possède un très fort pouvoir abrasif et permet d'éliminer également les saletés tenaces.

À utiliser avec précaution sur les surfaces anodisées (risque de modification couleur)

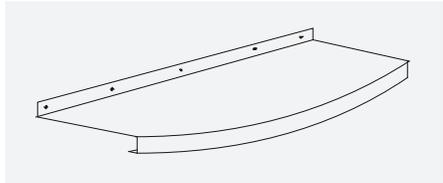
Fensterbank gekantet
Appuis de fenêtre à bords pliés



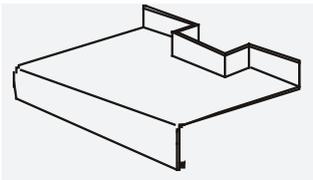
Sonderkantungen/ Mauerabdeckungen
Bords spécifiques/ plaques de couverture de mur



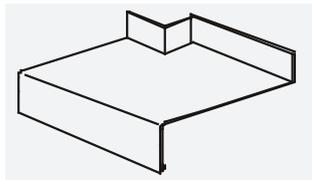
Segmentfensterbank
Segment appui de fenêtre



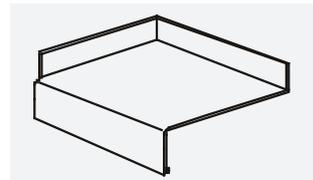
Pfeileraussparungen / Aufkantungen
Encoches de pilier / rebords



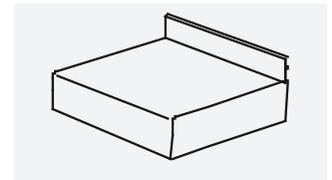
Mittige Pfeileraussparung
Encoche de pilier centrée



Seitliche Pfeileraussparung
Encoche de pilier latérale



Seitliche Aufkantung
Rebord latéral



Geschlossene Stirnseite
Partie frontale fermée

Weitere individuelle Sonderbearbeitungen bieten wir Ihnen gerne an. Bitte stellen Sie uns hierzu eine Zeichnung inklusive aller notwendigen Maßangaben zur Verfügung.
Nous nous ferons un plaisir de vous proposer d'autres solutions individuelles. Veuillez nous transmettre vos plans avec les dimensions requises inclure à cet effet un dessin comportant toutes les dimensions requises.

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Weitere Bearbeitungsmöglichkeiten:
Autres possibilités de traitement:

Sonderkantteile aus Aluminiumblech
Pliage spéciale en aluminium

Ausgehend von Blechzuschnitten bis 6000 x 1500 x 3 mm fertigen wir z.B. Fensterbänke, C-, U-, Z-, Profile und gekantete Winkel.
Nous fabriquons par exemple, à partir de tôles jusqu'à 6000 x 1500 x 3 mm, des appuis de fenêtre, des profilés en C, en U, ou en Z-, et des angles à bords pliés.

Ausklinkungen, Stirnkanten schließen, Schweißen, Bohren, Schleifen, Nieten, Stanzen u.s.w. Lieferbar sind ebenfalls Endstücke und Verbinder in Sondergrößen und mit Sonderwinkeln. Alle Kantteile können auch eloxiert und nach RAL pulverbeschichtet werden.
Embouts mortaisés, fermeture des bords frontaux, soudage, perçage, ponçage, rivetage, pressage, etc. Les embouts et raccords sont également livrables dans des dimensions et avec des angles spécifiques. Tous les montants peuvent aussi être anodisés et en version thermo-poudrée RAL.



- Hydropneumatische Stanze zur Ausklinkung der Putzkante der Endstücke PUTZ und **RAG²**
- Ermöglicht die Durchführung der Rollladenführungsschiene durch das Endstück
- Ermöglicht einen kontrollierten Wasserablauf auf die Fensterbank
- Ausklinkungen sind paarweise und millimetergenau möglich

- *Presse hydropneumatique pour mortaiser les bords enduit des embouts pour enduit et **RAG²***
- *Permet de mettre en œuvre des coulisses de volets roulants grâce à l'embout*
- *Permet un bon écoulement de l'eau sur les appuis de fenêtre*
- *Possibilité de mortaiser par paire et au millimètre près*

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Hydropneumatische Tischstanze
Presse hydropneumatique

Anwendungsbereich:
Domaine d'application:

Mit unserer hydropneumatisch betriebenen Tischstanze ist es auf einfache Art und Weise möglich, passgenaue Ausklinkungen unserer Endstücke PUTZ (18 mm) oder **RAG²** (22 mm) für Rollladenführungsschienen vorzunehmen. Die Endstücke können paarweise ausgeklinkt werden. Die Ausklinkbreite kann anhand einer Messskala millimetergenau auf das erforderliche Maß eingestellt werden. Ein kontrollierter Wasserablauf von der Rollladenführungsschiene oder dem Sonnenschutzsystem auf die R·B·B Aluminium Fensterbank ist somit gewährleistet. *Notre perforateur de table hydropneumatique permet de mortaiser correctement et facilement nos embouts pour mur enduit 18 mm et **RAG²** (22 mm) afin de prévoir la mise en œuvre de coulisses de volet roulant. Les embouts peuvent être mortaisés par paire. La largeur de mortaisage peut être réglée très précisément à la dimension requise grâce à une échelle au millimètre près. Un bon écoulement de l'eau de la coulisse pour volet roulant ou du système de protection solaire sur l'appui de fenêtre R·B·B Aluminium est ainsi garanti.*

Zur Ausklinkung der Putzkante bei folgenden Endstücken:
Pour embout mortaisé de bord enduit pour les embouts suivants:

RAG² für FBS 40 und FBS 25 (Art. Nr: 993... / 994...)
 PUTZ 18 mm für FBS 40 und FBS 25 (Art. Nr: 883... / 880 ...)
RAG² pour appuis de fenêtre FBS 40 et FBS 25
 (N° art: 993... / 994...)
l'enduit 18 mm pour appuis de fenêtre FBS 40 et FBS 25
 (N° art.: 883... / 880 ...)

Im Lieferumfang enthalten sind:
Sont compris dans la fourniture:

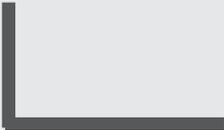
1 Tischstanze
 1 Fußpedal inkl. Anschlussleitungen
 1 Ausklinkwerkzeug **RAG²**
 1 Ausklinkwerkzeug Standard
 (PUTZ 18 mm)
 1 presse
 1 pédale de pied avec câbles de raccordement
 1 outil de mortaisage **RAG²**
 1 outil de mortaisage standard
 (enduit 18 mm)

Best. Nr.:
Numéro d'article:

01000001

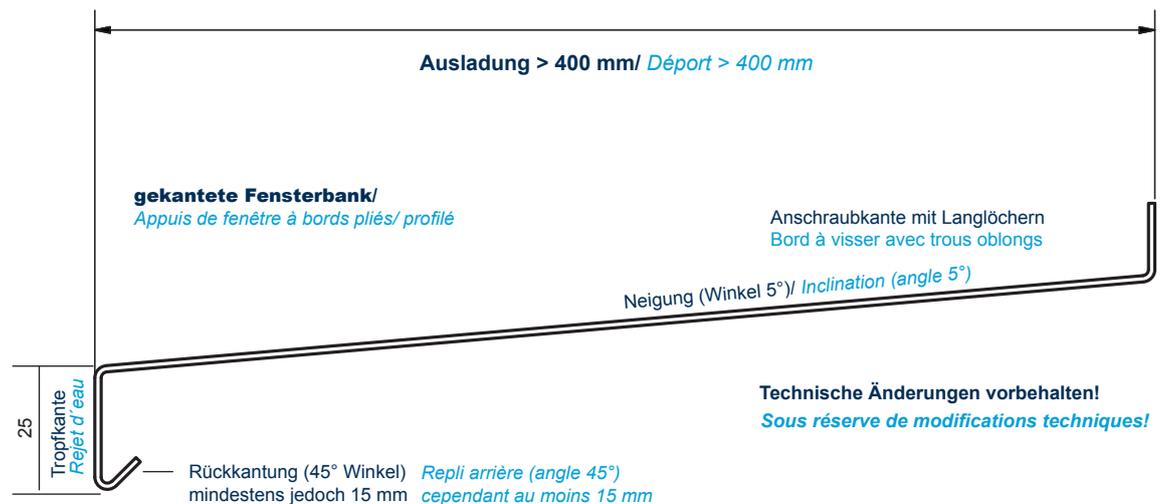
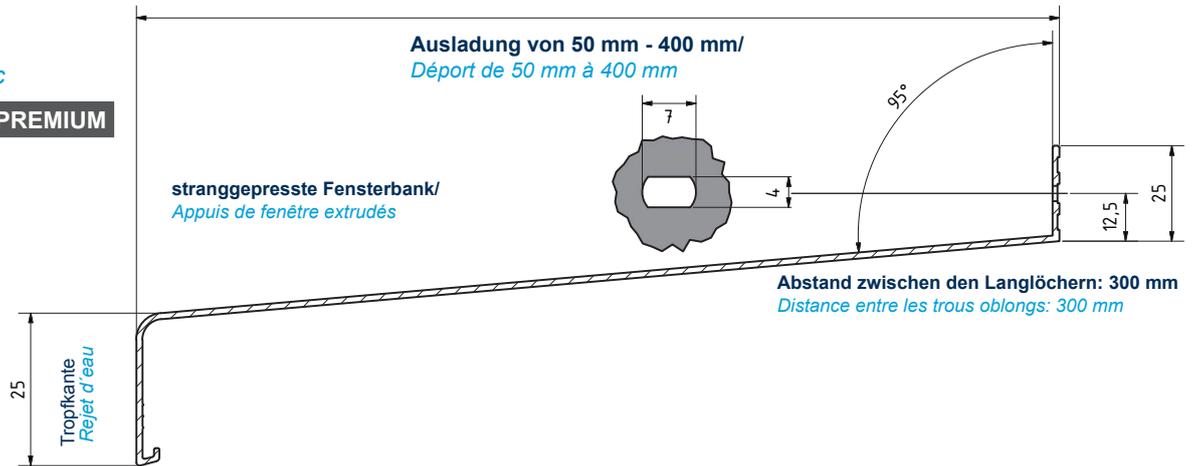
Alle Profile werden in blanker Ausführung lagermäßig geführt, eloxierte oder pulverbeschichtete Oberflächen auf Anfrage!
 Legierung/ Festigkeit: EN AW 6060 T66, EN AW 6063 T6, Länge 6000 mm. Abmessungen in mm. VE = 60 m

Tous les profilés en exécution brute sont gérés en stock et sont disponibles sur demande dans les finitions anodisées et laquée poudre!

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>		mm		
Flachprofile/ <i>Profils plats</i>		5 x 3 20 x 3 30 x 2 30 x 3	40 x 4 50 x 4 50 x 5	
Vierkantrohre <i>Tubes carrés</i>		15 x 2 20 x 2 25 x 2	30 x 2 30 x 3 40 x 2	
Rechteckrohre <i>Tubes rectangulaires</i>		30 x 15 x 2 30 x 20 x 2 40 x 20 x 2 40 x 30 x 2 50 x 20 x 2	50 x 30 x 2 50 x 30 x 3 50 x 40 x 2 50 x 40 x 3 60 x 40 x 2,5	
Winkel ungleichschenkl. <i>Angles inégaux</i>		15 x 10 x 2 20 x 10 x 2 20 x 15 x 2 25 x 15 x 2 30 x 15 x 2 30 x 20 x 2 30 x 20 x 3 40 x 20 x 2	40 x 20 x 3 40 x 20 x 4 40 x 30 x 3 50 x 20 x 2 50 x 20 x 3 50 x 30 x 3 50 x 30 x 5 50 x 40 x 2	60 x 20 x 2 60 x 30 x 3 60 x 30 x 4 60 x 40 x 3 60 x 40 x 4 60 x 40 x 6 80 x 40 x 3
Winkel gleichschenkl. <i>Angles égaux</i>		10 x 2 15 x 2 20 x 2 25 x 2 25 x 3 30 x 2	30 x 3 30 x 4 35 x 3 40 x 2 40 x 3 40 x 4	50 x 2 50 x 3 50 x 4 50 x 5 60 x 3
U-Profile <i>Profils en U</i>		10 x 10 x 2 20 x 20 x 2 30 x 30 x 3		
Rundrohre <i>Tubes ronds</i>		22 x 1,5 26 x 1,5 30 x 1,5 60 x 2		

Kompatibel mit
Compatible avec

RAG² System PREMIUM



Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Aluminium Außenfensterbank FBS 25
Appuis de fenêtre en aluminium extérieurs FBS 25

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Abdeckung von Mauerwerk oder ähnlichen im Brüstungsbereich, vorwiegend an Fensteröffnungen
Protection de façade ou similaire au niveau des allèges, essentiellement au niveau des ouvertures de fenêtre

Technische Daten:
Données techniques:

Ausladungen: 50 mm - 400 mm, stranggepresst
Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
Profile in allen Sonder- RAL Farbtönen lieferbar
Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631/ Qualicoat
Sonderbeschichtungen (z.B. NCS- oder DB- Farbtöne) auf Anfrage
Déports: 50 mm - 400 mm, extrudés/ profilé
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE :

50 bis 195 mm Ausladung - 60 m/ *déport 50 à 195 mm - 60 m*
210 bis 400 mm Ausladung - 30 m/ *déport 210 à 400 mm - 30 m*
420 bis 500 mm Ausladung - 6 m/ *déport 420 à 500 mm - 6 m*
RAL 7016 generell - 30 m/ *RAL 7016 d'une manière générale - 30 m*

Lieferlänge:
Longueurs de livraison:

6.015 mm
Zuschnitte auf Anfrage/ *Découpes sur demande*

Ausladungen stranggepresst:
Déports extrudés:

50, 70, 90, 110, 130, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400 mm

Ausladungen gekantet:
Déports à bords pliés:

> 400 mm - ...
Fertigung aus Aluminiumblech EN AW 5005 H14/34 EQ/NQ/
Réalisation en tôle d'aluminium EN AW 5005 H14/ 34 EQ/ NQ

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016 matt HWF, *mat à haute résistance aux intempéries*, RAL 9016

Oberflächenschutz:
Protection de surface:

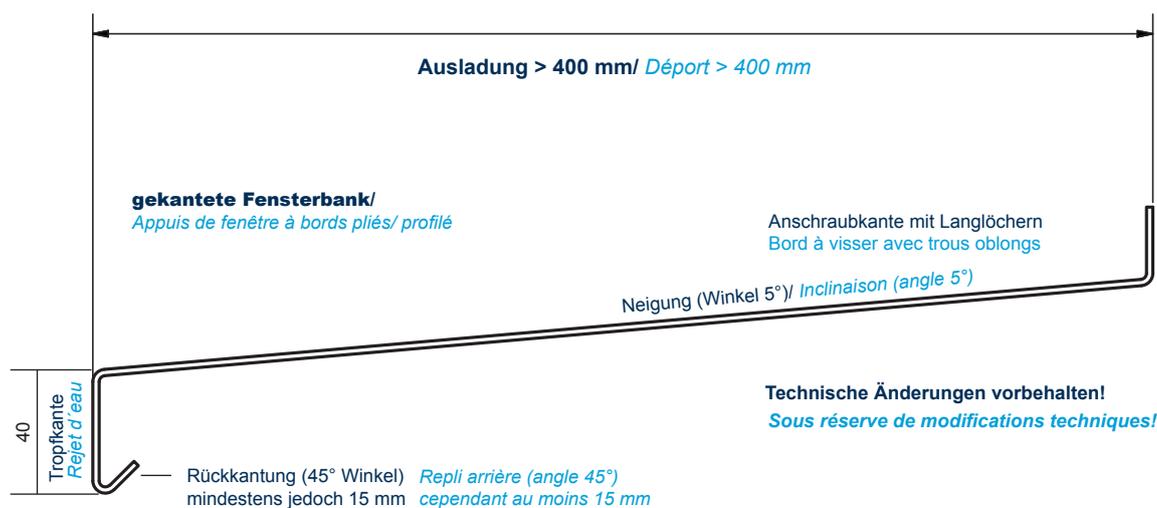
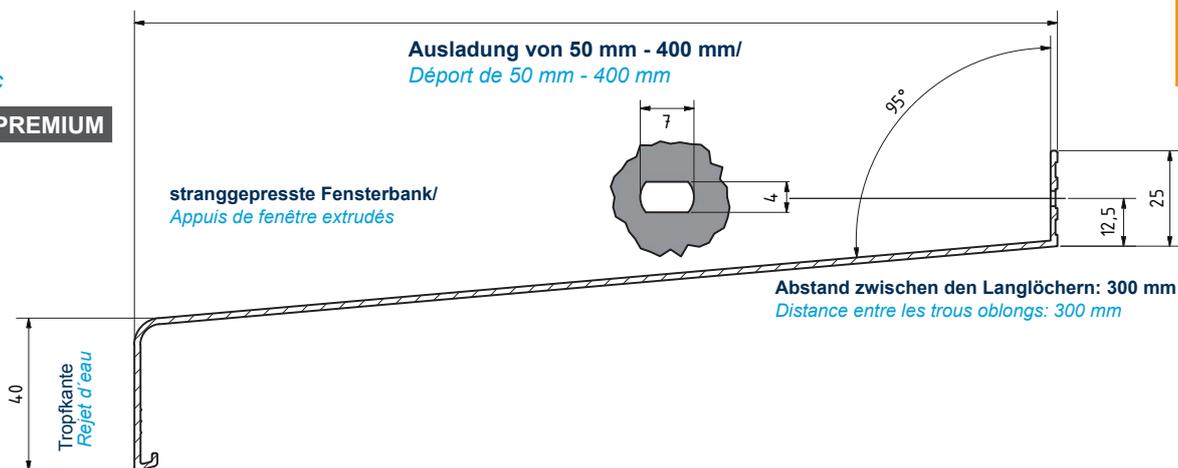
Wetterfeste PE - Schutzfolie zum Schutz vor Kalk, PUTZ oder Mörtel.
Film de protection en PE résistant aux intempéries pour la protection contre le calcaire, l'enduit ou le mortier

Eigenschaften:
Propriétés:

Ideal für Wärmedämmverbundsysteme (WDVS)
Witterungsbeständig und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung
Idéal pour les systèmes composites pour isolation thermique (ETICS)
Résistant aux intempéries et résistant à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface

Kompatibel mit
Compatible avec

RAG² System PREMIUM



Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Aluminium Außenfensterbank FBS 40
Appuis de fenetre en aluminium extérieurs FBS 40

Einsatzbereich:
Domaine d'utilisation:

Abdeckung von Mauerwerk oder ähnlichen im Brüstungsbereich, vorwiegend an Fensteröffnungen
Protection de façade ou similaire au niveau des allèges, essentiellement au niveau des ouvertures de fenetre

Technische Daten:
Données techniques:

Ausladungen: 50 mm - 400 mm, stranggepresst
Legierung: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
Profile in allen Sonder- RAL Farbtönen lieferbar
Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631/ Qualicoat
Sonderbeschichtungen (z.B. NCS- oder DB- Farbtöne) auf Anfrage
Déports: 50 mm - 400 mm, extrudés/ profilé
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

50 bis 195 mm Ausladung - 60 m/ *déport 50 à 195 mm - 60 m*
210 bis 400 mm Ausladung - 30 m/ *déport 210 à 400 mm - 30 m*
420 bis 500 mm Ausladung - 6 m/ *déport 420 à 500 mm - 6 m*
RAL 7016 generell - 30 m/ *RAL 7016 d'une générale - 30 m*

Lieferlänge:
Longueurs de livraison:

6.015 mm
Zuschnitte auf Anfrage/ *Découpes sur demande*

Ausladungen stranggepresst:
Déports extrudés:

50, 70, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400 mm

Ausladungen gekantet:
Déports à bords pliés :

> 400, 420, 440, 460, 480, 500 mm
Fertigung aus Aluminiumblech EN AW 5005 H14/34 EQ/NQ/
Réalisation en tôle d'aluminium EN AW 5005 H14/34 EQ/NQ

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

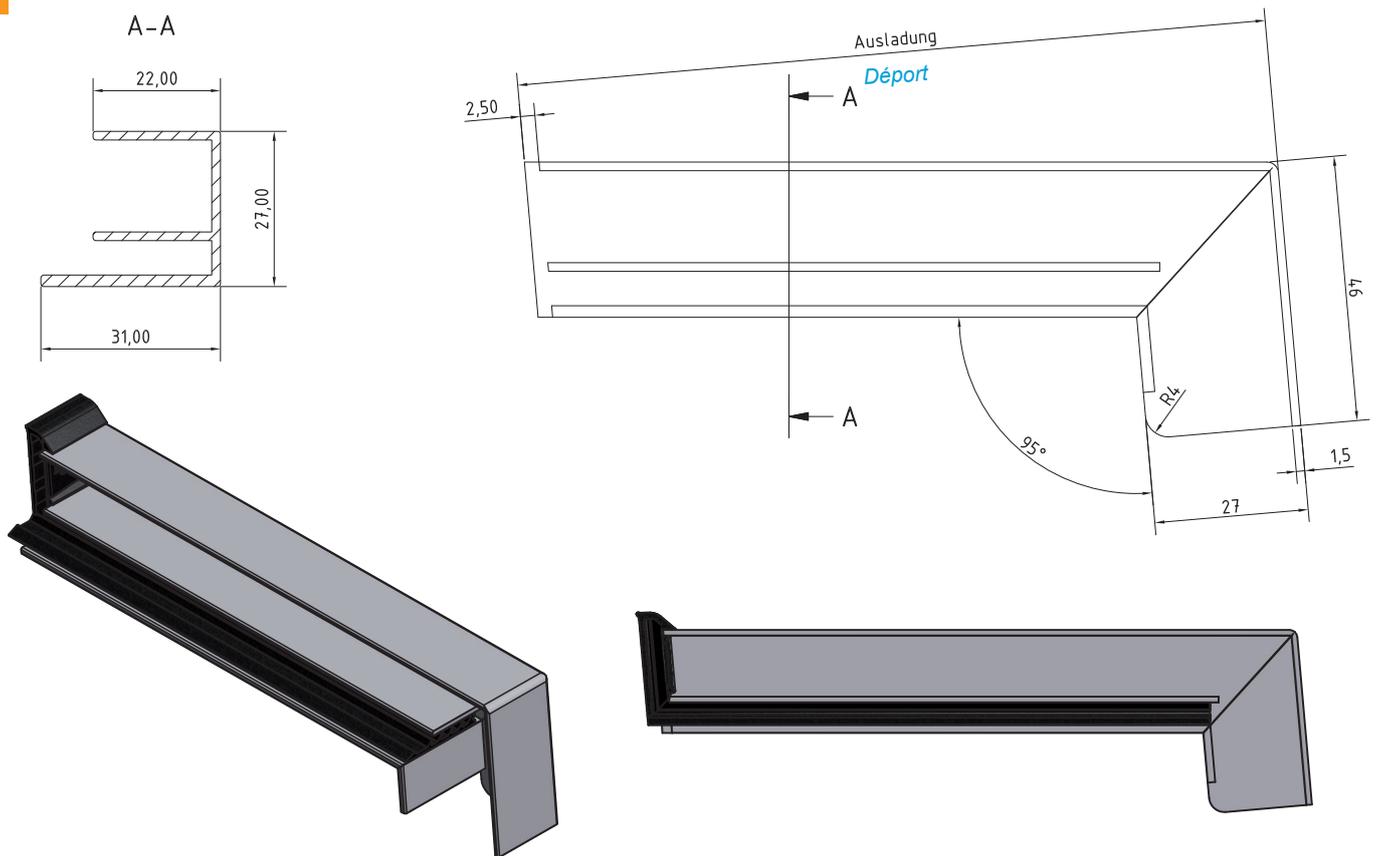
Pressblank/ *Brut*, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016

Oberflächenschutz:
Protection de surface:

Wetterfeste PE - Schutzfolie zum Schutz vor Kalk, PUTZ oder Mörtel.
Film de protection en PE résistant aux intempéries pour la protection contre le calcaire, l'enduit ou le mortier

Eigenschaften:
Propriétés:

Ideal für Wärmedämmverbundsysteme (WDVS)
Witterungsbeständig und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung
Idéal pour les systèmes composites pour isolation thermique (ETICS)
Résistant aux intempéries et résistant à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Aluminium Gleitendstück RAG² 25, Komponente des
 Raccord coulissant aluminium RAG² 25, composants du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Dichtschuh aus EPDM mit Dehnungsausgleich
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631/ Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Status: Patentierte und beim ift-Rosenheim geprüfte Ausführung - Schlagregendicht bis 1.950 Pa (Prüfbericht Nr. 106 38649-1)
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2. Joint d'étanchéité en EPDM avec compensation de dilatation
 Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA/ EW AA / Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631 / Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande
 État: Version brevetée et testée par ift Rosenheim - Étanche à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa (Rapport d'essai n° 106 38649-1)

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

6 mm pro Endstück
 6 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

30 Stück links oder rechts
 30 pièces gauches ou droites

Ausladung: Déport:

50, 70, 90, 110, 130, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400 mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

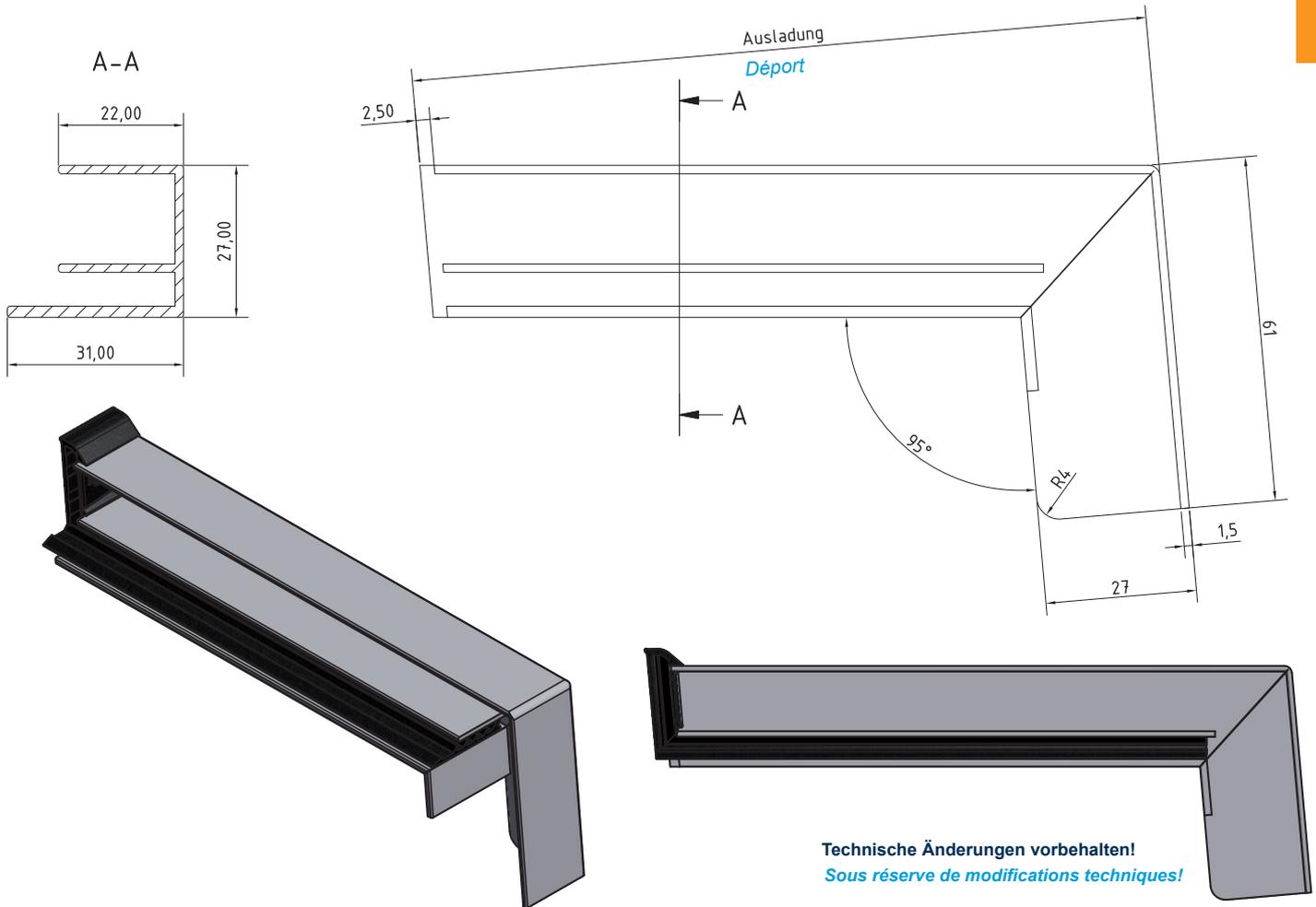
Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016 matt HWF, mat à haute résistance aux intempéries, RAL 9016

Eigenschaften:
 Propriétés:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
 Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface

Hinweise:
 Indications:

Das Gleitendstück nimmt die thermisch bedingte Bewegung der Aluminium-Außenfensterbank in seiner Dehnungszone aus beständigem EPDM auf und gleicht diese aus. Putzrisse werden dadurch effektiv verhindert. Die Schlagregendichtheit bis 1.950 Pa wurde vom ift-Rosenheim bestätigt.
 Le raccord coulissant absorbe les dilatations de l'appui de fenêtre extérieure en aluminium dans sa zone d'étirement en EPDM résistant et les restitue. Les fissures d'enduit sont ainsi efficacement évitées. L'étanchéité à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa a été confirmée par ift Rosenheim.



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Aluminium Gleitendstück RAG² 40, Komponente des
 Raccord coulissant aluminium RAG² 40, composants du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Dichtschuh aus EPDM mit Dehnungsausgleich
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Status: Patentierte und beim ift-Rosenheim geprüfte Ausführung - Schlagregendicht bis 1.950 Pa (Prüfbericht Nr. 106 38649-1)
 Alliage: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2. Joint d'étanchéité en EPDM avec compensation de dilatation
 Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA / EW AA / Qualanod / EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631 / Qualicoat
 Revêtements spéciaux : (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande
 État: Version brevetée et testée par ift Rosenheim - Étanche à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa (Rapport d'essai n° 106 38649-1)

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

6 mm pro Endstück
 6 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

30 Stück links oder rechts
 30 pièces gauches ou droites

Ausladung:
 Déport:

50, 70, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500 mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

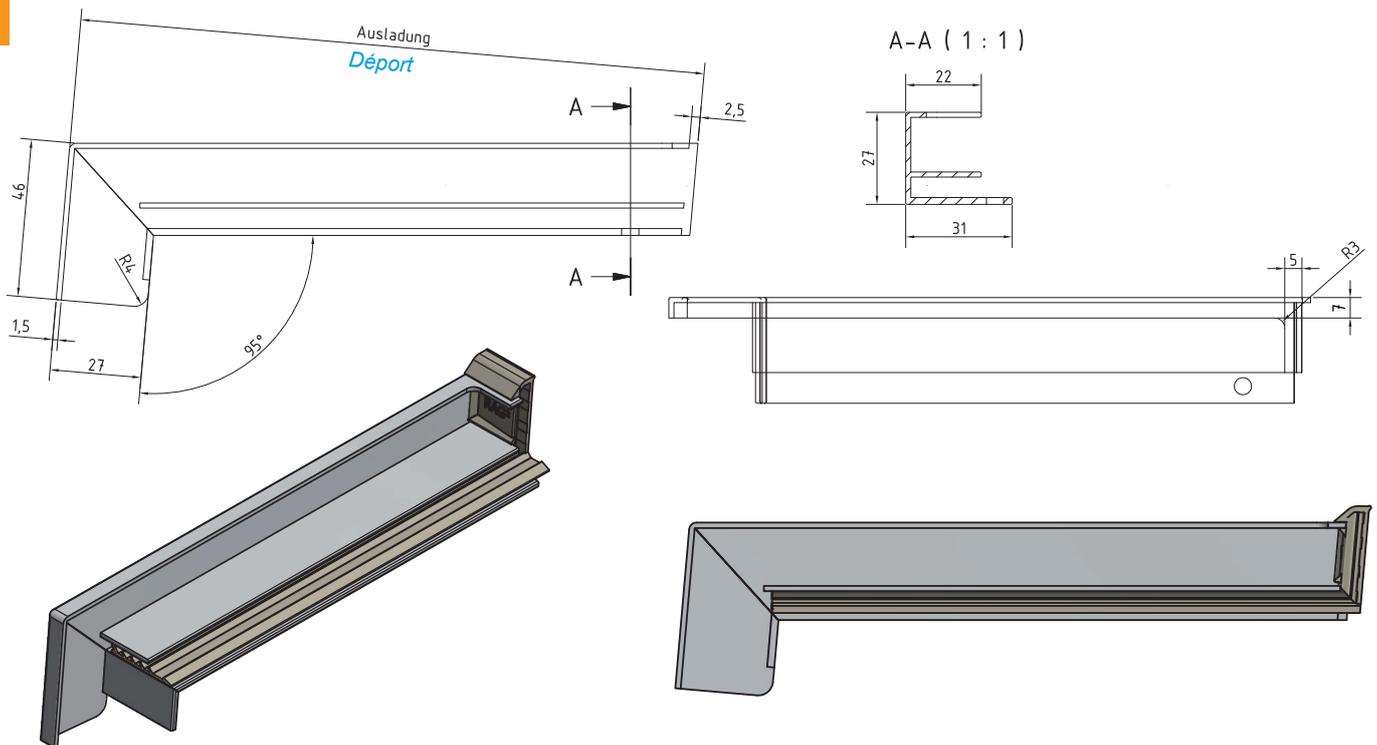
Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016

Eigenschaften:
 Propriétés:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
 Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:
 Indications:

Das Gleitendstück nimmt die thermisch bedingte Bewegung der Aluminium-Außenfensterbank in seiner Dehnungszone aus beständigem EPDM auf und gleicht diese aus. Putzrisse werden dadurch effektiv verhindert. Die Schlagregendichtheit bis 1.950 Pa wurde vom ift-Rosenheim bestätigt.
 Le raccord coulissant absorbe les dilatations de l'appui de fenêtre extérieure en aluminium dans sa zone d'étirement en EPDM résistant et les restitue. Les fissures d'enduit sont ainsi efficacement évitées. L'étanchéité à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa a été confirmée par ift Rosenheim.



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Aluminium Gleitendstück RAG² K 25, Komponente des
 Raccord coulissant aluminium RAG² K 25, composant du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Dichtschuh aus EPDM mit Dehnungsausgleich
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Status: Patentierte und beim ift-Rosenheim geprüfte Ausführung - Schlagregendicht bis 1.950 Pa
 (Prüfbericht Nr. 106 38649-1)
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2. Joint d'étanchéité en EPDM avec compensation de dilatation
 Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA / EW AA / Qualanod / EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631 / Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande
 État: Version brevetée et testée par ift Rosenheim - Étanche à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa (Rapport d'essai n° 106 38649-1)

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

6 mm pro Endstück
 6 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

30 Stück links oder rechts
 30 pièces gauches ou droites

Ausladung: Déport:

50, 70, 90, 110, 130, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400 mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

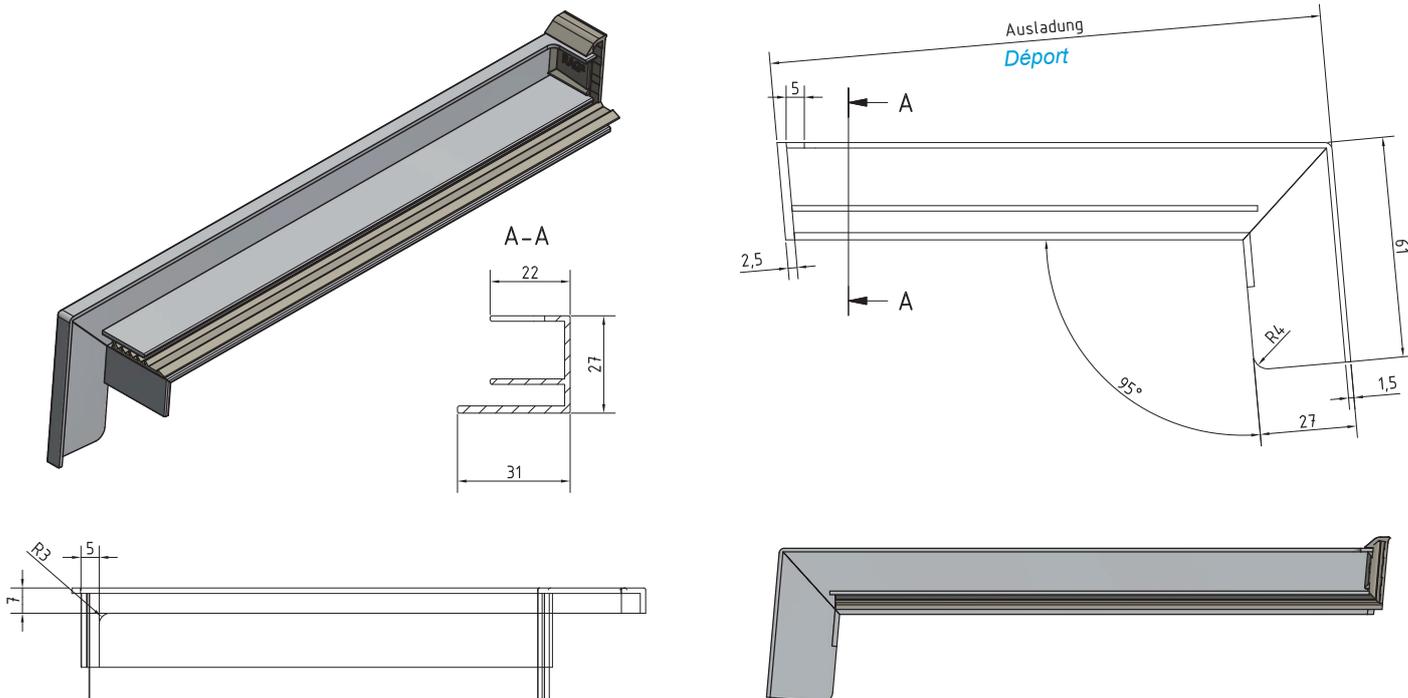
Pressblank/ Brut, E6/EV1, RAL 9016

Eigenschaften:
 Propriétés:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
 Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:
 Indications:

Das Gleitendstück nimmt die thermisch bedingte Bewegung der Aluminium-Außenfensterbank in seiner Dehnungszone aus beständigem EPDM auf und gleicht diese aus. Die Schlagregendichtheit bis 1.950 Pa wurde vom ift-Rosenheim bestätigt.
 Le raccord coulissant absorbe les dilatations de l'appui de fenêtre extérieure en aluminium dans sa zone d'étirement en EPDM résistant et les restitue. L'étanchéité à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa a été confirmée par ift Rosenheim.



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Aluminium Gleitendstück RAG² K 40, Komponente des
 Embout coulissant aluminium RAG² K 40, composant du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Dichtschuh aus EPDM mit Dehnungsausgleich
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Status: Patentierte und beim ift-Rosenheim geprüfte Ausführung - Schlagregendicht bis 1.950 Pa
 (Prüfbericht Nr. 106 38649-1)
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2. Joint d'étanchéité en EPDM avec compensation de dilatation
 Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA/ EW AA / Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande
 État: Version brevetée et testée par ift Rosenheim - Étanche à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa (Rapport d'essai n° 106 38649-1)

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

6 mm pro Endstück
 6 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE :

30 Stück links oder rechts
 30 pièces gauches ou droites

Ausladung:
 Déport:

50, 70, 90, 110, 130, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500 mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

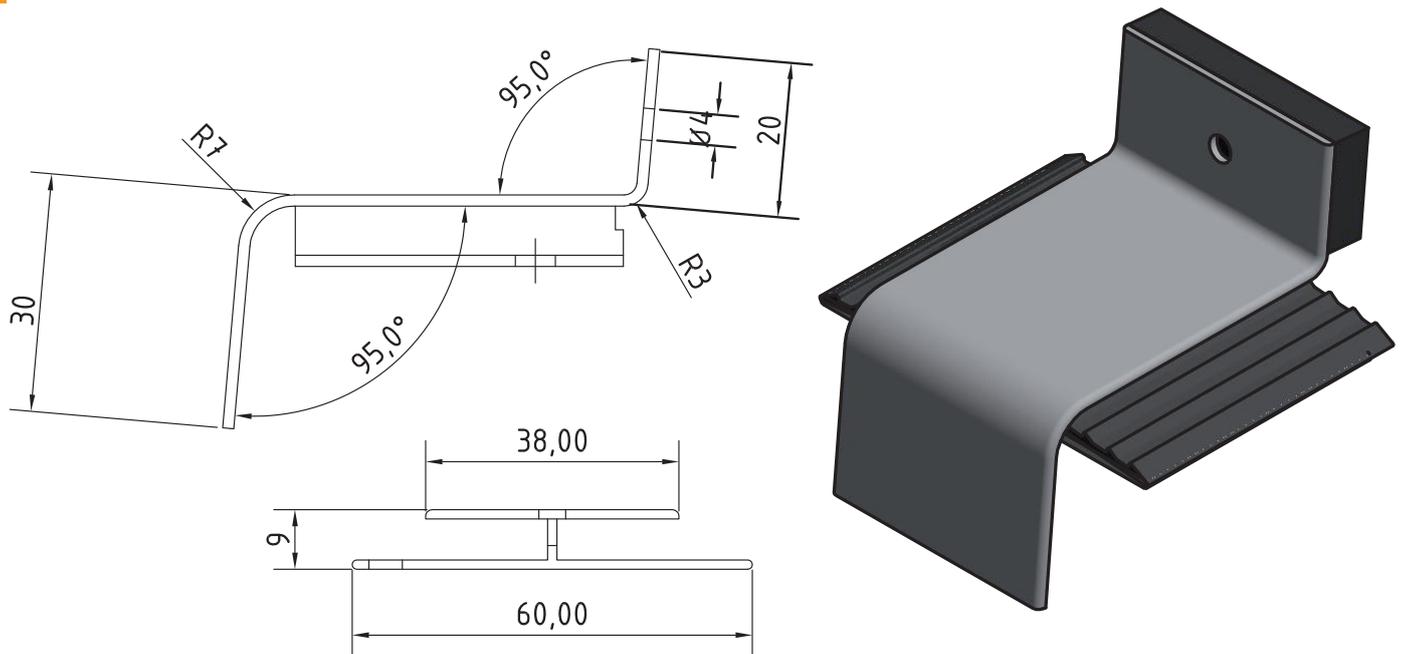
Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016

Eigenschaften:
 Propriétés:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
 Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:
 Indications:

Das Gleitendstück nimmt die thermisch bedingte Bewegung der Aluminium-Außenfensterbank in seiner Dehnungszone aus beständigem EPDM auf und gleicht diese aus. Die Schlagregendichtheit bis 1.950 Pa wurde vom ift-Rosenheim bestätigt.
 Le raccord coulissant absorbe les dilatations de l'appui de fenêtre extérieure en aluminium dans sa zone d'étirement en EPDM résistant et les restitue. L'étanchéité à la pluie battante jusqu'à 1.950 Pa a été confirmée par ift Rosenheim.



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Aluminium Gleitverbinder für FBS 25, Komponente des
 Raccord coulissant en aluminium pour FBS 25, composant du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Dichtschuh aus EPDM mit Dehnungsausgleich
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Alliance: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2. Joint d'étanchéité en EPDM avec compensation de dilatation
 Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Adonisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

5 mm pro Fensterbankseite
 5 mm par côté d'appui de fenêtre

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

Pressblank und RAL 7016 - 1 Stk./VE, alle restlichen Farben 5 Stk./VE
 Brut et RAL 7016 - 1 pièce, toutes les autres couleurs- 5 pièces/ UE

Ausladung:
 Déport:

50 - 400* mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016

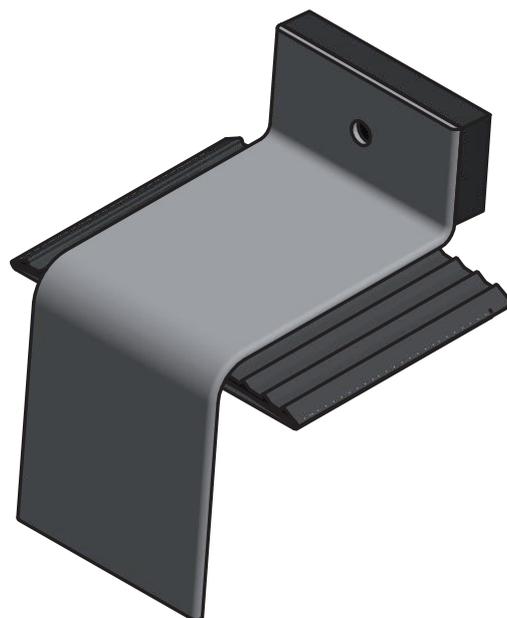
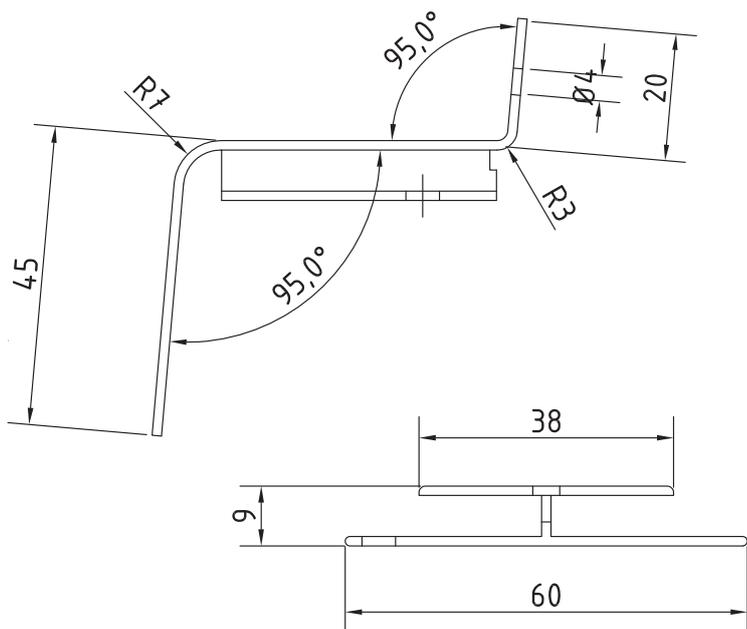
Eigenschaften:
 Propriétés:

Zur Abdeckung von zwei Fensterbanklängen mit beidseitigem Dehnungsausgleich.
 Pour la protection de deux longueurs d'appuis de fenêtre avec compensation de dilatation sur les deux côtés.

Hinweise:
 Indications:

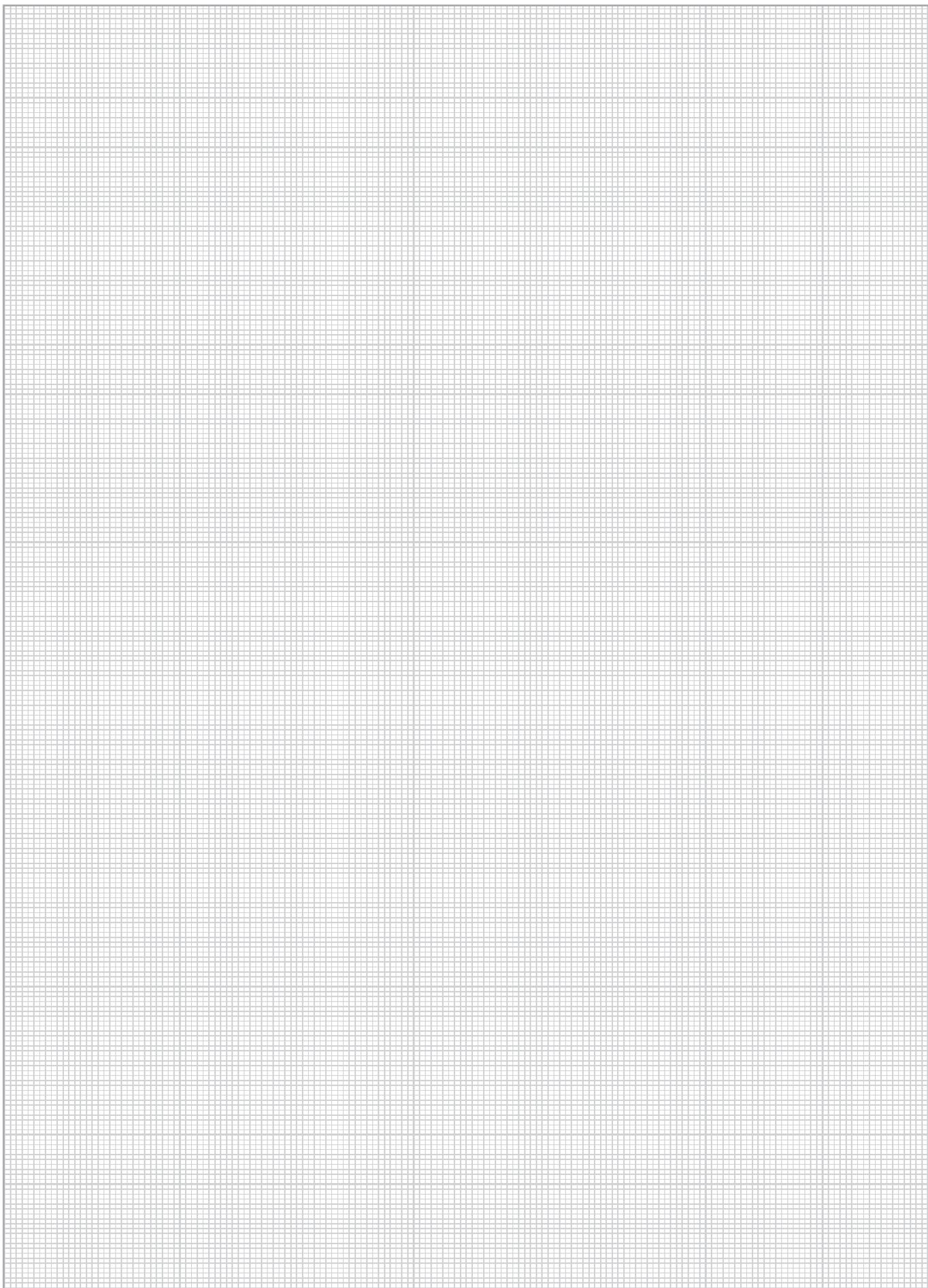
Der Aluminium-Gleitverbinder inkl. EPDM-Dichtungen ist die passende Ergänzung zu unserem **RAG²** - Gleitendstück zur Erstellung von Dehnstößen an zwei Fensterbänken. Diese werden bei hellen Oberflächen ab 3.000 mm, bei dunklen Oberflächen bereits ab 2.000 mm empfohlen. Der RBB-Aluminium-Gleitverbinder ist nur in Verbindung mit unserer Fensterbankdichtung oder einem vorkomprimierten Fugendichtband (Kompriband) der Beanspruchungsgruppe „BG1“ zu montieren. Vor Verschrauben des Verbinders ist der Stoß durch das Schraubloch auszusiegeln. Die Anschraubkantendichtung ist so zu montieren, dass die Anschraubkante des Gleitverbinders durch die Dichtung überlappt wird.
 Le raccord en aluminium coulissant avec joints en EPDM, complète parfaitement notre raccord coulissant **RAG²** pour la mise en œuvre de joints de dilatation sur deux appuis de fenêtre. Il est recommandé à partir de 3 000 mm pour les finitions claires, dès 2 000 mm pour les finitions foncées. Le raccord en aluminium coulissant RBB est utilisable uniquement avec nos joints d'appuis de fenêtre ou une bande de joints étanche pré-comprimée du groupe de sollicitations « BG1 ». Avant de visser le raccord, le joint doit être scellé via le trou de vis. Le joint de bord à visser doit être monté de manière à ce que le bord à visser des raccords coulissants soit chevauché par le joint.

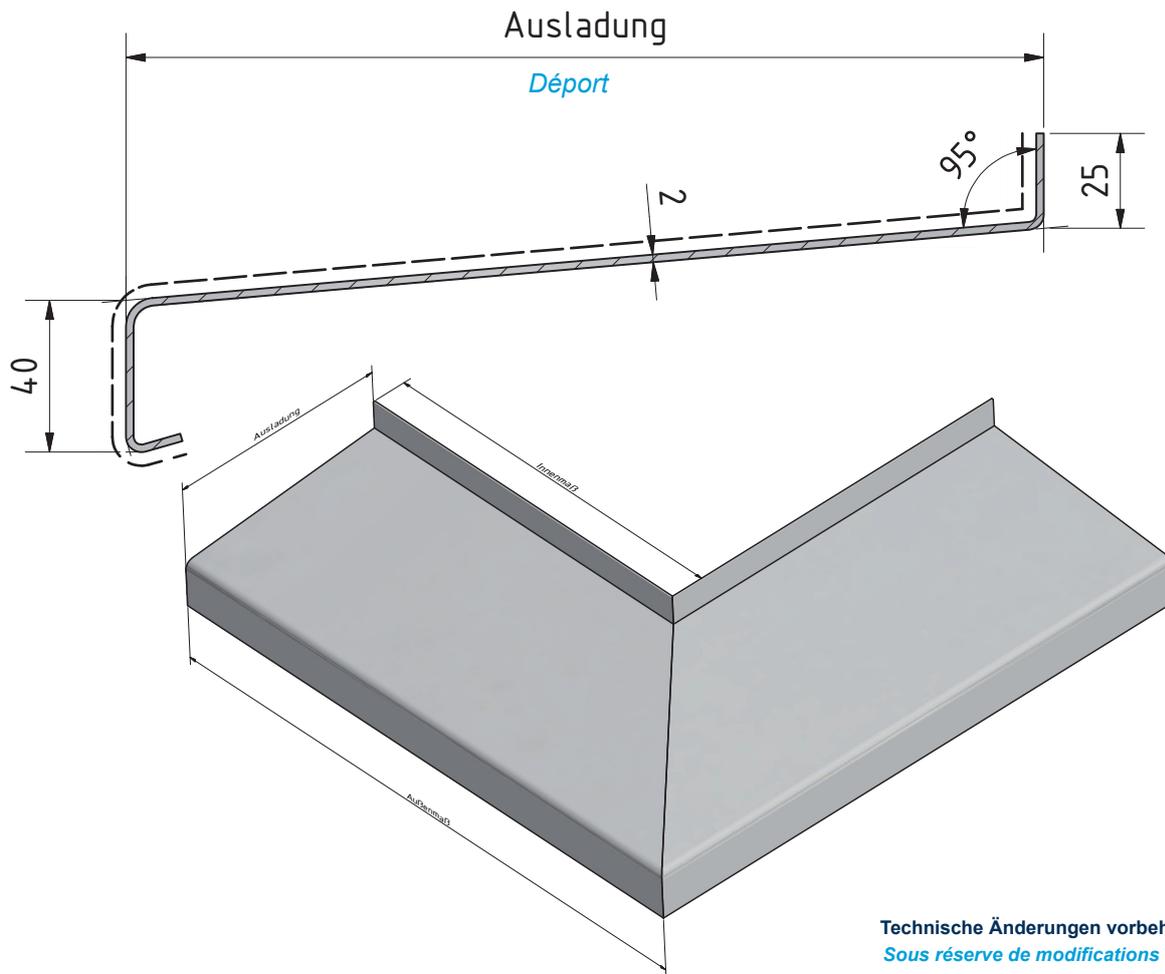
* außer 100, 120, 140 mm/ hors 100,120,140 mm



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	Aluminium Gleitverbinder für FBS 40, Komponente des RAG² System PREMIUM <i>Raccord coulissant en aluminium pour appuis de fenêtre FBS 40, composant du</i>
Technische Daten: <i>Données techniques:</i>	Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2 Dichtschuh aus EPDM mit Dehnungsausgleich Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage <i>Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3</i> <i>Propriétés mécaniques selon EN 755-2 Coussinet d'étanchéité en EPDM avec compensation de dilatation</i> <i>Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques</i> <i>Adonisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat</i> <i>Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande</i>
Abzugsmaß: <i>Dimension de retrait:</i>	5 mm pro Fensterbankseite <i>5 mm par côté d'appui de fenêtre</i>
Verpackungseinheiten/ VE: <i>Unités d'emballage/ UE :</i>	Pressblank und RAL 7016 - 1 Stk./VE, alle restlichen Farben 5 Stk./VE <i>Brut et RAL 7016 - 1 pièce, toutes les autres couleurs 5 pièces/ UE</i>
Ausladung: <i>Déport:</i>	50 - 500 mm
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Pressblank/ <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016
Eigenschaften: <i>Propriétés:</i>	Zur Abdeckung von zwei Fensterbanklängen mit beidseitigem Dehnungsausgleich. <i>Pour la protection de deux longueurs d'appuis de fenêtre avec compensation de dilatation sur les deux côtés</i>
Hinweise: <i>Indications:</i>	Der Aluminium-Gleitverbinder inkl. EPDM-Dichtungen ist die passende Ergänzung zu unserem RAG² - Gleitendstück zur Erstellung von Dehnstößen an zwei Fensterbänken. Diese werden bei hellen Oberflächen ab 3.000 mm, bei dunklen Oberflächen bereits ab 2.000 mm empfohlen. Der RBB-Aluminium-Gleitverbinder ist nur in Verbindung mit unserer Fensterbankdichtung oder einem vorkomprimierten Fugendichtband (Kompriband) der Beanspruchungsgruppe „BG1“ zu montieren. Vor Verschrauben des Verbinders ist der Stoß durch das Schraubloch auszusiegeln. Die Anschraubkantendichtung ist so zu montieren, dass die Anschraubkante des Gleitverbinders durch die Dichtung überlappt wird. <i>Le raccord en aluminium coulissant avec joints en EPDM, complète parfaitement notre raccord coulissant RAG² pour la mise en œuvre de joints de dilatation sur deux appuis de fenêtre. Il est recommandé à partir de 3 000 mm pour les finitions claires, dès 2 000 mm pour les finitions foncées. Le raccord en aluminium coulissant RBB est utilisable uniquement avec nos joints d'appuis de fenêtre ou une bande de joints étanche pré-comprimée du groupe de sollicitations « BG1 ». Avant de visser le raccord, le joint doit être scellé via le trou de vis. Le joint de bord à visser doit être monté de manière à ce que le bord à visser des raccords coulissants soit chevauché par le joint.</i>





Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

RAV 40 für FBS 40, Komponente des
 RAV 40 pour appuis de fenêtre FBS 40, composants du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Fertigung aus Aluminiumblech EN AW 5005 H14/34 EQ/NQ
 in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Réalisation en tôle d'aluminium EN AW 5005 H14/ 34 Qualité anodisation/ Qualité laquage disponible dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

-/-

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE :

1 Stk./VE
 1 pièce/UE

Ausladung:
 Déport :

50 - 400 mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

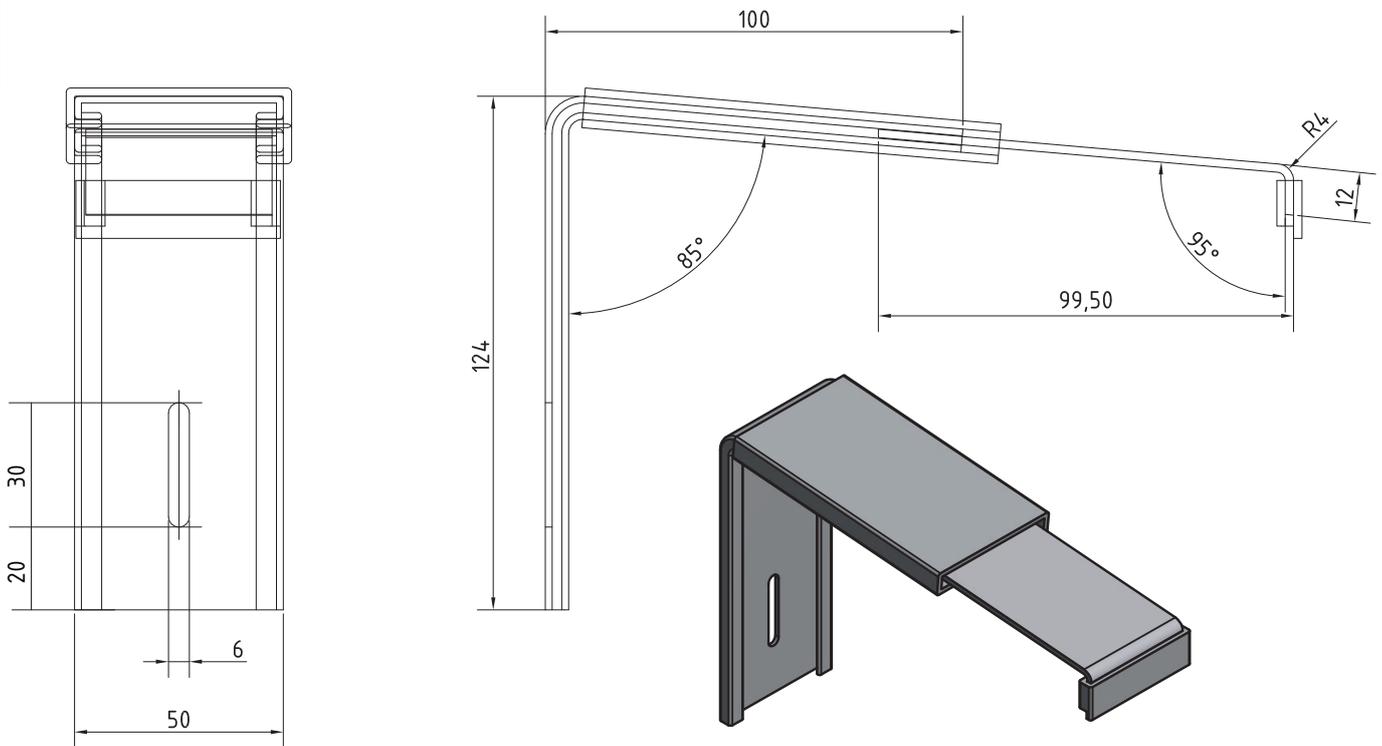
Pressblank/ Brut

Eigenschaften:
 Propriétés:

Zur Erstellung von schlagregendichten Fensterbank-Außenecken 90°. Der Anschluss weiterer Fensterbank-elemente erfolgt über Gleitverbinder.
 Pour la réalisation de coins extérieurs 90° d'appuis de fenêtre étanches à la pluie battante. Le raccord d'éléments d'appuis de fenêtre supplémentaires est réalisé par le biais de raccords coulissants.

Hinweise:
 Indications:

Der RAV Außeneckverbinder ist aus einem Formteil gefertigt, daraus resultiert eine nur noch minimal sichtbare Schweißnaht im Vergleich zu miteinander verschweißten Fensterbankgehungen. Der Anschluss an weitere Fensterbankelemente erfolgt mittels des Gleitverbinders.
 Le raccord d'angle RAV est réalisé à partir d'une pièce profilée, d'où résulte un joint de soudure encore moins visible en comparaison avec les coupes biaisées des appuis de fenêtre soudés les uns aux autres. La jonction avec d'autres éléments d'appui de fenêtre est réalisée avec le raccord coulissant.



Hier beispielhaft dargestellt/ *Illustré ici à titre d'exemple:*
 Isohalter TG Größe 3 für FBS 25 (Art.Nr. 07325TG)
Support Iso TG Taille 3 pour FBS 25 (N° art. 07325TG)

Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter ISO TG 25 (WDVS) für FBS 25, Komponente des
Support ISO TG 25 (ETICS) pour FBS 25, composants du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Bestehend aus zwei durch PVC thermisch getrennten Aluminium-Bauteilen
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Comprenant deux composants en aluminium en PVC à rupture thermique

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-
 -/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

10 Stück/VE
 10 pièces/ UE

Ausziehbar:
Extractibles:

Größe/ *Taille* 1: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 80 – 110 mm
 Größe/ *Taille* 2: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 100 – 140 mm
 Größe/ *Taille* 3: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 140 – 180 mm
 Größe/ *Taille* 4: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 180 – 240 mm
 Größe/ *Taille* 5: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 200 – 260 mm
 Größe/ *Taille* 6: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 240 – 300 mm
 Größe/ *Taille* 7: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 280 – 340 mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

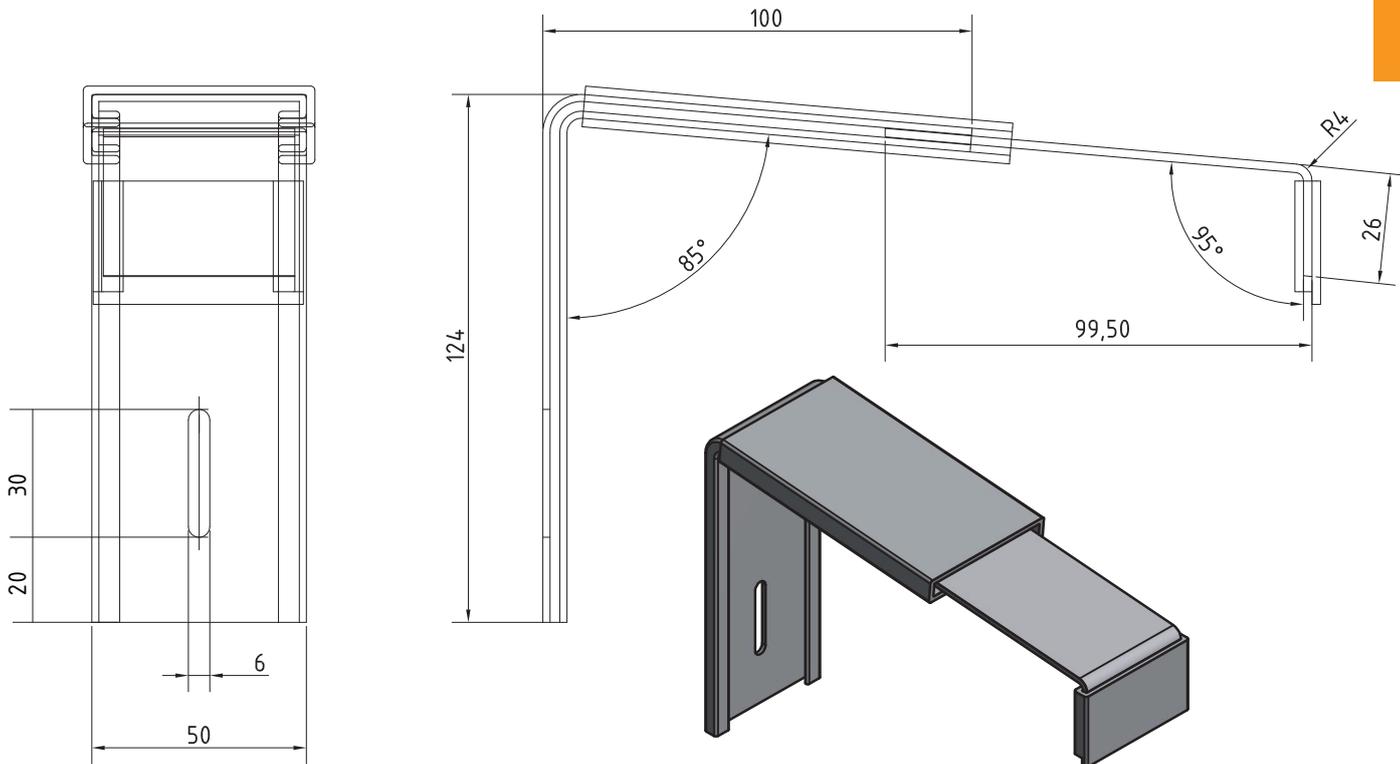
Pressblank/ *Brut*

Eigenschaften:
Propriétés:

Stufenlos verstellbar - Vermeidet Wärmebrücken und Folgeschäden im WDVS
Réglable en continu - Empêche les ponts thermiques et les dommages pouvant résulté dans les ETICS

Hinweise:
Indications:

Empfohlen ab einer Ausladung 150 mm. Die korrekte Größe für den Fensterbankhalter TG wird durch das Maß vom Aussenfläche Mauerwerk bis zur Tropfkante bestimmt.
Recommandé à partir d'un déport de 150 mm. La taille appropriée pour les supports d'appuis de fenêtre TG est déterminée par la dimension de la surface extérieure façade jusqu'au rejet d'eau.



Hier beispielhaft dargestellt/ *Illustré ici à titre d'exemple* :
 Isohalter TG Größe 3 für FBS 40 (Art.Nr. 073TG)
Support Iso TG Taille 3 pour appuis de fenêtre FBS 40 (N° art. 073TG)

Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

RAG² System PREMIUM

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter ISO TG 40 (WDVS) für FBS 40, Komponente des *Support ISO TG 40 (ETICS) pour appuis de fenêtre FBS 40, composants du*

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Bestehend aus zwei durch PVC thermisch getrennten Aluminium-Bauteilen
Alliage: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Comprenant deux composants en aluminium en PVC à coupure thermique

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-
 -/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

10 Stück/VE
 10 pièces/ UE

Ausziehbar:
Extractibles:

Größe/ *Taille* 1: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 80 – 110 mm
 Größe/ *Taille* 2: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 100 – 140 mm
 Größe/ *Taille* 3: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 140 – 180 mm
 Größe/ *Taille* 4: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 180 – 240 mm
 Größe/ *Taille* 5: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 200 – 260 mm
 Größe/ *Taille* 6: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 240 – 300 mm
 Größe/ *Taille* 7: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 280 – 340 mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

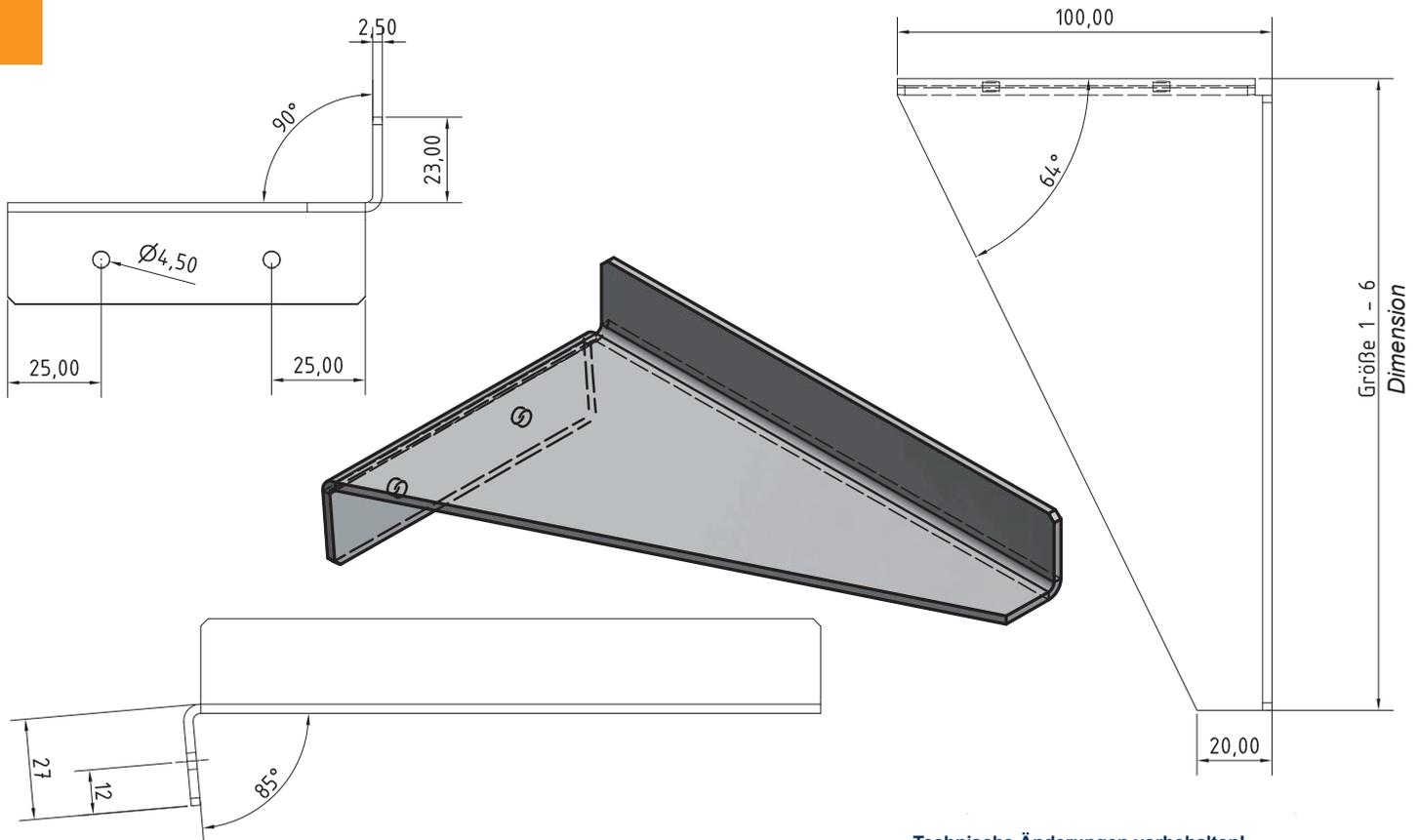
Pressblank/ *Brut*

Eigenschaften:
Propriétés:

Stufenlos verstellbar - Vermeidet Wärmebrücken und Folgeschäden im WDVS
Réglable en continu - Empêche les ponts thermiques et les dommages pouvant résulté dans les ETICS

Hinweise:
Indications:

Empfohlen ab einer Ausladung 150 mm. Die korrekte Größe für den Fensterbankhalter TG wird durch das Maß vom Aussenfläche Mauerwerk bis zur Tropfkante bestimmt.
Recommandé à partir d'un déport de 150 mm. La taille appropriée pour les supports d'appuis de fenêtre TG est déterminée par la dimension de la surface extérieure façade jusqu'au garde-gouttes.



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Halter RAG²-fix für FBS 25/ 40, Komponente des
 Support RAG²-fix pour appuis de fenêtre FBS 25/ 40, composants du

RAG² System PREMIUM

Technische Daten:
 Données techniques:

Fertigung aus Aluminiumblech EN AW 5005 H14/34 EQ/NQ
 Réalisation en tôle d'aluminium EN AW 5005 H14 / 34 Qualité laquage/ Qualité anodisation

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

-/-
 -/-

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

10 Paar/VE
 10 paires/ UE

Größen:
 Tailles:

Größe/ Taille 1 - 40 mm (von/ de 50 bis/ jusqu'à 100 mm Ausladung/ déport)
 Größe/ Taille 2 - 70 mm (von/ de 110 bis/ jusqu'à 140 mm Ausladung/ déport)
 Größe/ Taille 3 - 110 mm (von/ de 150 bis/ jusqu'à 195 mm Ausladung/ déport)
 Größe/ Taille 4 - 170 mm (von/ de 210 bis/ jusqu'à 260 mm Ausladung/ déport)
 Größe/ Taille 5 - 240 mm (von/ de 280 bis/ jusqu'à 340 mm Ausladung/ déport)
 Größe/ Taille 6 - 320 mm (von/ de 360 bis/ jusqu'à 420 mm Ausladung/ déport)

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

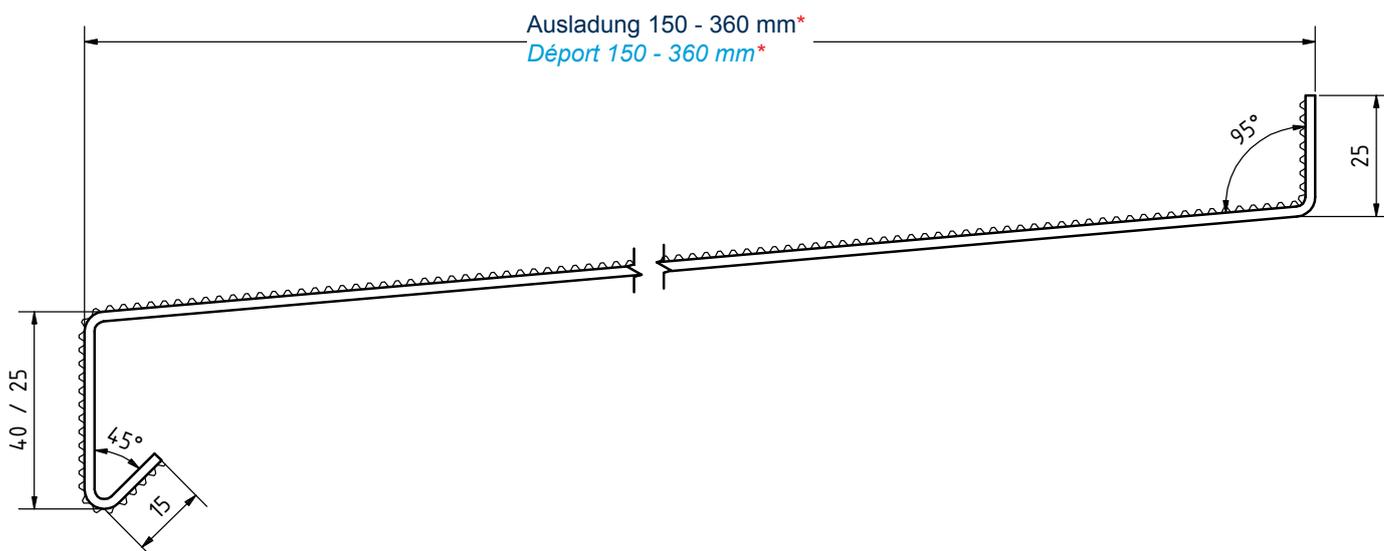
Pressblank/ Brut

Eigenschaften:
 Propriétés:

Der Halter RAG²-fix nimmt alle Restkräfte auf, die durch das Komprimieren des EPDM-Dichtschuhs, in Folge der Wärmeausdehnung der Fensterbank, im RAG²-Gleitendstück entstehen können.
 Le support RAG²-fixe absorbe toutes les contraintes résiduelles, qui peuvent être générées par la compression du joint d'étanchéité en EPDM, suivant la dilatation thermique de l'appui de fenêtre, dans les raccords coulissants RAG².

Hinweise:
 Indications:

Durch diese einfache Lösung werden insbesondere nicht druckfeste Fassadenaufbauten (z.B. Mineralwolle) effektiv vor Putzrissen geschützt.
 Grâce à cette solution simple, en particulier les structures de façade n'étant pas résistantes à la compression (par ex. laine de verre) sont efficacement protégées contre les fissures d'enduit.



Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Balkonaustrittprofile FBA 25/ FBA 40
Profil de sortie du balcon FBA 25/ FBA 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 5754 H244
 Materialstärke 1,5/2 mm
 Rutschsicherheitswert nach DIN 51130: R12 (>27°-35°)
 Tropfkante: 25 mm oder 40 mm
 Anschraubkante: 25 mm mit Langloch (4 x 7 mm)
 PE- Schutzfolie (außer blank)
 Werkstoffzustand: H244
 Berippte Produkte, gegläht zum Zustand ½ hart
Alliage: EN AW 5754 H244 Épaisseur du matériau 1,5 / 2 mm
Valeur antidérapante selon DIN 51130 : R12 (>27°-35°)
Rejet d'eau: 25 mm ou 40 mm
Bord à visser: 25 mm avec trou oblong (4 x 7 mm) film de protection en PE (hors brut)
état métallurgique: H244
Produits à reliefs, recuits jusqu'à état ½ dur

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

50 bis 195 mm Ausladung - 60 m/ *déport 50 à 195 mm - 60 m*
 210 bis 400 mm Ausladung - 30 m/ *déport 210 à 400 mm - 30 m*
 420 bis 500 mm Ausladung - 6 m/ *déport 420 à 500 mm - 6 m*
 RAL 7016 generell - 30 m/ *RAL 7016 d'une manière générale - 30 m*

Lieferlänge:
Longueurs de livraison:

2.500 mm
 Zuschnitte auf Anfrage/ *Découpes sur demande*

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*, E6/EV1*

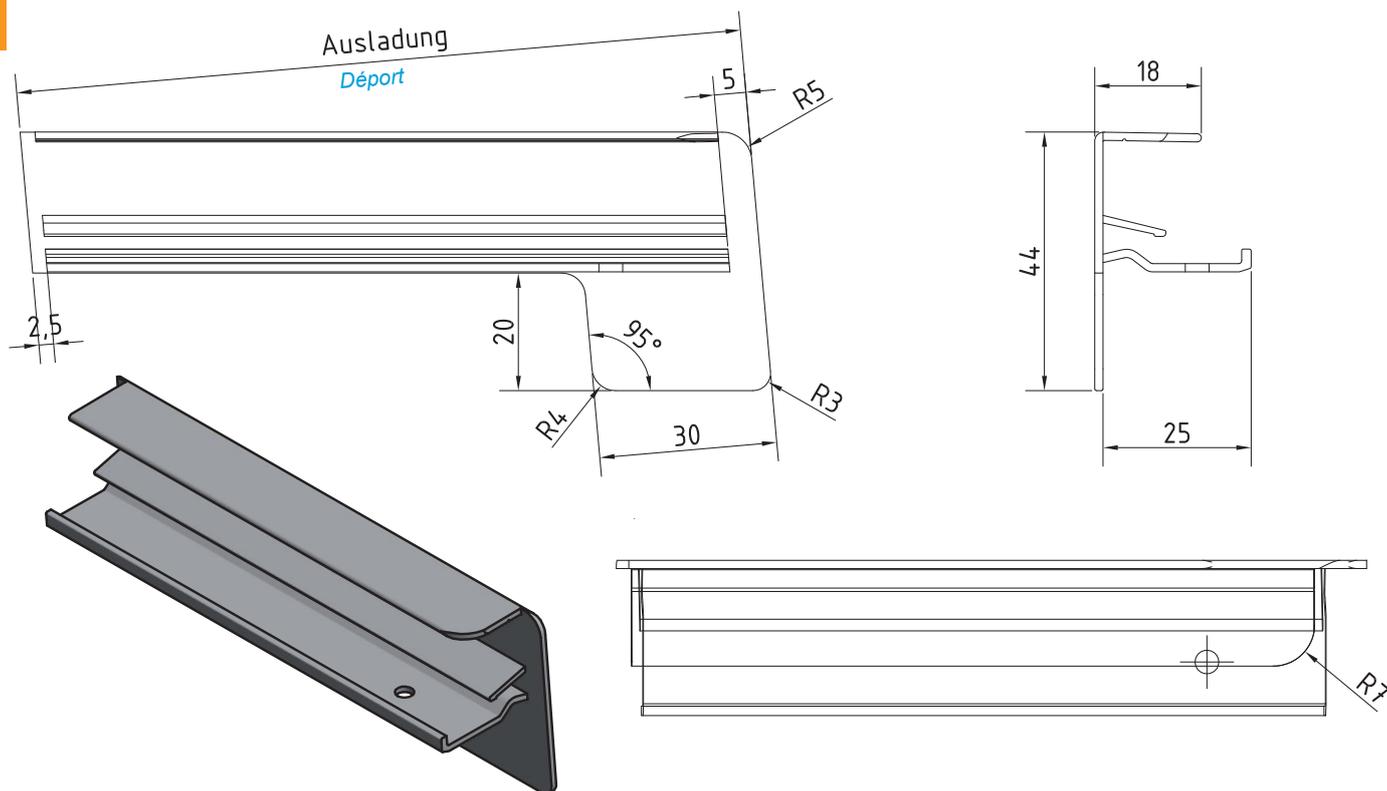
Eigenschaften:
Propriétés:

Rutschhemmende Oberfläche durch feine Riffelung in Gerstenkorntoptik. Optisch ansprechend durch filigranes Design. Kombinierbar mit unserem Zubehörprogramm.
Finition antidérapante grâce au damier fin aspect grain d'orge. Esthétique agréable grâce au motif en filigrane. Peut être combiné avec notre gamme d'accessoires.

Hinweise:
Indications:

Die Begehbarkeit des Balkonaustritts wird durch eine Unterkonstruktion gewährleistet, welche bauseits zu erstellen ist. Diese Unterkonstruktion muss auf die jeweiligen statischen Erfordernisse abgestimmt sein.
La praticabilité de la sortie de balcon est garantie par une sous-structure qui doit être réalisée par le maître d'œuvre. Cette sous-structure doit être adaptée aux exigences statiques.

* weitere Ausladungen/ Oberflächen auf Anfrage erhältlich
autres déports/ surfaces disponibles sur demande



Technische Änderungen vorbehalten!

Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Endstück PUTZ für FBS 25
Embouts enduits pour appuis de fenêtre FBS 25

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
Alliage: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:

2 mm pro Endstück

Dimension de retrait:

2 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:

40 Stück links oder rechts

Unités d'emballage/ UE:

40 pièces gauches ou droites

Ausladung:

50 - 400* mm

Déport:

Oberflächen auf Lager:

Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016 matt HWF mat à haute résistance aux intempéries, RAL 9016

Finitions en stock:

Eigenschaften:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.

Propriétés:

Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:

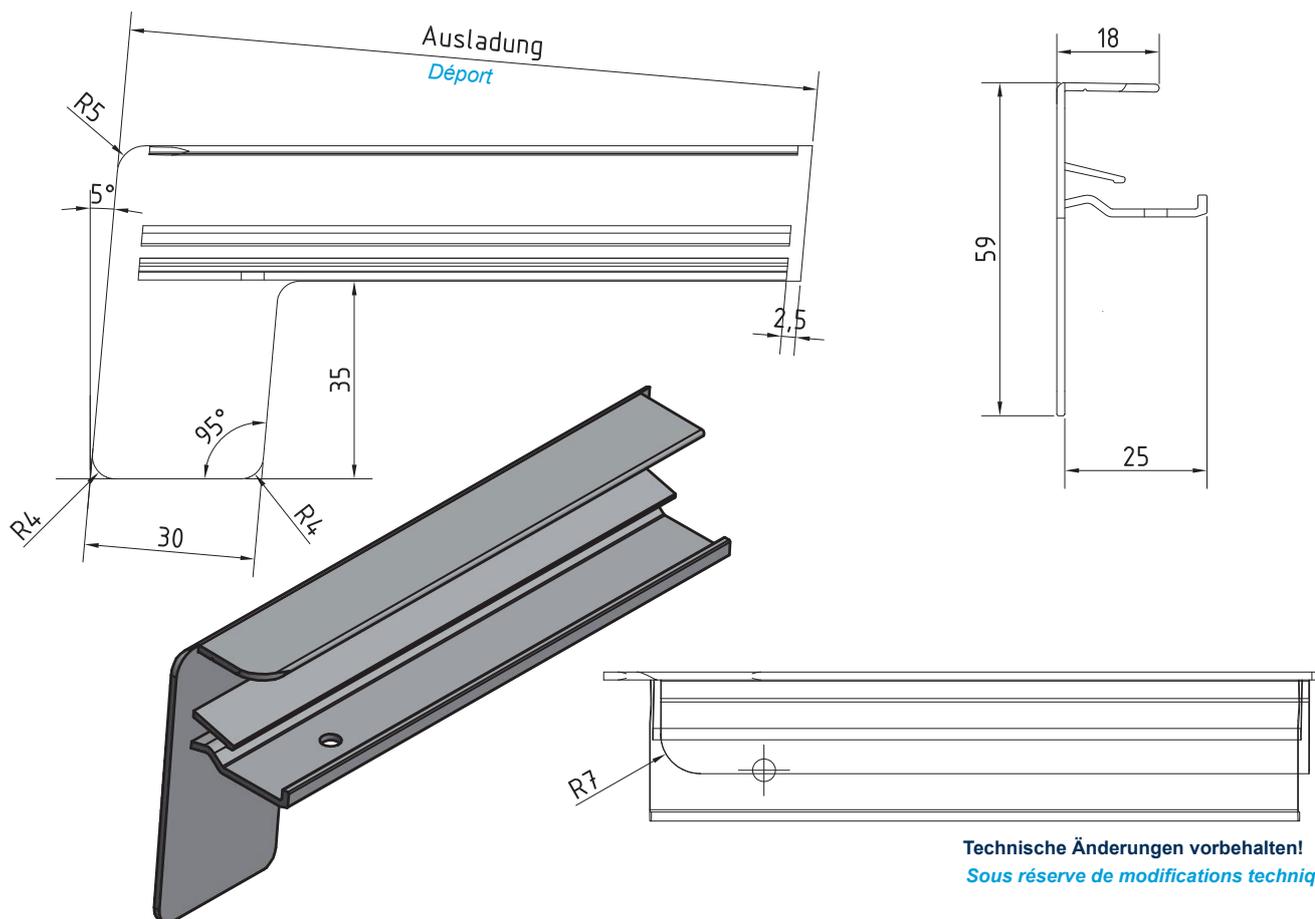
Indications:

Das selbstklebende Butyl-Pflaster eignet sich zur punktuellen Abdichtung der kritischen Fuge zwischen Fensterbank-Anschraubkante und PUTZ- oder KLINKER-Endstück gegen Wassereintritt. Die betreffenden Haftflächen müssen für die Verklebung trocken sowie staub- und fettfrei sein. Die korrekte Anbringung erfolgt mit der Öffnung nach unten. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine zusätzliche zweite Dichtebene empfohlen.

L'emplâtre en butyle autocollant permet une étanchéification ponctuelle des joints critiques entre les bords à visser des appuis de fenêtre et les embouts enduits ou en clinker contre toute pénétration d'eau. Les surfaces support concernées doivent être sèches et exemptes de poussière et de graisse pour le collage. Le montage se fait avec l'ouverture vers le bas. Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé.

* außer 100, 120, 140 mm, weitere Ausladungen auf Anfrage möglich/
hors 100, 120, 140 mm, autres déports disponibles sur demande

Fiche technique embouts enduits pour appuis de fenêtre FBS 40



Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Endstück PUTZ für FBS 40
Embouts enduits pour appuis de fenêtre FBS 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

2 mm pro Endstück
2 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

40 Stück links oder rechts
40 pièce gauches ou droits

Ausladung:
Déport:

50 - 500 mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016

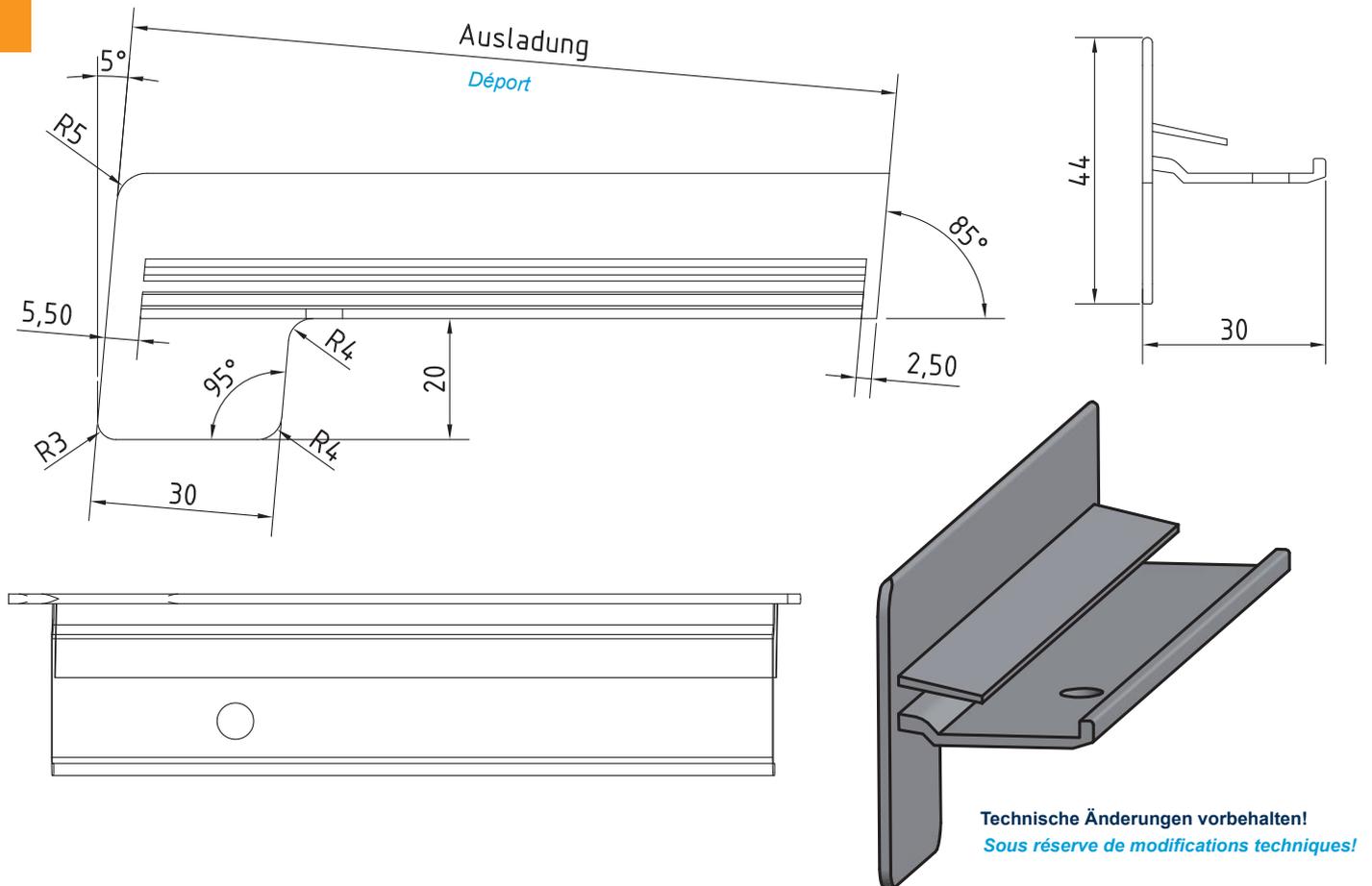
Eigenschaften:
Propriétés:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:
Indications:

Das selbstklebende Butyl-Pflaster eignet sich zur punktuellen Abdichtung der kritischen Fuge zwischen Fensterbank-Anschraubkante und PUTZ- oder KLINKER-Endstück gegen Wassereintritt. Die betreffenden Haftflächen müssen für die Verklebung trocken sowie staub- und fettfrei sein. Die korrekte Anbringung erfolgt mit der Öffnung nach unten. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine zusätzliche zweite Dichtebene empfohlen.

L'emplâtre en butyle autocollant permet une étanchéification ponctuelle des joints critiques entre les bords à visser des appuis de fenêtre et les embouts enduits ou en clinker contre toute pénétration d'eau. Les surfaces support concernées doivent être sèches et exemptes de poussière et de graisse pour le collage. Le montage se fait avec l'ouverture vers le bas. Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé.



Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Endstück Klinker für FBS 25
Embout à clinker pour appuis de fenêtre FBS 25

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

2 mm pro Endstück
2 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

40 Stück links oder rechts
40 pièces gauches ou droites

Ausladung:
Déport:

50 - 400* mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016 matt HWF, *mat à haute résistance aux intempéries*, RAL 9016

Eigenschaften:
Propriétés:

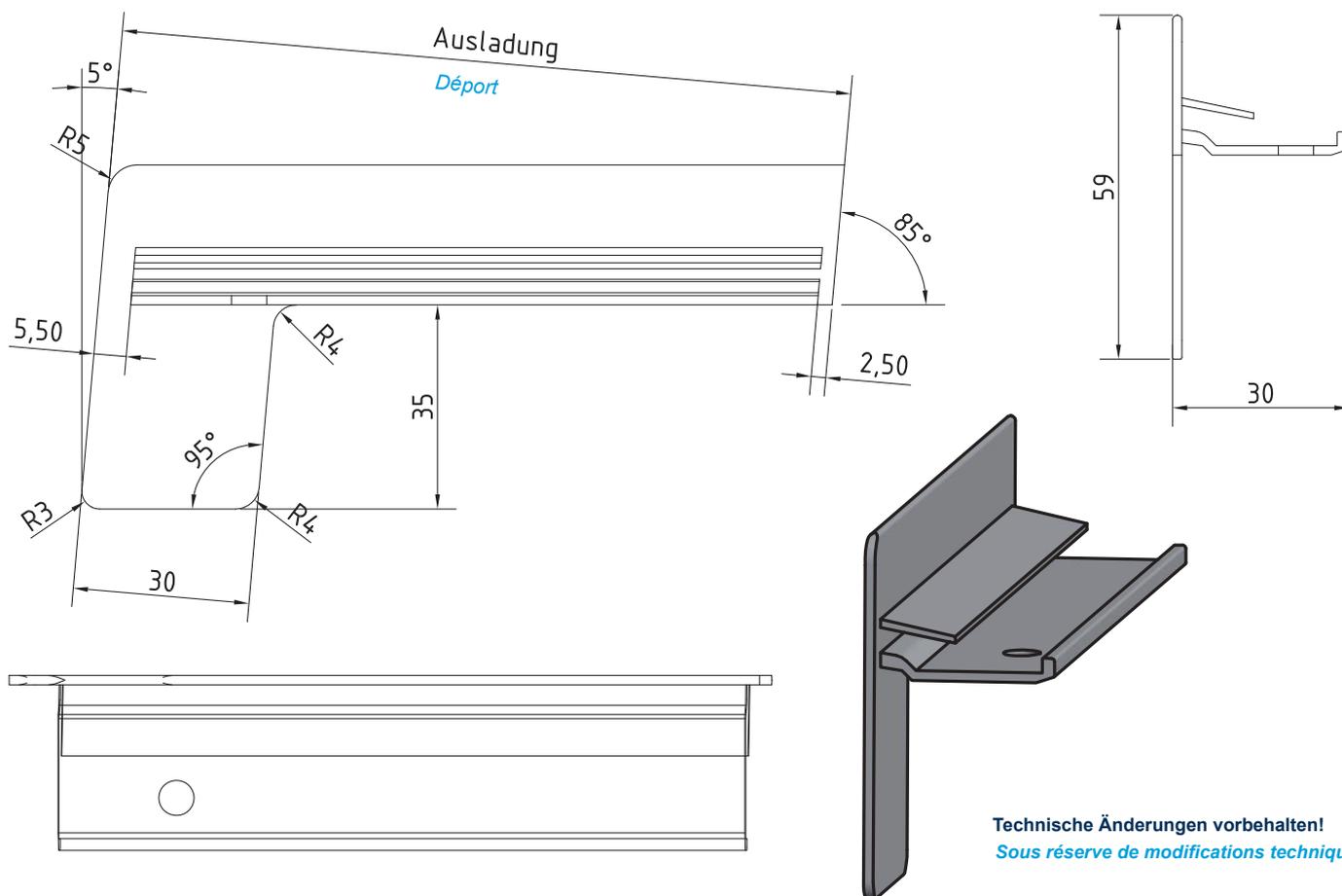
Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:
Indications:

Das selbstklebende Butyl-Pflaster eignet sich zur punktuellen Abdichtung der kritischen Fuge zwischen Fensterbank-Anschraubkante und PUTZ- oder KLINKER-Endstück gegen Wassereintritt. Die betreffenden Haftflächen müssen für die Verklebung trocken sowie staub- und fettfrei sein. Die korrekte Anbringung erfolgt mit der Öffnung nach unten. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine zusätzliche zweite Dichtebene empfohlen.

L'emplâtre en butyle autocollant permet une étanchéification ponctuelle des joints critiques entre les bords à visser des appuis de fenêtre et les embouts enduits ou en clinker contre toute pénétration d'eau. Les surfaces support concernées doivent être sèches et exemptes de poussière et de graisse pour le collage. Le montage se fait avec l'ouverture vers le bas. Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé.

* außer 100, 120, 140 mm, weitere Ausladungen auf Anfrage möglich
hors 100, 120, 140 mm, autres déports disponibles sur demande



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

Endstück Klinker für FBS 40
 Embout à clinker pour appuis de fenêtre FBS 40

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS- oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2
 Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

2 mm pro Endstück
 2 mm par embout

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

40 Stück links oder rechts
 40 pièces gauches ou droites

Ausladung:
 Déport:

50 - 500 mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

Pressblank/ Brut , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016

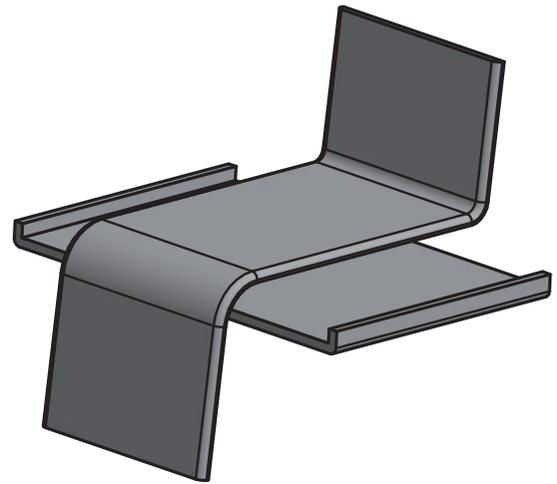
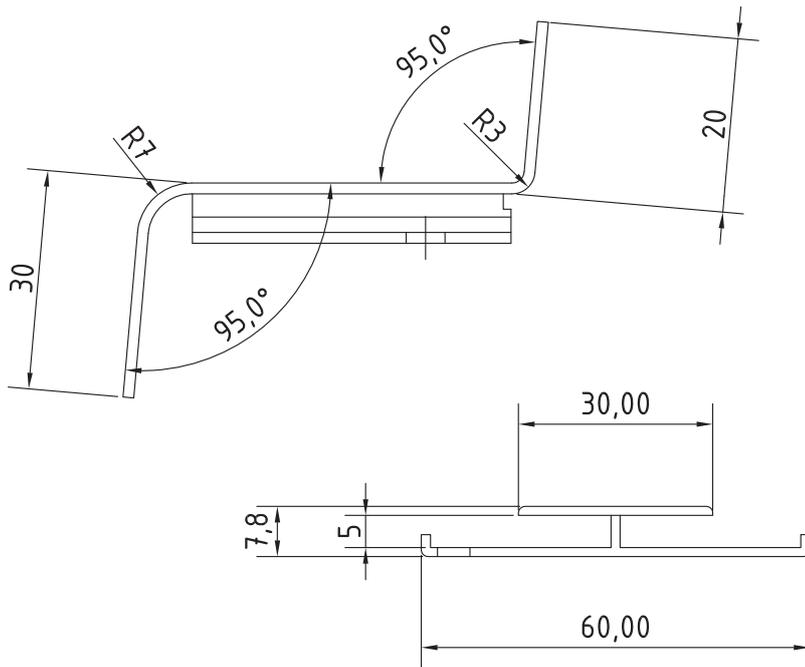
Eigenschaften:
 Propriétés:

Witterungs- und korrosionsbeständig je nach Vorbehandlung und Oberflächenbeschichtung.
 Résistant aux conditions météorologiques et à la corrosion selon le prétraitement et le revêtement de surface.

Hinweise:
 Indications:

Das selbstklebende Butyl-Pflaster eignet sich zur punktuellen Abdichtung der kritischen Fuge zwischen Fensterbank-Anschraubkante und PUTZ- oder KLINKER-Endstück gegen Wassereintritt. Die betreffenden Haftflächen müssen für die Verklebung trocken sowie staub- und fettfrei sein. Die korrekte Anbringung erfolgt mit der Öffnung nach unten. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine zusätzliche zweite Dichtebene empfohlen.
 L'emplâtre en butyle autocollant permet une étanchéification ponctuelle des joints critiques entre les bords à visser des appuis de fenêtre et les embouts enduits ou en clinker contre toute pénétration d'eau. Les surfaces support concernées doivent être sèches et exemptes de poussière et de graisse pour le collage. Le montage se fait avec l'ouverture vers le bas. Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, un deuxième niveau d'étanchéité est recommandé.

Fiche technique Raccord en H pour appuis de fenêtre FBS 25



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
 Désignation du produit:

H-Verbinder für FBS 25
 Raccord en H pour appuis de fenêtre FBS 25

Technische Daten:
 Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS-oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2
 Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
 Anodisation selon GAA/ EW AA / Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
 Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
 Dimension de retrait:

4 mm pro Fensterbankseite
 4 mm par côté d'appui de fenêtre

Verpackungseinheiten/ VE:
 Unités d'emballage/ UE:

Pressblank und RAL 7016 - 1 Stk./VE, alle restlichen Farben 5 Stk./VE
 Brut et RAL 7016 - 1 pièce/UE, toutes les autres couleurs 5 pièces/UE

Ausladung:
 Déport:

50 - 400* mm

Oberflächen auf Lager:
 Finitions en stock:

Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016

Eigenschaften:
 Propriétés:

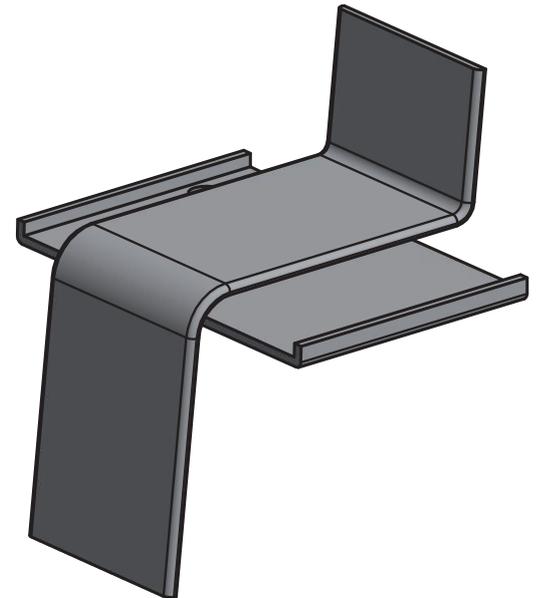
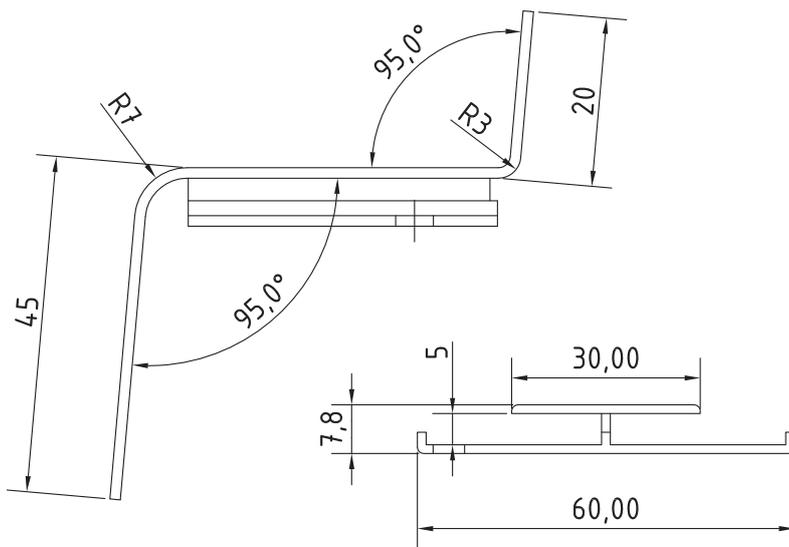
Zur Abdeckung/Verbindung von zwei Fensterbanklängen.
 Pour la protection/ le raccord de deux longueurs d'appuis de fenêtre.

Hinweise:
 Indications:

Der H-Verbinder wird bei hellen Oberflächen ab 3.000 mm Länge, bei dunklen Oberflächen bereits ab 2.000 mm Länge empfohlen. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine Dichtwanne bzw. eine zweite Dichtebene empfohlen.
 Le raccord en H est recommandé pour les finitions claires à partir de 3 000 mm, pour les finitions foncées dès 2 000 mm de longueur. Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, une coque étanche ou un deuxième niveau d'étanchéité sont recommandés.

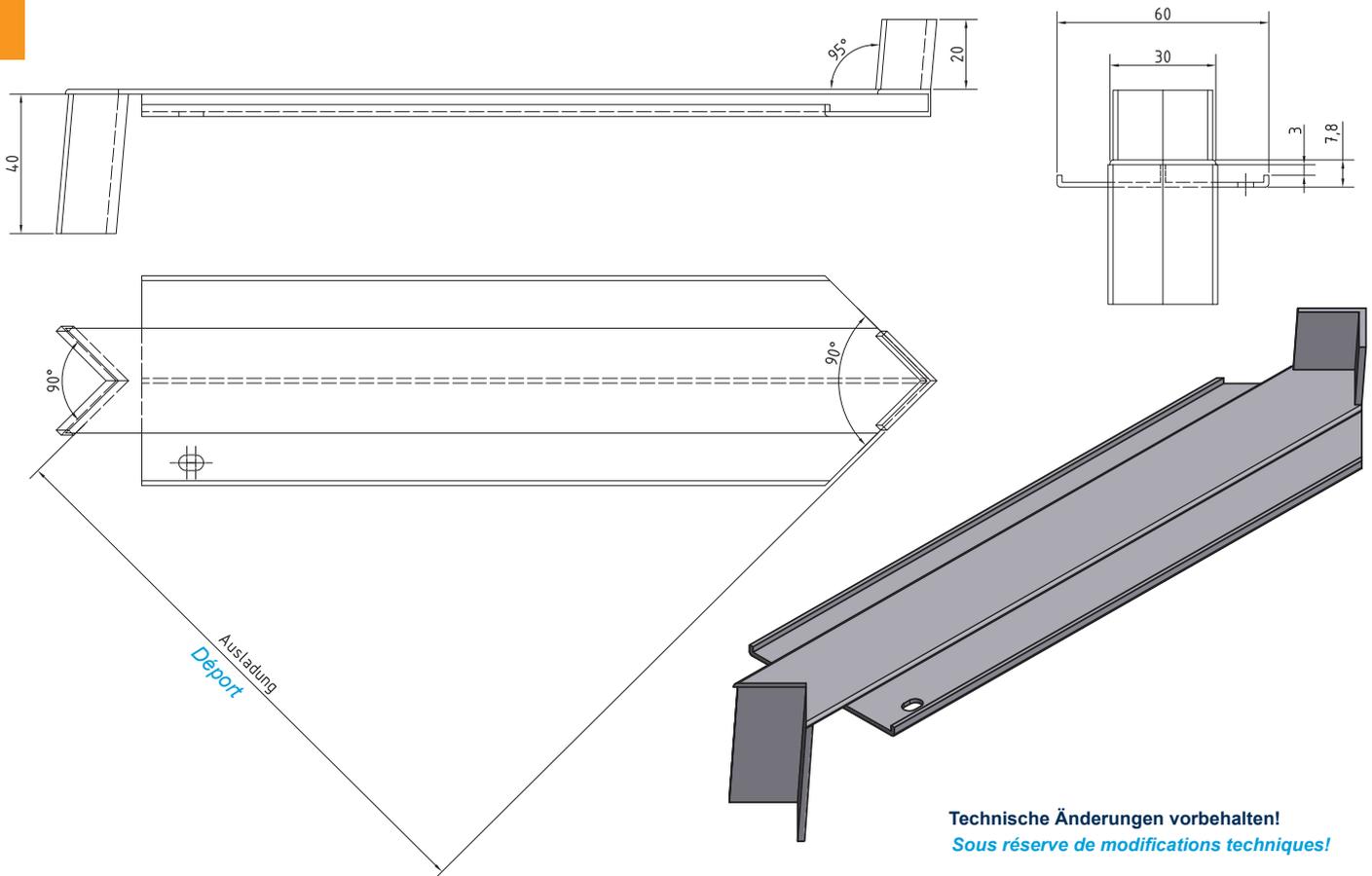
* außer 100, 120, 140 mm/ hors 100,120,140 mm

Fiche technique Raccord en H pour appuis de fenêtre FBS 40



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	H-Verbinder für FBS 40 <i>Raccord en H pour appuis de fenêtre FBS 40</i>
Technische Daten: <i>Données techniques:</i>	Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS-oder DB-Farbtöne) auf Anfrage <i>Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3</i> <i>Propriétés mécaniques selon EN 755-2</i> <i>Profilés disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques</i> <i>Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat</i> <i>Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande</i>
Abzugsmaß: <i>Dimension de retrait:</i>	4 mm pro Fensterbankseite <i>4 mm par côté d'appui de fenêtre</i>
Verpackungseinheiten/ VE: <i>Unités d'emballage/ UE:</i>	Pressblank und RAL 7016 - 1 Stk./VE, alle restlichen Farben 5 Stk./VE <i>Brut et RAL 7016 - 1 pièce, toutes les autres couleurs 5 pièces/UE</i>
Ausladung: <i>Déport:</i>	50 - 500 mm
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Pressblank/ Brut, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016, RAL 9016
Eigenschaften: <i>Propriétés:</i>	Zur Abdeckung/Verbindung von zwei Fensterbanklängen. <i>Pour la protection/le raccord de deux longueurs d'appuis de fenêtre.</i>
Hinweise: <i>Indications:</i>	Der H-Verbinder wird bei hellen Oberflächen ab 3.000 mm Länge, bei dunklen Oberflächen bereits ab 2.000 mm Länge empfohlen. Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine Dichtwanne bzw. eine zweite Dichtebene empfohlen. <i>Le raccord en H est recommandé pour les finitions claires à partir de 3 000 mm, pour les finitions foncées dès 2 000 mm de longueur. Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, une coque étanche ou un deuxième niveau d'étanchéité sont recommandés.</i>



Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Verbinder Innenecke (VIE) Winkel 90° für FBS 25/ FBS 40
Raccord coin intérieur RAI (VIE) Angle 90° pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS-oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA/ EW AA / Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

4 mm pro Fensterbankseite
4 mm par côté d'appui de fenêtre

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

1 Stück/VE
1 pièce /UE

Ausladung:
Déport:

50 - 400* mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016

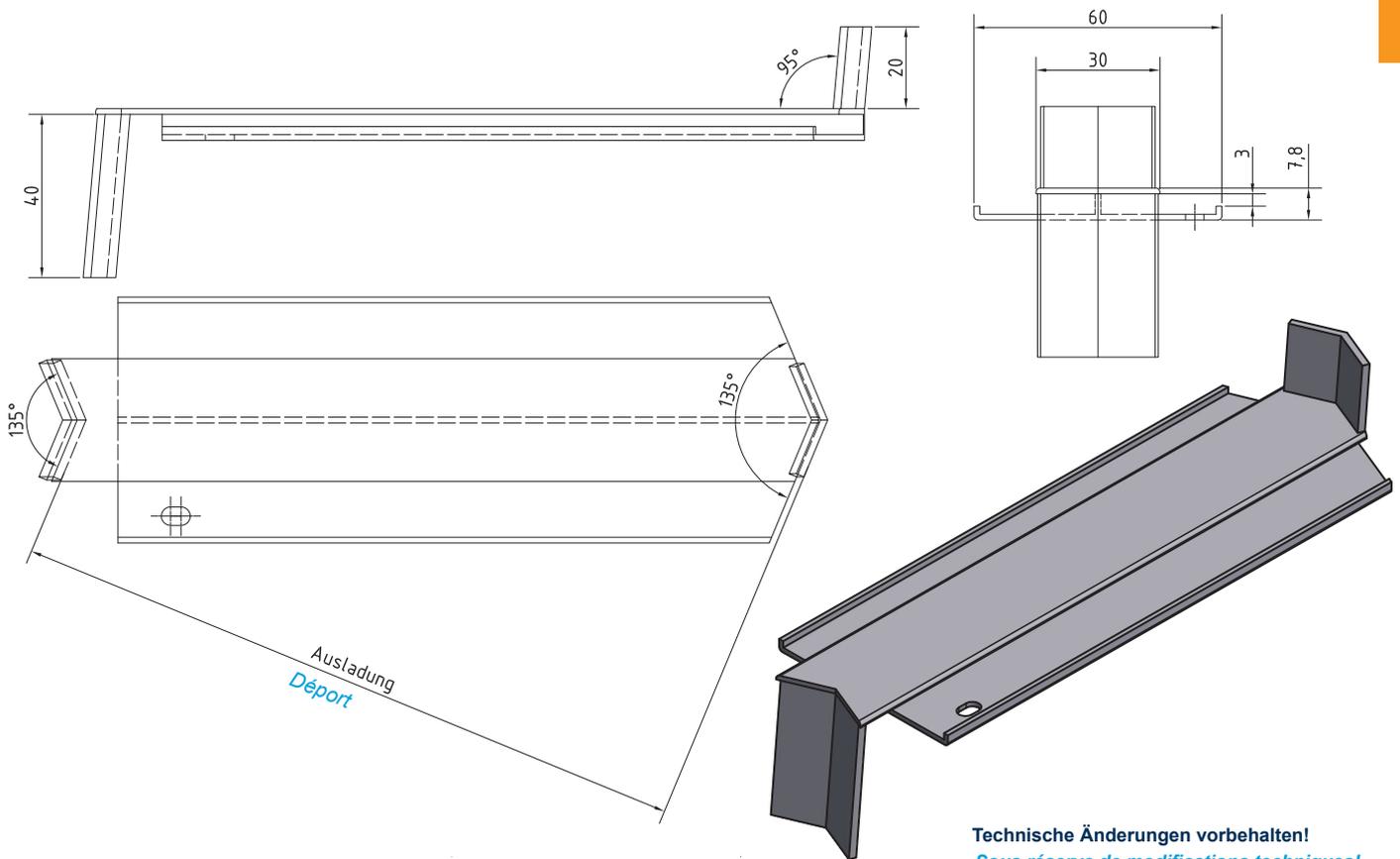
Eigenschaften:
Propriétés:

Zur Abdeckung/Verbindung von zwei Fensterbanklängen mit 45° Gehrung.
Pour la protection/ le raccord de deux longueurs d'appui de fenêtre avec coupe biaisée à 45°.

Hinweise:
Indications:

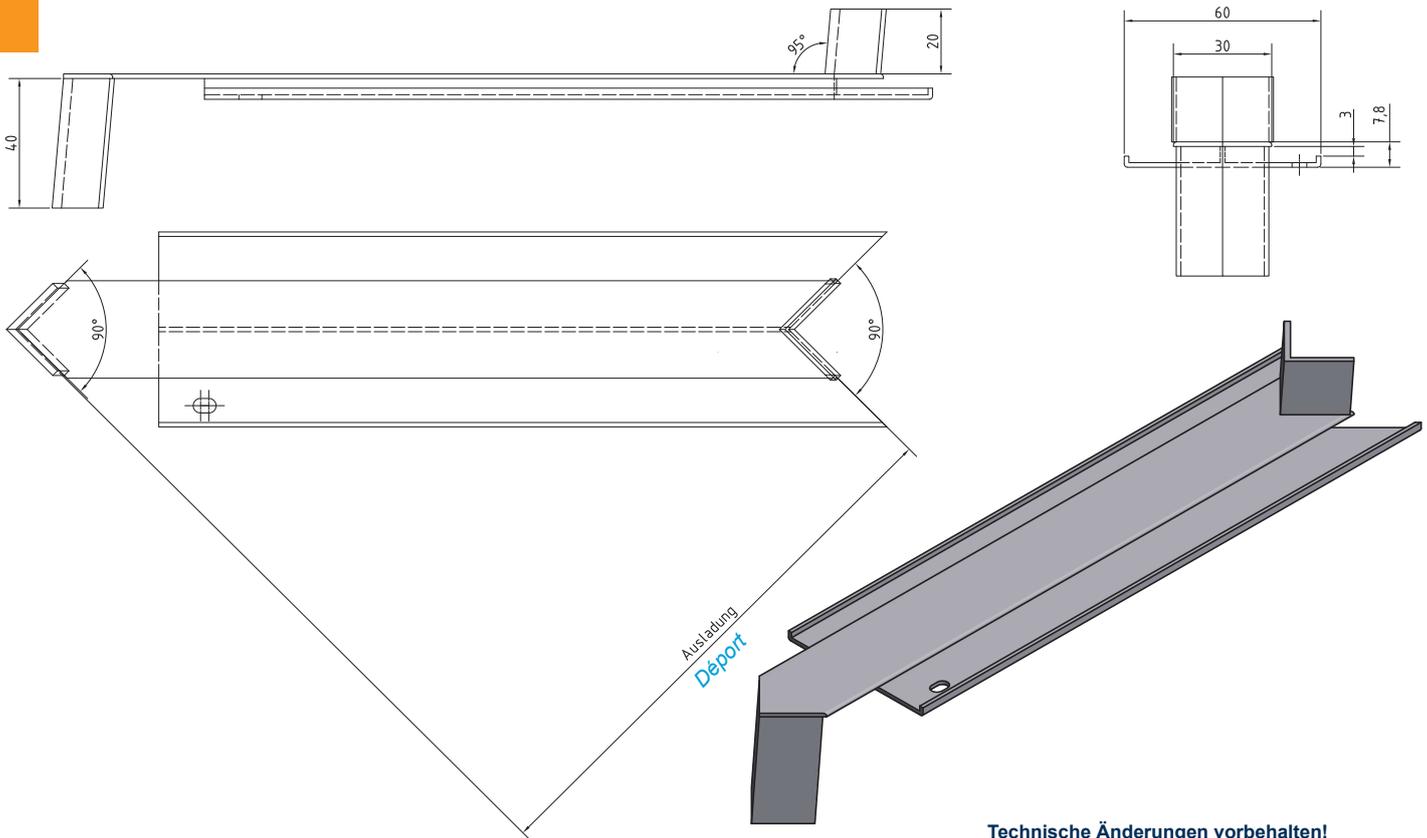
Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine Dichtwanne bzw. eine zweite Dichtebene empfohlen.
Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, une coque étanche ou un deuxième niveau d'étanchéité sont recommandés.

* > 400 mm auf Anfrage/ > 400 mm sur demande



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	Verbinder Innenecke (VIE) Winkel 135° für FBS 25/ FBS 40 <i>Raccord coin intérieur RAI (VIE) Angle 90° pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40</i>
Technische Daten: <i>Données techniques:</i>	Legierung: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 nach EN 573-3 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS-oder DB-Farbtöne) auf Anfrage <i>Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3</i> <i>Propriétés mécaniques selon EN 755-2</i> <i>Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques</i> Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande
Abzugsmaß: <i>Dimension de retrait:</i>	4 mm pro Fensterbankseite 4 mm par côté d'appui de fenêtre
Verpackungseinheiten/ VE: <i>Unités d'emballage/ UE:</i>	1 Stück/VE 1 pièce/UE
Ausladung: <i>Déport:</i>	50 - 400* mm
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Pressblank/ <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016
Eigenschaften: <i>Propriétés:</i>	Zur Abdeckung/Verbindung von zwei Fensterbanklängen mit 67,5° Gehrung. <i>Pour la protection/ le raccord de deux longueurs d'appuis de fenêtre avec coupe biaisée à 45°</i>
Hinweise: <i>Indications:</i>	Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine Dichtwanne bzw. eine zweite Dichtebene empfohlen. <i>Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, une coque étanche ou un deuxième niveau d'étanchéité sont recommandés.</i>



Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Verbinder Außenecke (VAE) Winkel 90° für FBS 25/ FBS 40
Raccord coin extérieur RAE (VAE) Angle 90° pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar
 Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS
 Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat
 Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS-oder DB-Farbtöne) auf Anfrage
Alliage : EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques
Anodisation selon GAA / EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat
Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

4 mm pro Fensterbankseite
4 mm par côté d'appui de fenêtre

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

Pressblank und RAL 7016 - 1 Stk./VE, alle restlichen Farben 5 Stk./VE
Brut et RAL 7016 - 1 pièce, toutes les autres couleurs 5 pièces/UE

Ausladung:
Déport:

50 - 400* mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*, E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 9016

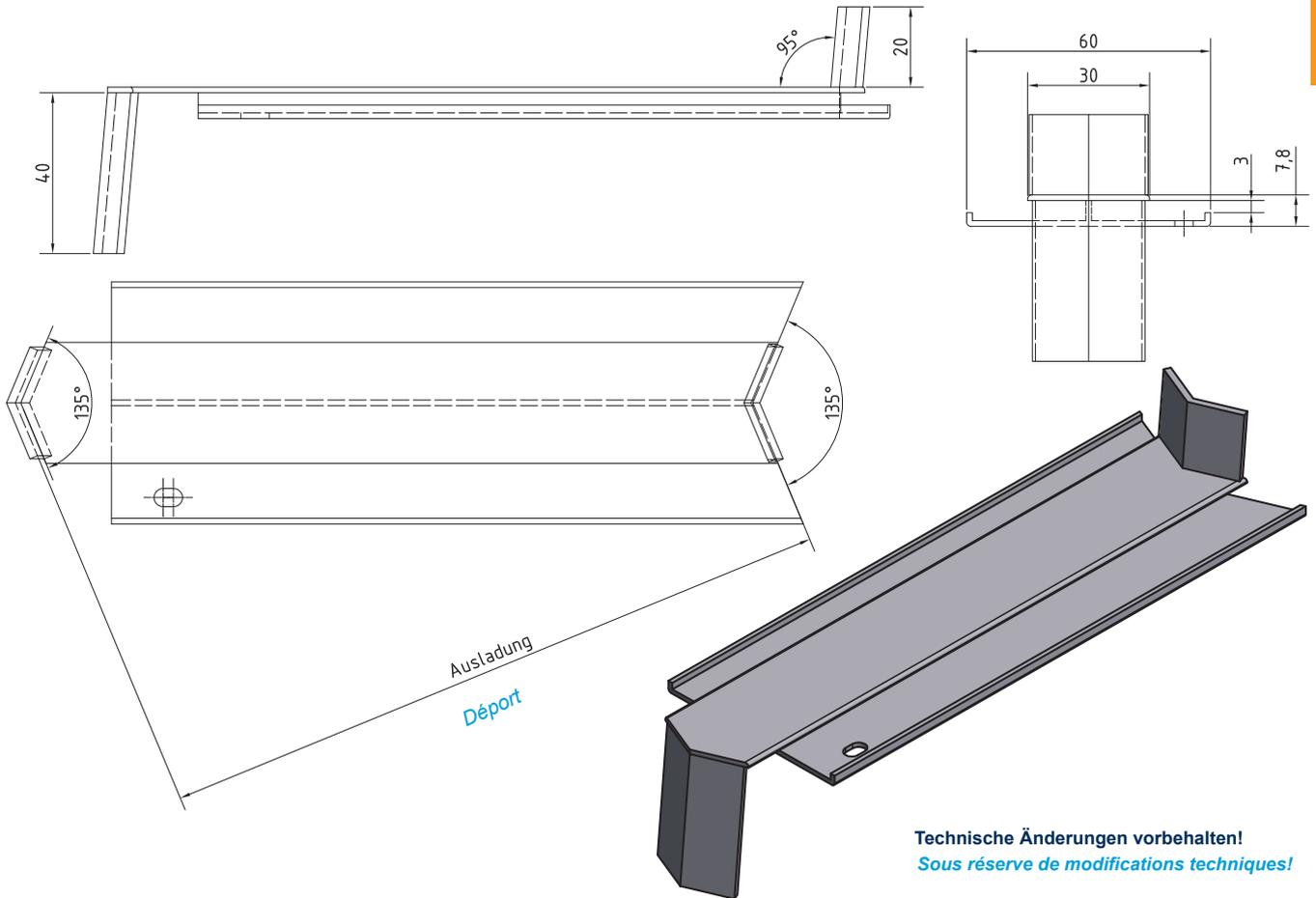
Eigenschaften:
Propriétés:

Zur Abdeckung/Verbindung von zwei Fensterbanklängen mit 45° Gehrung.
Pour la protection/ le raccord de deux longueurs d'appuis de fenêtre avec coupe biaisée à 45°.

Hinweise:
Indications:

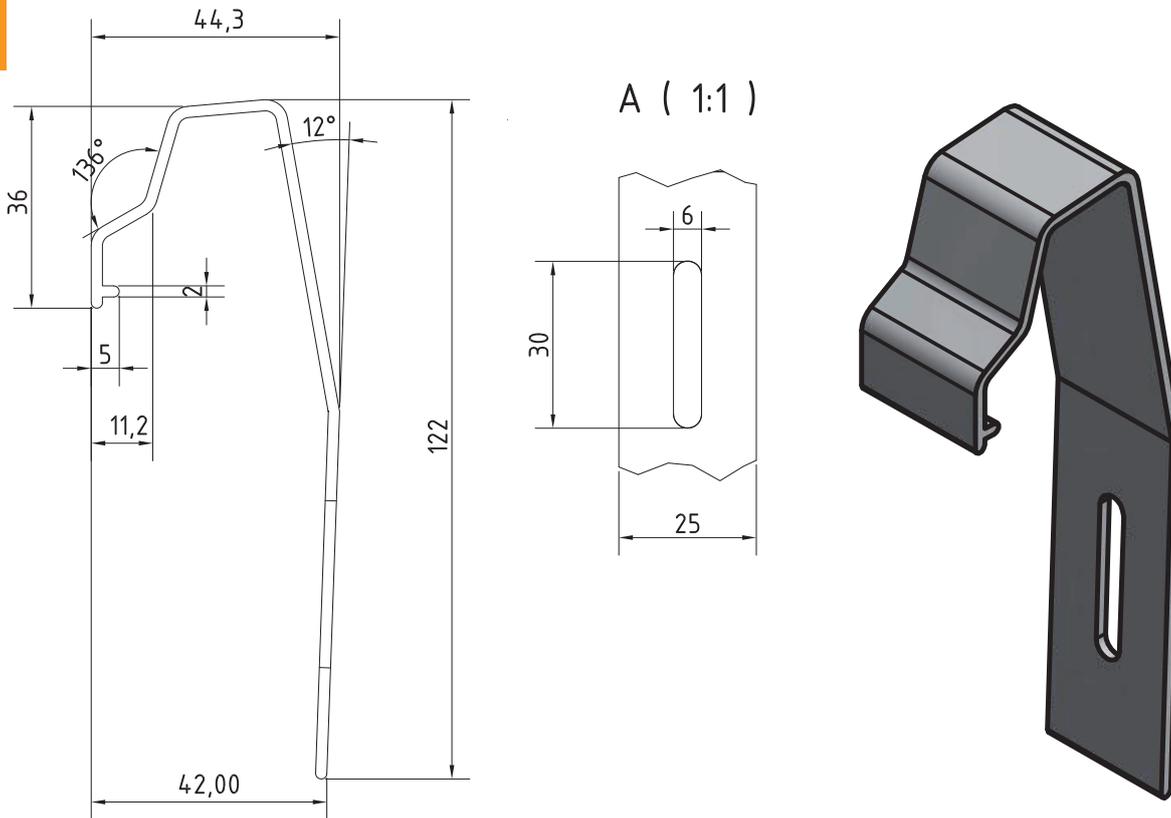
Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine Dichtwanne bzw. eine zweite Dichtebene empfohlen.
Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, une coque étanche ou un deuxième niveau d'étanchéité sont recommandés.

* > 400 mm auf Anfrage/ > 400 mm sur demande



Produktbezeichnung: <i>Désignation du produit:</i>	Verbinder Außenecke (VAE) Winkel 135° für FBS 25/ FBS 40 <i>Raccord coin extérieur RAE (VAE) Angle 135° pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40</i>
Technische Daten: <i>Données techniques:</i>	Legierung: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 nach EN 573-3 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2 Profile in allen Sonder-RAL Farbtönen lieferbar Anodisch oxydierte Schichten (Eloxal) nach GAA/EW AA/ Qualanod/ EURAS Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat Sonderbeschichtungen: (z.B. NCS-oder DB-Farbtöne) auf Anfrage <i>Alliage : EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3</i> <i>Propriétés mécaniques selon EN 755-2</i> <i>Profils disponibles dans toutes les teintes RAL spécifiques</i> Anodisation selon GAA/ EW AA/ Qualanod/ EURAS Revêtements en poudre selon GSB AL 631/ Qualicoat Revêtements spéciaux: (par ex. nuances NCS ou DB) sur demande
Abzugsmaß: <i>Dimension de retrait:</i>	4 mm pro Fensterbankseite <i>4 mm par côté d'appui de fenêtre</i>
Verpackungseinheiten/ VE: <i>Unités d'emballage/ UE:</i>	Pressblank und RAL 7016 - 1 Stk./VE, alle restlichen Farben 5 Stk./VE <i>Brut et RAL 7016 - 1 pièce, toutes les autres couleurs 5 pièces /UE</i>
Ausladung: <i>Déport:</i>	50 - 400* mm
Oberflächen auf Lager: <i>Finitions en stock:</i>	Pressblank/ <i>Brut</i> , E6/EV1, E6/C33, E6/C34, RAL 7016 matt HWF, <i>mat à haute résistance aux intempéries</i> RAL 9016
Eigenschaften: <i>Propriétés:</i>	Zur Abdeckung/Verbindung von zwei Fensterbanklängen mit 67,5° Gehrung. <i>Pour la protection/ le raccord de deux longueurs d'appuis de fenêtre avec coupe biaisée à 67,5°.</i>
Hinweise: <i>Indications:</i>	Zur Gewährleistung der Schlagregendichtigkeit der Fensterbank wird eine Dichtwanne bzw. eine zweite Dichtebene empfohlen. <i>Pour garantir l'étanchéité des appuis de fenêtre à la pluie battante, une coque étanche ou un deuxième niveau d'étanchéité sont recommandés.</i>

* > 400 mm auf Anfrage/ > 400 mm sur demande



Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter Putzmauerwerk für FBS 40
Support façade enduite pour appuis de fenêtre FBS 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

100 Stück/VE
 100 pièces /UE

Ausladung:
Déport:

-/-

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

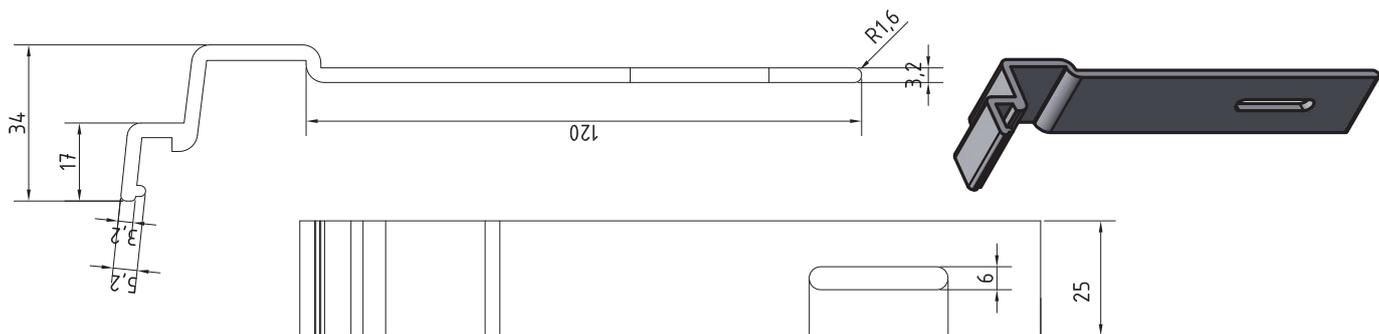
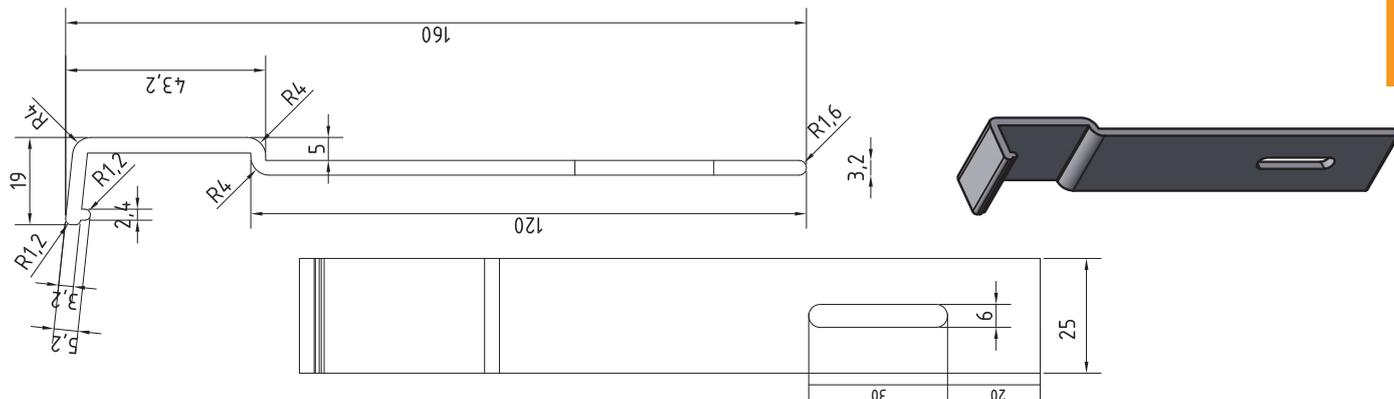
Pressblank/ Brut

Eigenschaften:
Propriétés:

Fensterbankhalter dienen der Stabilisierung der Fensterbank.
Les supports d'appuis de fenêtre sont utilisés pour stabiliser les appuis de fenêtre.

Hinweise:
Indications:

Für nicht gedämmte Putzfassaden empfehlen wir den „Halter Putz“. Die Halter werden an der tragenden Wand befestigt und an der Fensterbanktropfkante eingehakt. Wir empfehlen den Halter mit maximalem Abstand zum Rand der Fensterbank von 40 cm und dann alle min. 60 cm einzusetzen. Empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm. Erhältlich für Tropfkante 40 mm.
Pour les façades enduites non isolées, nous recommandons le « support enduit ». Les supports sont fixés sur le mur porteur et accrochés au rejet d'eau des appuis de fenêtre. Nous recommandons d'utiliser le support avec la distance maximale de 40 cm par rapport au bord des appuis de fenêtre, puis tous les 60 cm minimum. Recommandé à partir d'un déport de 150 mm. Disponible pour un garde-gouttes de 40 mm.



Technische Änderungen vorbehalten!
 Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter Sichtmauerwerk für FBS 25/ FBS 40
Support façade enduite pour appuis de fenêtre FBS 25/ FBS 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
 Propriétés mécaniques selon EN 755-2

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

100 Stück/VE
 100 pièces/UE

Ausladung:
Déport:

-/-

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

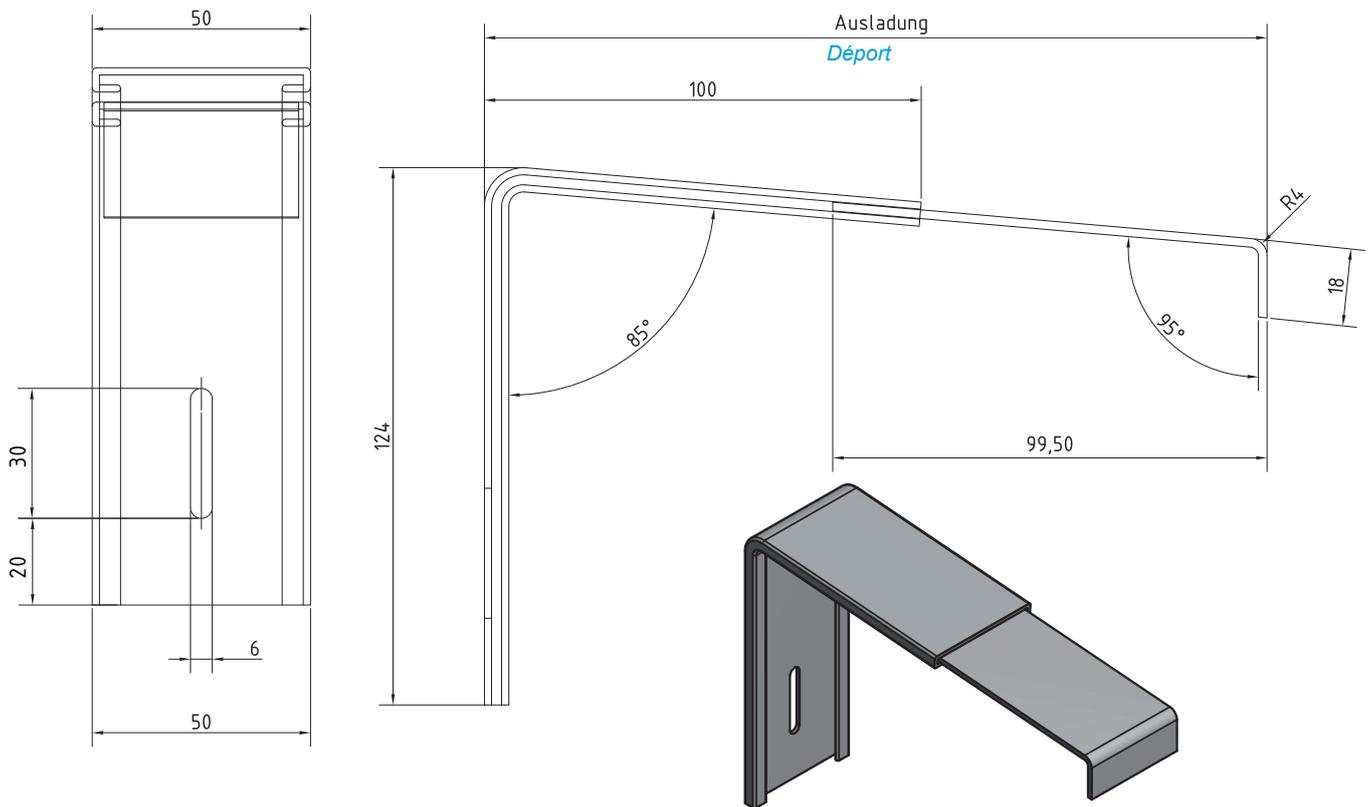
Pressblank/ Brut

Eigenschaften:
Propriétés:

Fensterbankhalter dienen der Stabilisierung der Fensterbank.
Les supports d'appuis de fenêtre sont utilisés pour stabiliser les appuis de fenêtre.

Hinweise:
Indications:

Empfohlen ab einer Ausladung von 150 mm.
 Für Klinker-/ Sichtfassaden empfehlen wir den „Halter Sicht“. Die Halter werden an der tragenden Wand befestigt und an der Fensterbanktropfkante eingehakt. Wir empfehlen den Halter mit maximalem Abstand zum Rand der Fensterbank von 40 cm und dann alle min. 60 cm einzusetzen. Erhältlich für Tropfkante 25 mm und 40 mm.
Recommandé à partir d'un déport de 150 mm.
Pour les façades en clinker et les façades avec parement, nous recommandons le « support visuel ». Les supports sont fixés sur le mur porteur et accrochés au rejet d'eau des appuis de fenêtre. Nous recommandons d'utiliser le support avec la distance maximale de 40 cm par rapport au bord des appuis de fenêtre, puis tous les 60 cm minimum. Disponible pour garde-gouttes 25 mm et 40 mm.



Hier beispielhaft dargestellt/ *Illustré ici à titre d'exemple:*
 Isohalter Größe 3 für FBS 25 (Art.Nr. 07325)
Support Iso Taille 3 pour FBS 25 (N° art. 07325)

Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter Isolierfassaden für FBS 25
Support façades isolantes pour appuis de fenêtre FBS 25

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Bestehend aus zwei durch PVC thermisch getrennten Aluminium-Bauteilen
Alliage: EN AW 6060 T66 / EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Comprenant deux composants en aluminium en PVC à rupture thermique

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-
 -/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

10 Stück/VE
 10 pièces/UE

Ausziehbar:
Extractibles:

Größe/ *Taille* 1: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 80 – 110 mm
 Größe/ *Taille* 2: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 100 – 140 mm
 Größe/ *Taille* 3: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 140 – 180 mm
 Größe/ *Taille* 4: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 180 – 240 mm
 Größe/ *Taille* 5: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 200 – 260 mm
 Größe/ *Taille* 6: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 240 – 300 mm
 Größe/ *Taille* 7: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 280 – 340 mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

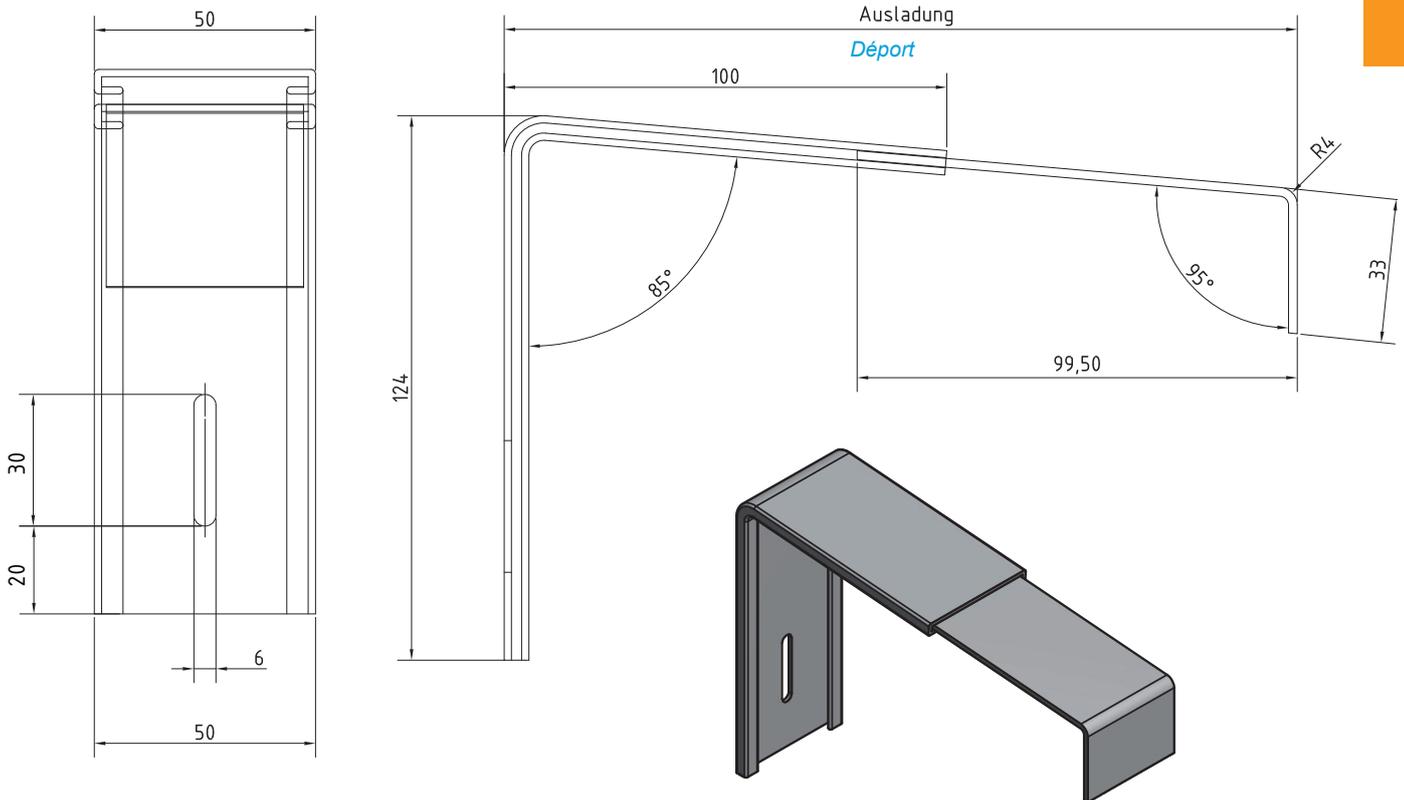
Pressblank/ *Brut*

Eigenschaften:
Propriétés:

Stufenlos verstellbar - Vermeidet Wärmebrücken und Folgeschäden im WDVS.
Réglable en continu - Empêche les ponts thermiques et les dommages résultants dans les ETICS.

Hinweise:
Indications:

Empfohlen ab einer Ausladung 150 mm. Die korrekte Größe für den Fensterbankhalter wird durch das Maß von Außenfläche Mauerwerk bis zur Tropfkante bestimmt. Der Halter hat keine Tragenden, sondern nur eine haltende Funktion z.b. bei Windbelastung. Der Halter sollte alle 600 mm eingesetzt werden.
Recommandé à partir d'un déport de 150 mm. La taille appropriée pour les supports d'appuis de fenêtre est déterminée par la mesure de la surface extérieure de la façade jusqu'à au rejet d'eau. Le support n'a pas pour fonction de porter mais plutôt de maintenir par ex. en cas de vent. Le support doit être utilisé tous les 600 mm.



Hier beispielhaft dargestellt/ *Illustré ici à titre d'exemple:*
 Isohalter Größe 3 für FBS 40 (Art.Nr. 073)
Support Iso Taille 3 pour appuis de fenêtre FBS 40 (N° art. 073)

Technische Änderungen vorbehalten!
Sous réserve de modifications techniques!

Produktbezeichnung:
Désignation du produit:

Halter Isolierfassaden für FBS 40
Support façades isolantes pour appuis de fenêtre FBS 40

Technische Daten:
Données techniques:

Legierung: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 nach EN 573-3
 Mechanische Eigenschaften nach EN 755-2
 Bestehend aus zwei durch PVC thermisch getrennten Aluminium-Bauteilen
Alliage: EN AW 6060 T66/ EN AW 6063 T6 selon EN 573-3
Propriétés mécaniques selon EN 755-2
Comprenant deux composants en aluminium en PVC à rupture thermique

Abzugsmaß:
Dimension de retrait:

-/-
 -/-

Verpackungseinheiten/ VE:
Unités d'emballage/ UE:

10 Stück/VE
10 pièces/UE

Ausziehbar:
Extractibles:

Größe/ *Taille* 1: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 80 – 110 mm
 Größe/ *Taille* 2: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 100 – 140 mm
 Größe/ *Taille* 3: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 140 – 180 mm
 Größe/ *Taille* 4: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 180 – 240 mm
 Größe/ *Taille* 5: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 200 – 260 mm
 Größe/ *Taille* 6: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 240 – 300 mm
 Größe/ *Taille* 7: ausziehbar/ *extensibles* von/ *de* 280 – 340 mm

Oberflächen auf Lager:
Finitions en stock:

Pressblank/ *Brut*

Eigenschaften:
Propriétés:

Stufenlos verstellbar - Vermeidet Wärmebrücken und Folgeschäden im WDVS.
Réglable en continu - Empêche les ponts thermiques et les dommages resultants dans les ETICS.

Hinweise:
Indications:

Empfohlen ab einer Ausladung 150 mm. Die korrekte Größe für den Fensterbankhalter wird durch das Maß von Außenfläche Mauerwerk bis zur Tropfkante bestimmt. Der Halter hat keine Tragenden, sondern nur eine haltende Funktion z.b. bei Windbelastung. Der Halter sollte alle 600 mm eingesetzt werden.
Recommandé à partir d'un déport de 150 mm. La taille appropriée pour les supports d'appuis de fenêtre est déterminée par la mesure de la surface extérieure de la façade jusqu'à au rejet d'eau. Le support n'a pas pour fonction de porter mais plutôt de maintenir par ex. en cas de vent. Le support doit être utilisé tous les 600 mm.

Montagehinweise:

Um die einwandfreie Funktion der Fensterbank, den dauerhaften Schutz der Fassade vor Witterungs- und Umwelteinflüssen, zu gewährleisten und zur Ausschließung eventueller Bauschäden, sind unsere Montagehinweise zu beachten. Im Detail verweisen wir für die fachgerechte Montage unserer Fensterbanksysteme auf die aktuell gültigen Fassungen des „Leitfaden zur Planung und Ausführung der Montage von Fenstern und Haustüren für Neubau und Renovierung“; Herausgeber: RAL-Gütegemeinschaft Fenster und Haustüren e.V., sowie die „Empfehlungen für den Einbau/ Ersatz von Metall-Fensterbänken (WDVS-Fassaden)“; Herausgeber: Gütegemeinschaft Wärmedämmung von Fassaden e.V. (GWF). Weitere Informationen hierzu erhalten Sie unter www.ift-rosenheim.de bzw. unter www.farbe-gwf.de.

Allgemeine Montage- und Einbauinformationen

- Bei Ausführung der Montage der Aluminium-Fensterbänke, ist in Abhängigkeit von der Einbautemperatur, die thermisch bedingte Längenänderung (Verlängerung / Verkürzung) zu berücksichtigen.
- Ab einer Fensterbanklänge von mehr als 3.000 mm, ist die Fensterbank zu trennen und mit einem schlagregendichten Dehnungsstoß auszubilden. Bei dunklen Oberflächen empfehlen wir die Trennung bereits ab einer Fensterbanklänge von 2.000 mm auszuführen.
- Um die Schlagregenbeanspruchung zu minimieren, sollte die Fensterbank im zurückgesetzten Einbau, d.h. den Blendrahmen/ das Basisprofil untergreifend, befestigt werden.
- Bei Schlagregenbeanspruchung ist die Abdichtung der Fensterbankanschraubkante gegen das Anschlussprofil mit unserer Anschraubkantendichtung aus TPE oder geeigneten Dichtbändern nach DIN 18542, BG 1 erforderlich.
- Zur Befestigung von Aluminium-Fensterbänken empfehlen wir nichtrostende Edelstahlschrauben mit Unterlegscheiben aus Kunststoff, um die thermische Bewegung der Fensterbank zu erleichtern. Farblich abgestimmte Abdeckkappen dienen optischen Zwecken. Die Verschraubung sollte in der Mitte des Langloches 4x7 mm erfolgen.
- Der Abstand zwischen Fensterbank-Tropfkante und Fassadenoberfläche muss mindestens 20 mm betragen; wir empfehlen 30 bis 50 mm. Dabei ist darauf zu achten, dass die seitliche Tropfkantenabdeckung frei liegen muss.
- Zur Geräuschdämmung bei Niederschlag empfehlen wir den Einsatz von selbstklebenden Antidöhnstreifen unterhalb der Fensterbank. Hierbei sollte mindestens ein Drittel der Ausladung über die gesamte Länge (abzüglich der Kontaktflächen von Endstücken/Verbindern) im Nicht-Sichtbereich beklebt werden.
- Zur Ermittlung der korrekten Fensterbanklänge sind unsere jeweiligen Abzugsmaße für Endstücke bzw. Verbinder (s.a. technische Datenblätter) zu beachten.
- Ab einer Ausladung von 150 mm sind zum jeweiligen Fassadentyp passende Fensterbankhalter einzusetzen. Der seitliche Abstand dieser Halter zu den Endstücken sollte rechts und links jeweils 400 mm nicht überschreiten. Der Abstand zwischen den einzelnen Fensterbankhaltern darf maximal 1.000 mm betragen, empfohlen wird ein Abstand von 600 mm. Je nach Einbausituation kann die Verwendung von Haltern auch unterhalb der Ausladung von 150 mm erforderlich sein.
- Es muss gewährleistet sein, dass eine Fensterbankschräge von mindestens 5° nach fertiger Montage des Fensterbanksystems vorhanden ist. Fertigungsbedingte Toleranzen, insbesondere der Neigung, stellen keinen Reklamationsgrund dar und können zum Beispiel mit den anzubringenden Fensterbankhaltern ausgeglichen werden.
- Werden beim Einbau von Fensterbänken seitliche Endstücke verwendet, für die kein Nachweis der Schlagregendichtheit vorliegt, so muss mit einer wannenförmig ausgebildeten Bauabdichtungsbahn, Dichtschlämme oder geeigneter Abdichtmasse eine zweite wasserführende Ebene hergestellt werden.
- Bei Verwendung von schlagregendichten Fensterbanksystemen kann auf die zweite wasserführende Ebene verzichtet werden.
- Bei druckempfindlichen WDVS-Wandaufbauten (z.B. Mineralwolle, Naturdämmstoffe) empfehlen wir den zusätzlichen Einsatz unseres Halters RAG²-fix, um die systembedingten Kräfte, welche in die Laibung wirken, aufzunehmen.
- Die selbstklebende Fensterbank-Schutzfolie ist begrenzt UV-beständig und muss nach Fertigstellung der Fassade - spätestens jedoch 3 Monate nach Montage - entfernt werden. Sie schützt die Fensterbankoberfläche vor Verschmutzung zum Beispiel durch Kalk, Putz oder Mörtel.
- Wir raten aus dekorativen Gründen grundsätzlich vom Einbau blanker Fensterbänke, sowie vom Einsatz verschweißter Aluminiumteile in Eloxaloberflächen ab.

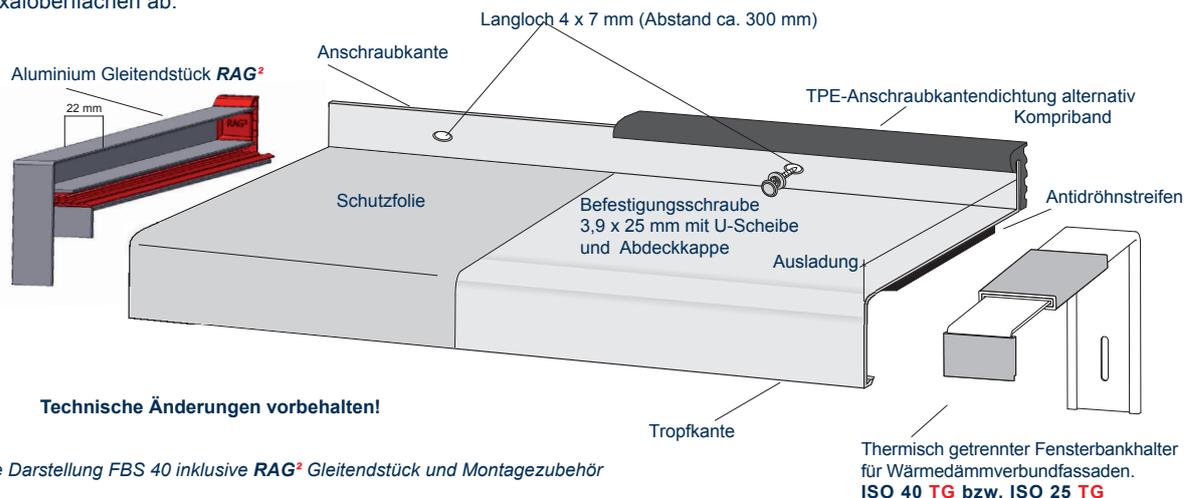


Abb. 1:
Schematische Darstellung FBS 40 inklusive RAG² Gleitendstück und Montagezubehör

RAG² / RAG² K

Um die optimale Dichtigkeit innerhalb des Wärmedämm-Verbundsystems (WDVS) zu garantieren, muss das RAG² / RAG² K Gleitendstück in Verbindung mit unserer Fensterbankserie FBS 40 bzw. FBS 25 und der RBB-Anschraubkantendichtung aus TPE (thermoplastische Elastomere) oder einem vorkomprimierten Fugendichtband (Kompriband) der Beanspruchungsgruppe "BG1" nach DIN 18542 montiert werden. Der Stoß Gleitendstück – Anschraubkantendichtung ist passgenau auszuführen. Bei einem schlechten Sitz der Fensterbank im Dichtschuh kann keine optimale Dichtigkeit erreicht werden, deshalb ist es unabdingbar, den korrekten Sitz der Dichtlippen und des Dichtschuhs zu kontrollieren. Bei Abänderung des RAG²-Systems, z.B. durch Beschneiden des Dichtschuhs, erlischt die Gewährleistung auf Dichtigkeit des Verbundsystems. Um das problemlose Einfügen der Fensterbank in den Dichtschuh zu gewährleisten, muss der Sägeschnitt der Fensterbank entgratet sein.

Das RAG² / RAG² K bietet einen beidseitigen Dehnungsausgleich bis zu 6 mm.

RAG² / RAG² K

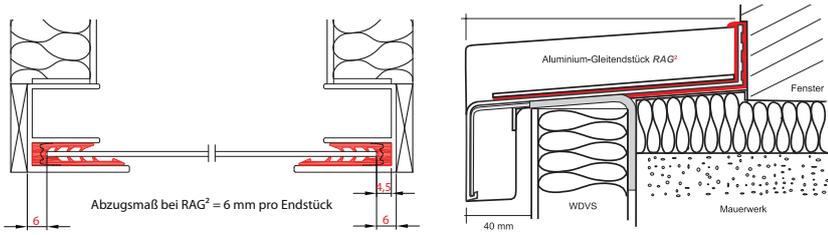


Abb. 2: Schematische Darstellung Abzugsmaß bei RAG² sowie Querschnitt (techn. Änderungen vorbehalten)

Unsere RAG² bzw. RAG² K Endstücke sind u.a. kompatibel mit den Fensterbankanschlussprofilen folgender Hersteller: (Alle Angaben ohne Gewähr)

Hersteller		Hersteller		Hersteller		Hersteller		Hersteller		Hersteller	
Aluplast	124214	Aluplast	120208	Rehau Synego	1561740	Rehau Geneo	1533090	profine	76701	profine	76765
Aluplast	184247	Aluplast	120209	Rehau Synego	1538190	Rehau Geneo	1533140	profine	76702	profine	88701
Aluplast	144215	Aluplast	120210	Rehau Synego	1538185	Menke	314Rb	profine	76703	profine	88702
Aluplast	144247	Aluplast	144216	Rehau Geneo	1651013	Menke	315RB	profine	76751	profine	88703
Aluplast	120239	Rehau Synego	1651013	Rehau Geneo	1538150			profine	76752		
Aluplast	124211	Rehau Synego	1538150	Rehau Geneo	1561792			profine	76753		
Aluplast	120106	Rehau Synego	1561792	Rehau Geneo	1561740			profine	76763		

RAG²-fix

RAG²-fix wird vor Montage der RBB-Aluminium Fensterbank rechts und links an das Fensterbankanschlussprofil angeschraubt, hierzu befinden sich zwei vorgefertigte Schraublöcher an der Rückseite des Halters. Der Abstand entspricht genau dem Aufsteckaußenmaß des RAG²-Systems. Dieses wird anschließend auf die Halter aufgesetzt und ebenfalls am Fensterbankanschlussprofil befestigt. Der Einsatz des Halters RAG²-fix setzt ein mindestens 50 mm hohes Fensterbankanschlussprofil voraus.

Gleitverbinder

Der RBB-Aluminium-Gleitverbinder ist nur in Verbindung mit unserer Fensterbankdichtung oder einem vorkomprimierten Fugendichtband (Kompriband) der Beanspruchungsgruppe "BG1" zu montieren. Vor Verschrauben des Verbinders ist der Stoß durch das Schraubloch auszusiegeln. Die Anschraubkantendichtung ist so zu montieren, dass die Anschraubkante des Gleitverbinders durch die Dichtung überlappt wird.

Fensterbankhalter

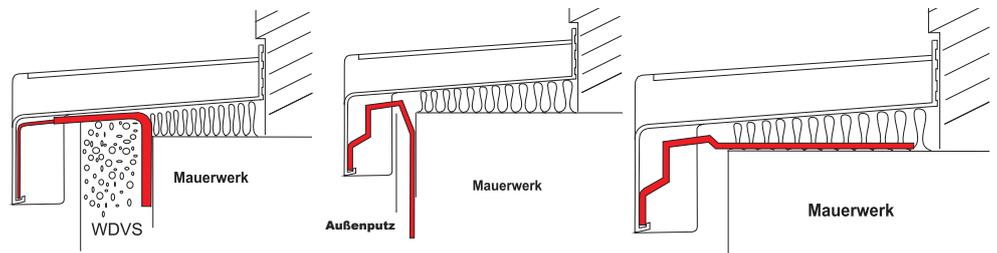
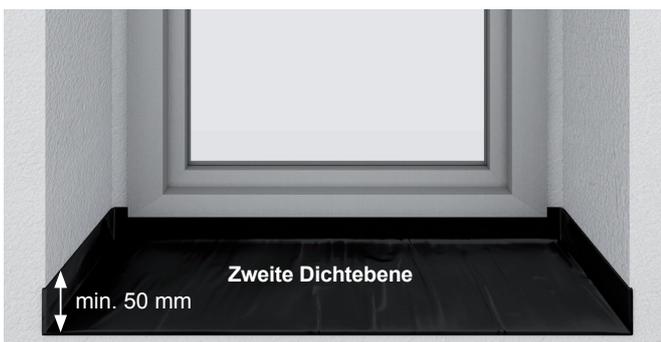


Abb. 3: Montagedetail Fensterbankhalter (techn. Änderungen vorbehalten)



„Sind aufgesteckte Endstücke der Fensterbank nicht schlagregendicht, muss mit einer wannenförmig ausgebildeten Dichtfolie unter der Fensterbank eine zweite wasserführende Ebene hergestellt werden.... Bei Einsatz eines schlagregendichten Fensterbanksystems kann auf eine zweite wasserführende Ebene (Dichtfolie) verzichtet werden.“

Auszug aus: Leitfaden zur Planung und Ausführung der Montage von Fenstern und Haustüren (2014), S. 207; Herausgeber: RAL-Gütegemeinschaft Fenster und Haustüren e.V.

Abb. 4: Schematische Darstellung der wannenförmig ausgebildeten zweiten Dichtebene.

Wichtige Informationen:

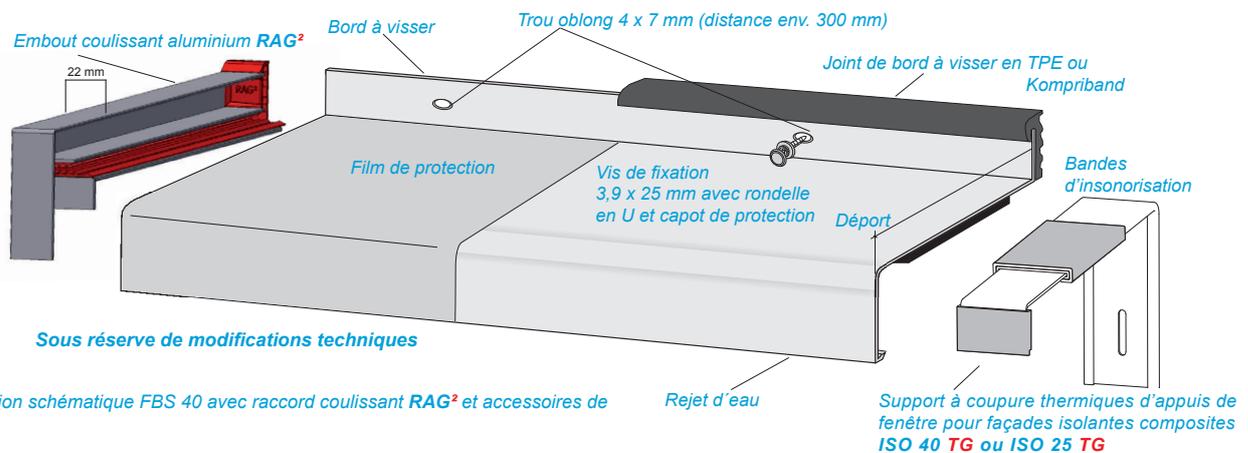
Mit Erscheinen dieses Kataloges werden alle vorherigen Ausführungen ungültig. Die Abbildungen und Zeichnungen sind auf dem neuesten Stand. Änderungen im Rahmen technischer Neuentwicklungen behalten wir uns vor. Alle Produkte, die aus vorherigem Prospektmaterial nicht übernommen wurden, werden nicht mehr serienmäßig gefertigt, sind jedoch auf Anfrage teilweise noch lieferbar. Fertigungsbedingte Maßabweichungen, Toleranzen sowie minimale Längendifferenzen bei Profilen sind möglich und stellen keinen Reklamationsgrund dar. Gleiches gilt für Klemmstellen/ Bohrungen an den Profilenenden, die bei der Beschichtung und im Eloxalbad produktionsbedingt entstehen. Leichte Farbtonunterschiede bei eloxierten Oberflächen, die auf material- oder verfahrensbedingte zulässige Streuungen zurückzuführen sind, können auftreten und sind ebenfalls kein Reklamationsgrund. Profile und Zubehörteile sind vor der Verarbeitung genau zu prüfen, Reklamationen an eingebauten Produkten können nicht anerkannt werden. Für Reklamationen, die aufgrund von fehlerhaftem oder nicht fachgerechtem Einbau entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Die Montagehinweise sind in diesem Zusammenhang genau zu befolgen. Wir weisen darauf hin, dass eine Haftung auf die Höhe des Warenwertes begrenzt ist, siehe hierzu auch unsere Allgemeinen Verkaufs- Lieferungs- und Zahlungsbedingungen in der aktuellen Version. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de Bei technischen Fragen sowie Informationen über unsere Produkte stehen unsere Mitarbeiter gerne zur Verfügung! Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen unserer ausdrücklichen Genehmigung. Aus drucktechnischen Gründen können die hier dargestellten Farben vom Original abweichen. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Consignes de montage :

Nos consignes de montage doivent être respectées pour garantir la fonction parfaite des appuis de fenêtre, la protection durable de la façade contre les effets des intempéries et de l'environnement et pour exclure des dommages structurels éventuels. Pour connaître les détails du montage correct de nos systèmes d'appui de fenêtre, consultez les versions actuellement en vigueur des documents suivants: « Guide de planification et de montage de fenêtres et portes pour nouvelles constructions et travaux de rénovations »; éditeur: RAL-Gütegemeinschaft Fenster und Haustüren e.V., ainsi que les « recommandations pour le montage/ le remplacement d'appuis de fenêtre métalliques (façades ETICS) »; éditeur: Gütegemeinschaft Wärmedämmung von Fassaden e.V. (GWF). Vous trouverez de plus amples informations sous www.ift-rosenheim.de ou sous www.couleur-gwf.de.

Informations générales relatives au montage et à l'installation

- Lors du montage des appuis de fenêtre en aluminium, il faut prendre en compte, en fonction de la température d'installation, la modification de longueur en fonction des conditions thermiques (allongement – raccourcissement).
- À partir d'une longueur d'appui de fenêtre de plus de 3 000 mm, l'appui de fenêtre doit être séparé et pourvu d'un joint de dilatation étanche à la pluie battante. Pour les finitions foncées, nous recommandons la séparation dès une longueur d'appui de fenêtre de 2 000 mm.
- Pour minimiser la sollicitation par pluie battante, l'appui de fenêtre doit être fixé en retrait, à savoir passant en-dessous du bâti dormant/ du profilé de base.
- En cas de sollicitation par pluie battante, les bords à visser des appuis de fenêtre doivent être étanchéifiés contre le profilé de raccord avec notre joint de bord à visser en TPE ou des bandes d'étanchéité appropriées selon DIN 18542, BG 1.
- Pour fixer les appuis de fenêtre en aluminium, nous conseillons des vis en acier inoxydable avec rondelles en plastique, pour faciliter les modifications thermiques des appuis de fenêtre. Les capuchons de couleur sont utilisés à des fins d'identification visuelle. Le vissage doit être réalisé au centre du trou oblong 4 x 7 mm.
- La distance entre le rejet d'eau des appuis de fenêtre et la finition de la façade doit être d'au moins 20 mm; nous recommandons 30 à 50 mm. Il faut alors veiller à ce que la protection latérale du rejet d'eau soit dégagée.
- Pour réduire les bruits générés par les précipitations, nous recommandons l'utilisation de bandes d'insonorisation autocollantes sous les appuis de fenêtre. Dans ce cadre, au moins un tiers du déport doit être collé dans un secteur non visible sur toute la longueur (moins les surfaces de contact des embouts / raccords).
- Pour déterminer la longueur d'appui de fenêtre appropriée, tenir compte de nos dimensions de retrait pour embouts ou raccords (voir fiches de données techniques).
- À partir d'un déport de 150 mm, utiliser les supports d'appui de fenêtre adaptés au type de façade concerné. La distance latérale entre ce support et les embouts ne doit pas dépasser 400 mm à droite et à gauche. La distance entre les différents supports d'appui de fenêtre doit être de 1 000 mm maximum, une distance de 600 mm est recommandée. Selon les conditions de montage, l'utilisation de supports sous le déport de 150 mm peut s'avérer nécessaire.
- Il faut assurer une inclinaison des appuis de fenêtre de minimum 5° après montage du système d'appui de fenêtre. Les tolérances liées à la réalisation, notamment l'inclinaison, ne constituent pas un motif de réclamation et peuvent par exemple être compensées avec les supports d'appui de fenêtre à monter.
- Si des embouts latéraux sont utilisés lors du montage des appuis de fenêtre, pour lesquels aucune preuve d'étanchéité à la pluie battante n'est apportée, un deuxième niveau d'écoulement doit être créé avec une bande d'étanchéité en forme de cuvette, du mortier d'étanchéité ou une masse d'étanchéité appropriée.
- Lors de l'utilisation d'un système d'appui de fenêtre étanche à la pluie battante, on peut renoncer à un deuxième niveau d'écoulement.
- Pour des constructions de mur ETICS sensibles à la pression (par ex. laine de verre, isolants en fibres minérales), nous recommandons d'utiliser en plus notre support RAG² fixe pour absorber les forces conditionnées par le système qui agissent dans une embrasure.
- Le film de protection autocollant des appuis de fenêtre est, dans une certaine mesure, résistant aux UV et il doit être retiré au plus tard 3 mois après montage, une fois la réalisation de la façade terminée. Il protège la surface des appuis de fenêtre contre les salissures, par exemple par le calcaire, l'enduit ou le mortier.
- Nous déconseillons d'une manière générale, à des fins de décoration, l'installation d'appuis de fenêtre bruts ainsi que l'utilisation de composants en aluminium soudés sur les surfaces anodisées.



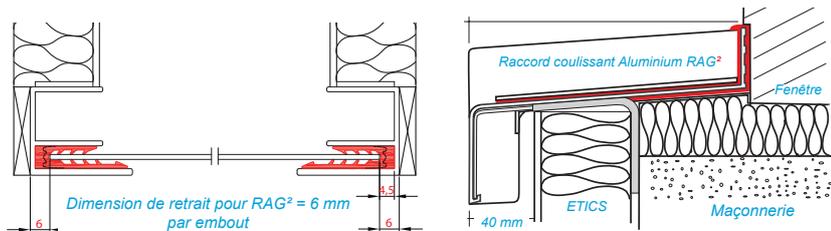
Ill. 1:
Représentation schématique FBS 40 avec raccord coulissant RAG² et accessoires de montage

RAG² / RAG² K

Pour garantir une étanchéité optimale à l'intérieur de système mixte d'isolation (ETICS), le raccord coulissant RAG² / RAG² K doit être monté en liaison avec notre série appui de fenêtre FBS 40 ou FBS 25 et le joint de bord à visser RBB en TPE (élastomère thermoplastique) ou une bande étanche de joint pré-comprimé (Kompriband) du groupe de sollicitations « BG1 » selon DIN 18542. L'embout coulissant du joint – joint de bord à visser doit être fait sur mesure. En cas de mauvaise assise de l'appui de fenêtre dans le coussinet d'étanchéité, l'étanchéité obtenue ne peut pas être optimale ; c'est la raison pour laquelle il est indispensable de contrôler l'assise correcte des joints et du coussinet d'étanchéité. La modification du système RAG², par ex. en coupant le coussinet d'étanchéité, met fin à la garantie relative à l'étanchéité des systèmes composites. Pour garantir une intégration sans problème des appuis de fenêtre dans le coussinet d'étanchéité, la coupe de scie des appuis de fenêtre doit être ébavurée.

Le RAG² / RAG² K offre une compensation de dilatation sur les deux côtés jusqu'à 6 mm.

RAG² / RAG² K



III. 2 : Représentation schématique Dimension de retrait pour RAG² et section transversale (toutes modifications)

Nos embouts RAG² ou RAG² K sont notamment compatibles avec les profilés des raccords des appuis de fenêtre des fabricants suivants: (toutes les indications sont données sans garantie)

Fabricant		Fabricant		Fabricant		Fabricant		Fabricant		Fabricant	
Aluplast	124214	Aluplast	120208	Rehau Synego	1561740	Rehau Geneo	1533090	profine	76701	profine	76765
Aluplast	184247	Aluplast	120209	Rehau Synego	1538190	Rehau Geneo	1533140	profine	76702	profine	88701
Aluplast	144215	Aluplast	120210	Rehau Synego	1538185	Menke	314Rb	profine	76703	profine	88702
Aluplast	144247	Aluplast	144216	Rehau Geneo	1651013	Menke	315RB	profine	76751	profine	88703
Aluplast	120239	Rehau Synego	1651013	Rehau Geneo	1538150			profine	76752		
Aluplast	124211	Rehau Synego	1538150	Rehau Geneo	1561792			profine	76753		
Aluplast	120106	Rehau Synego	1561792	Rehau Geneo	1561740			profine	76763		

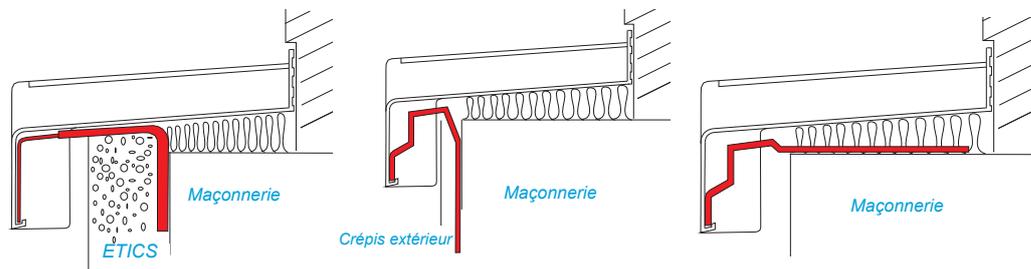
RAG²-fixe

RAG²-fixe est vissé avant montage des appuis de fenêtre RBB en aluminium à droite et à gauche sur le profilé du raccord de l'appui de fenêtre. Deux trous préfabriqués sont prévus à cet effet au dos du support. L'écartement correspond exactement aux dimensions extérieures de l'emboîtement du système RAG². Il est enfin placé sur le support et également fixé sur le raccord de l'appui de fenêtre. L'utilisation du support RAG²-fixe suppose un raccord d'appui de fenêtre d'au moins 50 mm de hauteur.

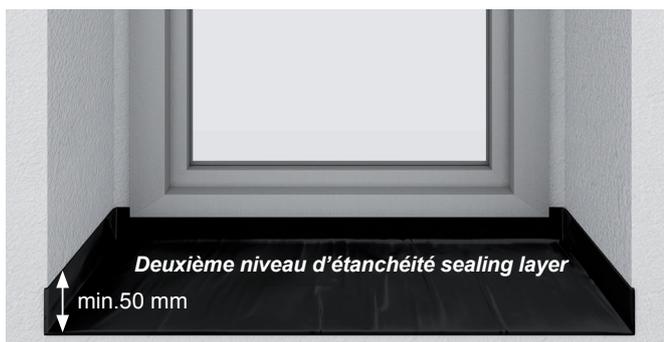
Raccords coulissants

Le raccord en aluminium coulissant RBB est utilisable uniquement avec nos joints d'appuis de fenêtre ou une bande de joints étanche pré-comprimée (Kompriband) du groupe de sollicitations « BG1 ». Avant de visser le raccord, le joint doit être scellé via le trou de vis. Le joint de bord à visser doit être monté de manière à ce que le bord à visser des raccords coulissants soit chevauché par le joint.

Supports d'appuis de fenêtre



III. 3 : Détails du montage des supports d'appuis de fenêtre (modifications techniques réservées)



« Si des embouts de l'appui de fenêtre ne sont pas étanches à la pluie battante, un deuxième niveau d'écoulement doit être prévu avec un film étanche en forme de cuvette sous l'appui de fenêtre.... Lors de l'utilisation d'un système d'appui de fenêtre étanche à la pluie battante, on peut renoncer à un deuxième niveau d'écoulement (film étanche). »

Extrait de: Guide pour la planification et la réalisation du montage des fenêtres et portes de maison (2014), VOIR 207; éditeur: RAL-Gütegemeinschaft Fenster et Haustüren e.V.

III. 4 : Représentation schématique du second niveau d'étanchéité en forme de cuvette

Informations importantes :

La publication du présent catalogue rend caduques toutes les versions précédentes. Les illustrations et dessins sont à jour. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications dans le cadre de nouveaux développements techniques. Tous les produits qui n'ont pas été repris des prospectus précédents ne sont plus fabriqués en série mais ils demeurent cependant, en partie, disponibles sur demande.

Les écarts de mesure liés à la réalisation, les tolérances et les différences de longueur minimales des profilés sont possibles et ne représentent pas un motif de réclamation. Il en est de même pour les points de contact/ les alésages aux extrémités des profilés générés du fait de la production lors du revêtement par immersion dans un bain d'anodisation. De légères différences de nuances au niveau des surfaces anodisées résultant des dispersions autorisées sur matériaux ou du fait du processus ne peuvent pas non plus faire l'objet de réclamations. Les profilés et accessoires doivent être vérifiés de manière précise avant mise en œuvre. Les réclamations concernant des produits installés ne peuvent être acceptées. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les réclamations liées à une installation incorrecte ou non professionnelle. Les consignes de montage doivent être strictement respectées à cet effet. Nous vous rappelons qu'une responsabilité est limitée à la valeur de la marchandise. Se reporter à ce propos à nos conditions générales de vente, de livraison et de paiement dans la version actuelle. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de Nos collaborateurs sont à votre disposition pour répondre à vos questions techniques ainsi que pour toute information relative à nos produits ! Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression. Toute réimpression, y compris partielle, nécessite notre accord explicite. Pour des raisons techniques d'impression, les couleurs présentées peuvent différer de l'original. Sous réserve d'erreurs et de modifications

Référence photos : Propres photos ; Adobe Stock (voir 5-8 ; 18)

Kreisrunde Fensterbank

Anlage zu:

Anschraubkante: mm

Tropfkante: mm

Ausladung: mm

Wandstärke: mm

Oberfläche:

Stückzahl:

Innendurchmesser: mm
(Anschraubkante unten)

Stichhöhe: mm

inkl. Wasserspeier:

gegen Aufpreis

(B: ca. 30 mm; H: ca. 17 mm)

Die einzubauende Fensterbank ist:

kreisförmig 360°

(1-teilig Durchmesser bis 799 mm; 2-teilig* Durchmesser ab 800 mm)

halbkreisförmig 180°

(1-teilig Durchmesser bis 1.909 mm)

halbkreisförmig 180°

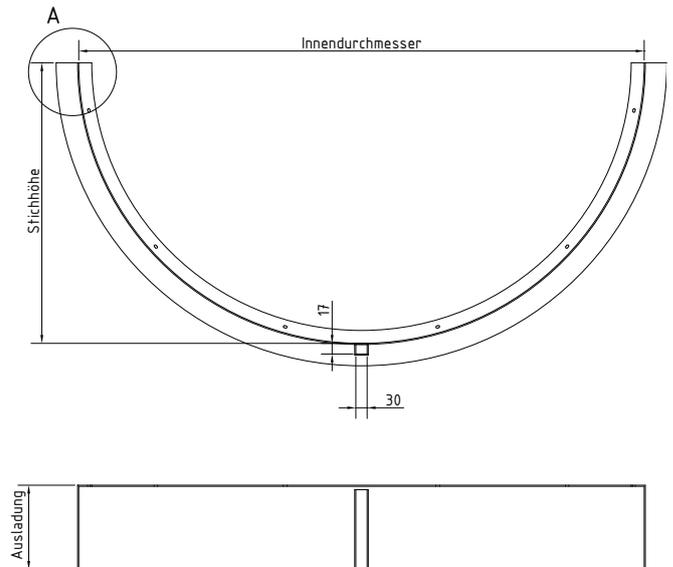
(3-teilig* Durchmesser ab 1.910 mm)

1/3-kreisförmig 120°

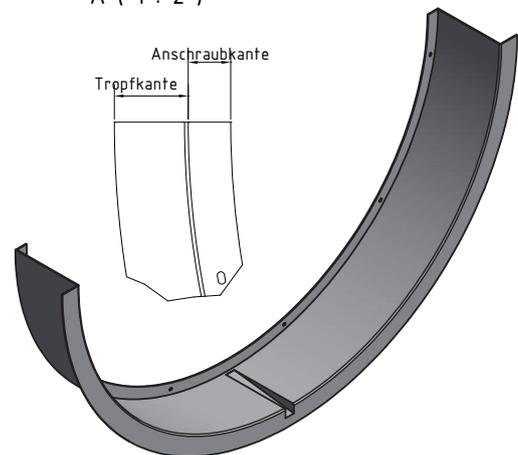
andere:

Preis: €/Stück

(*Lieferung inkl. Dehnprofil)



A (1 : 2)



Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise!

Die Skizzen dienen lediglich der Veranschaulichung. Technische Änderungen vorbehalten!

Die Fertigung erfolgt 3-teilig ab einer gestreckten Länge von 3.000 mm, bzw. ab einem Durchmesser von 1.910 mm.

Zur Verbindung der Einzelteile empfehlen wir grundsätzlich, die Teile zu verschweißen. Entsprechende Endstücke und Verbinder bitte separat bestellen!

Um einen zuverlässigen Wasserablauf bei Rundfensterbänken zu garantieren, empfehlen wir generell die Anbringung eines Wasserspeiers am Tiefpunkt der Rundfensterbank!

Ohne Wasserspeier übernehmen wir keine Gewährleistung für die fachgerechte Entwässerung der Rundfensterbank.

Der Wasserspeier ist erforderlich, da ein ausreichendes Gefälle der Fensterbank bei einem zusammengesetzten Querschnitt in Rundform nicht gewährleistet werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei Eloxaloberflächen im Bereich der Schweißnaht Unterschiede in der Farbe, sowie in der Oberflächenstruktur auftreten können. Aus optischen Gründen empfehlen wir daher generell den Einsatz einer pulverbeschichteten Fensterbank. Etwaige Reklamationen bei Eloxaloberflächen sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Beispiel:

Als Alternative zu E6/ EV1 empfehlen wir Ihnen RAL 9006 "weißaluminium" oder RAL 9022 "perlhellgrau"; als Alternative zu E6/ C34, RAL 8077 "dunkelbraun".

Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de. Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

Mit freundlichen Grüßen

Name/Unterschrift

Firmenstempel/Datum/Unterschrift

Appuis de fenêtre circulaires

Annexe à:

Bord à visser: mm

Rejet d'eau: mm

Déport: mm

Épaisseur de mur: mm

Surface:

Nombre de pièces:

Diamètre interne: mm
(Bord à visser sous)

Hauteur de flèche: mm

Gargouilles incluses:

avec supplément

(B : env. 30 mm; H : env. 17 mm)

L'appui de fenêtre à installer est:

circulaire 360°

(diamètre en une pièce jusqu'à 799 mm; diamètre en 2 pièces* à partir de 800 mm)

En demi-cercle 180°

(diamètre en 1 pièce jusqu'à 1 909 mm)

En demi-cercle 180°

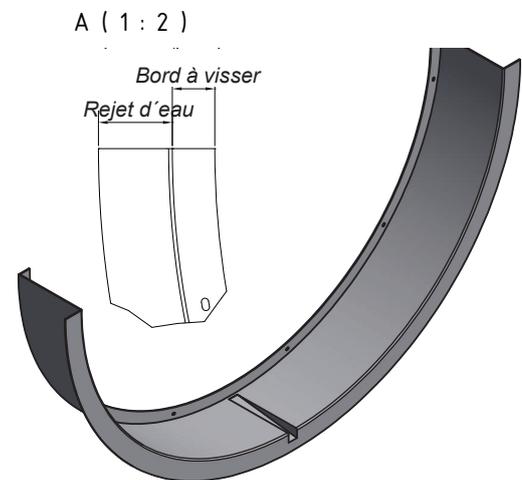
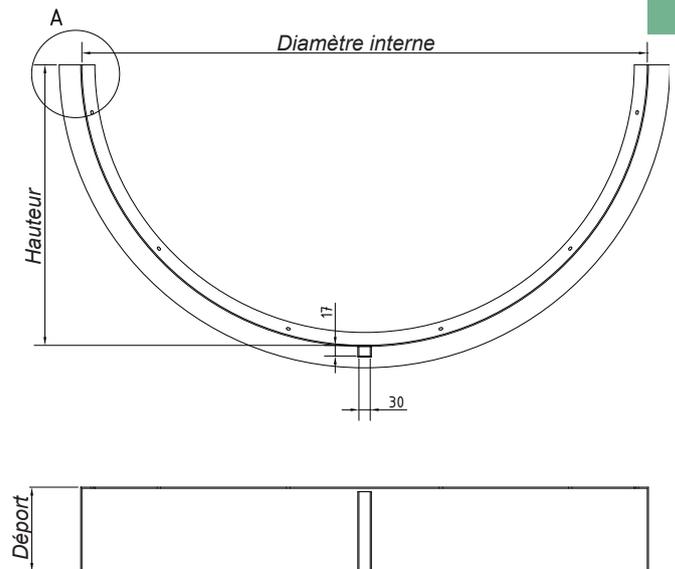
(diamètre en 3 pièces* à partir de 1.910 mm)

1/3 en forme de cercle 120°

autre:

Prix: €/pièce

(* livraison, profilé de dilatation inclus)



Veillez respecter nos indications techniques!

Les schémas servent uniquement à des fins d'illustration. Sous réserve de modifications techniques!

La réalisation se fait en 3 pièces à partir d'une longueur étirée de 3 000 mm, ou à partir d'un diamètre de 1 910 mm.

Nous recommandons, d'une manière générale, la jonction des différentes pièces par soudage. Commandez les embouts et raccords appropriés séparément!

Pour garantir un écoulement d'eau fiable avec des appuis de fenêtre ronds, nous recommandons généralement de prévoir une gargouille au point le plus bas des appuis de fenêtre ronds!

En l'absence de gargouille, nous n'assumons aucune garantie en ce qui concerne le drainage approprié des appuis de fenêtre ronds.

La gargouille est requise car sinon, une pente suffisante des appuis de fenêtre pour une section circulaire ne peut être assurée.

Veillez tenir compte du fait que, pour les surfaces anodisées, des différences de couleur peuvent apparaître au niveau des joints de soudure et de la structure de surface. Pour des raisons esthétiques, nous recommandons généralement, en conséquence, d'utiliser des appuis de fenêtre laqués. Les réclamations éventuelles relatives à des surfaces anodisées sont, d'une manière générale, exclues.

Exemple:

Comme alternative à l'adonisé E6/EV1, nous vous recommandons RAL 9006 « blanc aluminium » ou RAL 9022 « gris clair nacré » ; comme alternative à E6/ C34, RAL 8077 « marron foncé ».

Nos conditions générales de vente ainsi que nos conditions de paiement s'appliquent. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de. Les prix s'entendent hors TVA.

Sincères salutations

Nom/ Signature _____

Cachet de l'entreprise/ Date/ Signature _____

Fensterbank-Innenecke

Anlage zu:
 Oberfläche:
 Anzahl: Stück

Anschraubkante: mm

Tropfkante: mm

Ausladung A: mm

Schenkellänge A 1: mm
 (Anschraubkante)

Schenkellänge A 2: mm
 (Tropfkante)

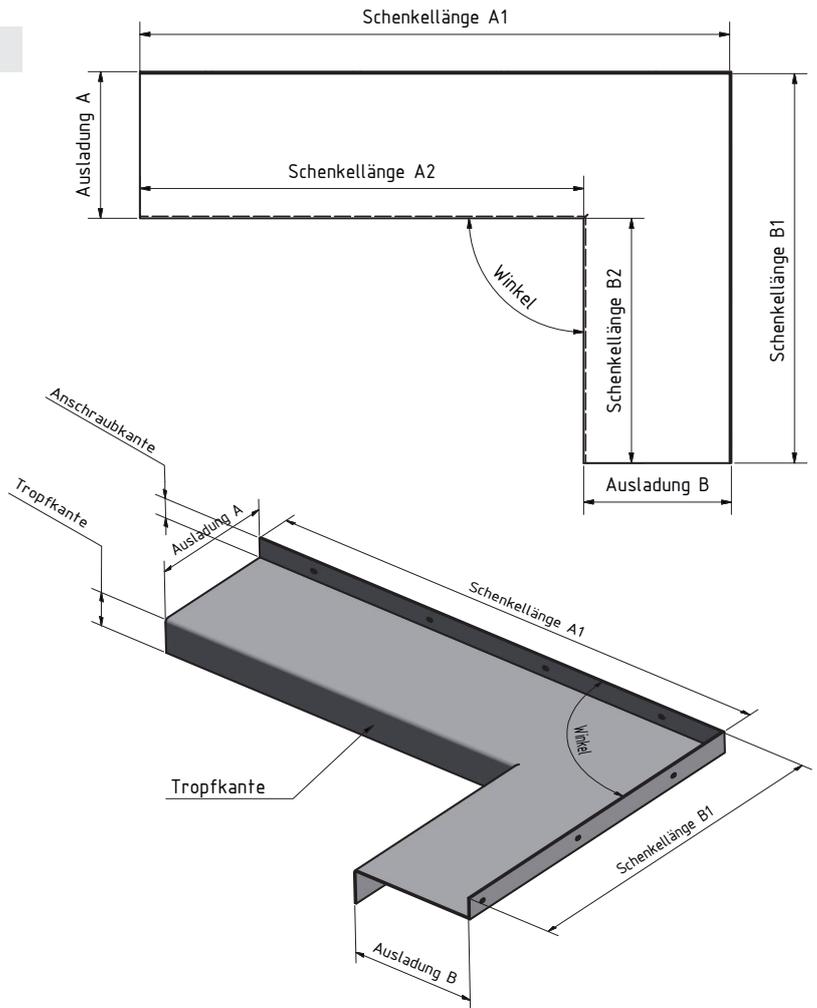
Ausladung B: mm

Schenkellänge B 1: mm
 (Anschraubkante)

Schenkellänge B 2: mm
 (Tropfkante)

Winkel: °

Gehrung: verschweißt
 aufsteckbarer Verbinder



Sonstiges:

Die Skizze dient lediglich der Veranschaulichung. Technische Änderungen vorbehalten!

Bitte beachten Sie, dass bei Eloxaloberflächen im Bereich der Schweißnaht Unterschiede in der Farbe, sowie in der Oberflächenstruktur auftreten können. Aus optischen Gründen empfehlen wir daher generell den Einsatz einer pulverbeschichteten Fensterbank. Etwaige Reklamationen bei Eloxaloberflächen sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Beispiel:

Als Alternative zu E6/ EV1 empfehlen wir Ihnen RAL 9006 "weißaluminium" oder RAL 9022 "perlhellgrau"; als Alternative zu E6/ C34, RAL 8077 "dunkelbraun".

Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de. Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

Mit freundlichen Grüßen

Unterschrift

Firmenstempel/Datum/Unterschrift

Coins intérieurs appuis de fenêtre

Annexe à:
 Surface:
 Nombre: Pièces

Bord à visser: mm

Rejet d'eau: mm

Déport A: mm

Longueur de côté A: mm
 (Bord à visser)

Longueur de côté A: mm
 (Garde-gouttes)

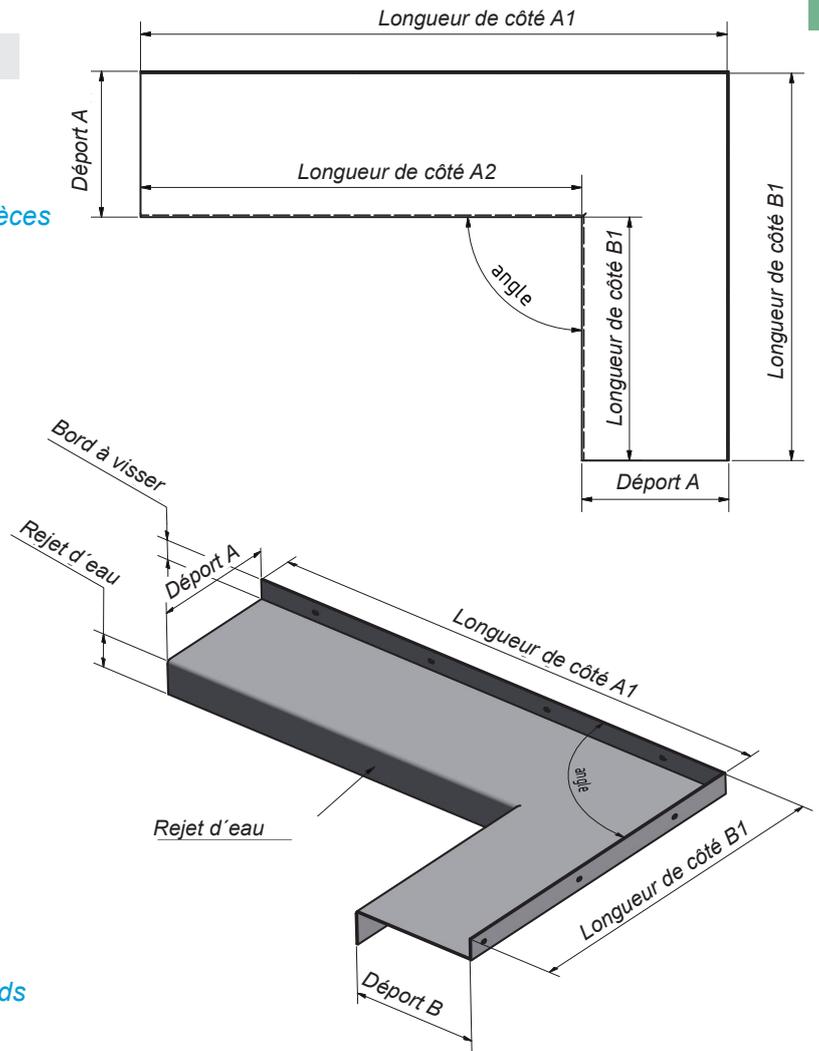
Déport B: mm

Longueur de côté B: mm
 (Bord à visser)

Longueur de côté B: mm
 (Garde-gouttes)

Angle: °

Coupe biseau: soudure des raccords
 enfichables



Autres:

Les schémas servent uniquement à des fins d'illustration. Sous réserve de modifications techniques!

Veillez tenir compte du fait que, pour les surfaces anodisés, des différences de couleur peuvent apparaître au niveau des joints de soudure et de la structure de surface. Pour des raisons esthétiques, nous recommandons généralement, en conséquence, d'utiliser des appuis de fenêtre laqués.

Les réclamations éventuelles relatives à des surfaces anodisés sont, d'une manière générale, exclues.

Exemple:

Comme alternative à l'anodisé E6/ EV1 nous vous recommandons RAL 9006 « blanc aluminium » ou RAL 9022 « gris clair nacré » ; comme alternative à E6/ C34, RAL 8077 « marron foncé ».

Nos conditions générales de vente ainsi que nos conditions de paiement s'appliquent. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de. Les prix s'entendent hors TVA

Sincères Salutations

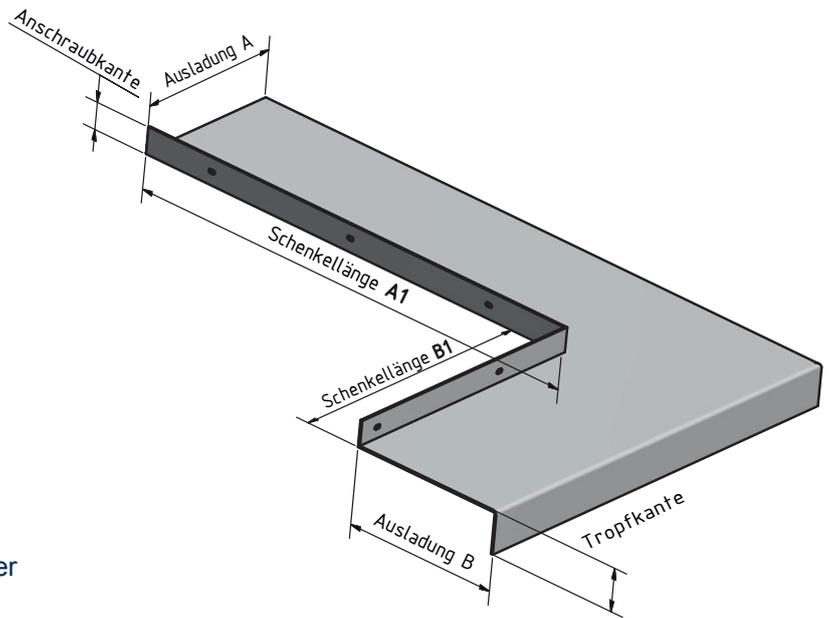
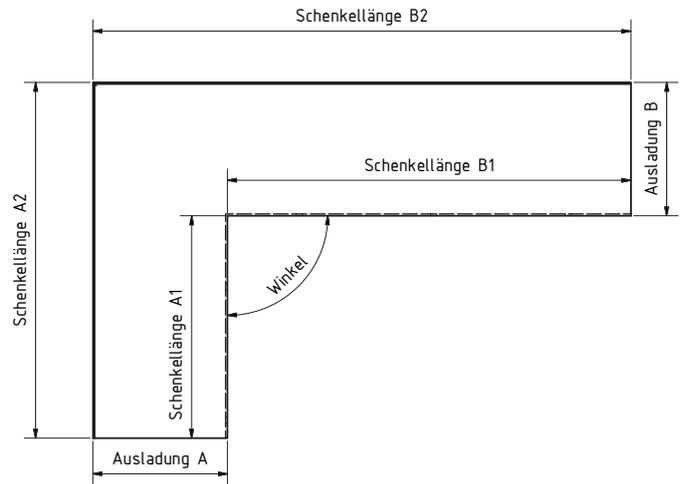
Nom/ Signature _____

Cachet de l'entreprise/ Date/ Signature _____

Fensterbank-Außenecke

Anlage zu: Oberfläche: Anzahl:

Stück

Anschraubkante: mmTropfkante: mmAusladung A: mmSchenkellänge A 1:
(Anschraubkante) mmSchenkellänge A 2:
(Tropfkante) mmAusladung B: mmSchenkellänge B 1:
(Anschraubkante) mmSchenkellänge B 2:
(Tropfkante) mmWinkel: °Gehung: verschweißt
 aufsteckbarer Verbinder

Sonstiges:

Die Skizze dient lediglich der Veranschaulichung. Technische Änderungen vorbehalten!

Bitte beachten Sie, dass bei Eloxaloberflächen im Bereich der Schweißnaht Unterschiede in der Farbe, sowie in der Oberflächenstruktur auftreten können. Aus optischen Gründen empfehlen wir daher generell den Einsatz einer pulverbeschichteten Fensterbank. Etwaige Reklamationen bei Eloxaloberflächen sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Beispiel:

Als Alternative zu E6/ EV1 empfehlen wir Ihnen RAL 9006 "weißaluminium" oder RAL 9022 "perlhellgrau"; als Alternative zu E6/ C34, RAL 8077 "dunkelbraun".

Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de. Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

Mit freundlichen Grüßen

Unterschrift_____
Firmenstempel/Datum/Unterschrift

Coin extérieur appuis de fenêtre

Annexe à:

Surface:

Nombre: Pièces

Bord à visser: mm

Rejet d'eau: mm

Déport A: mm

Longueur de côté A: mm
(Bord à visser)

Longueur de côté A: mm
(Garde-gouttes)

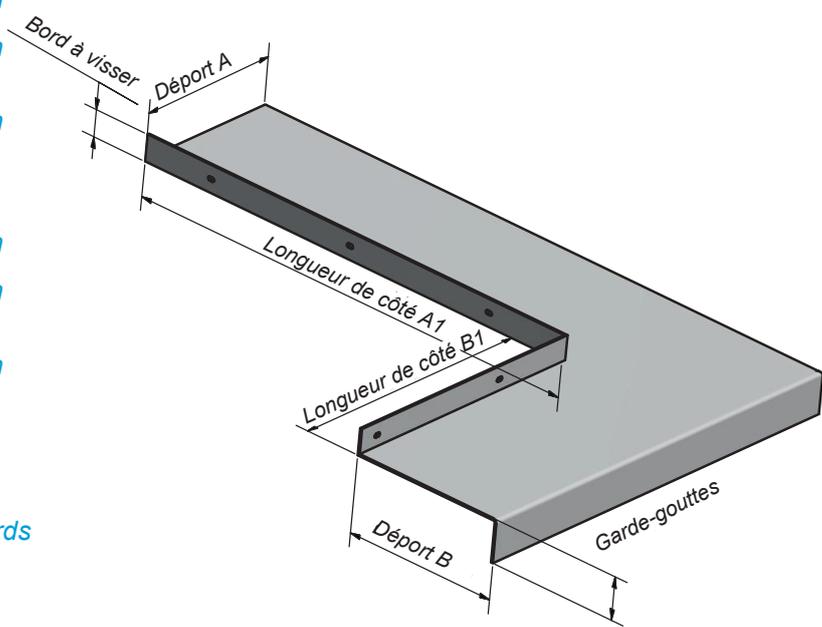
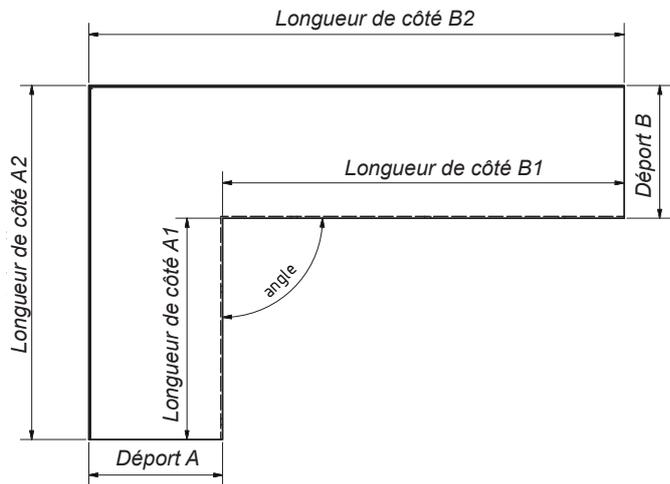
Déport B: mm

Longueur de côté B: mm
(Bord à visser)

Longueur de côté B 2: mm
(Garde-gouttes)

Angle: °

Coupe biseau: soudure des raccords
 enfichables



Autres:

Les schémas servent uniquement à des fins d'illustration. Sous réserve de modifications techniques!

Veillez tenir compte du fait que, pour les surfaces anodisés, des différences de couleur peuvent apparaître au niveau des joints de soudure et de la structure de surface. Pour des raisons esthétiques, nous recommandons généralement, en conséquence, d'utiliser des appuis de fenêtre laqués.

Les réclamations éventuelles relatives à des surfaces anodisés sont, d'une manière générale, exclues.

Exemple :

Comme alternative à l'anodisé E6/ EV1 nous vous recommandons RAL 9006 « blanc aluminium » ou RAL 9022 « gris clair nacré » ; comme alternative à E6/ C34, RAL 8077 « marron foncé ».

Nos conditions générales de vente ainsi que nos conditions de paiement s'appliquent. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de Les prix s'entendent hors TVA

Sincères Salutations

Nom/ Signature _____

Cachet de l'entreprise/ Date/ Signature _____

Rautenfensterbank

Anlage zu:

Anschraubkante: mm

Ausladung: mm

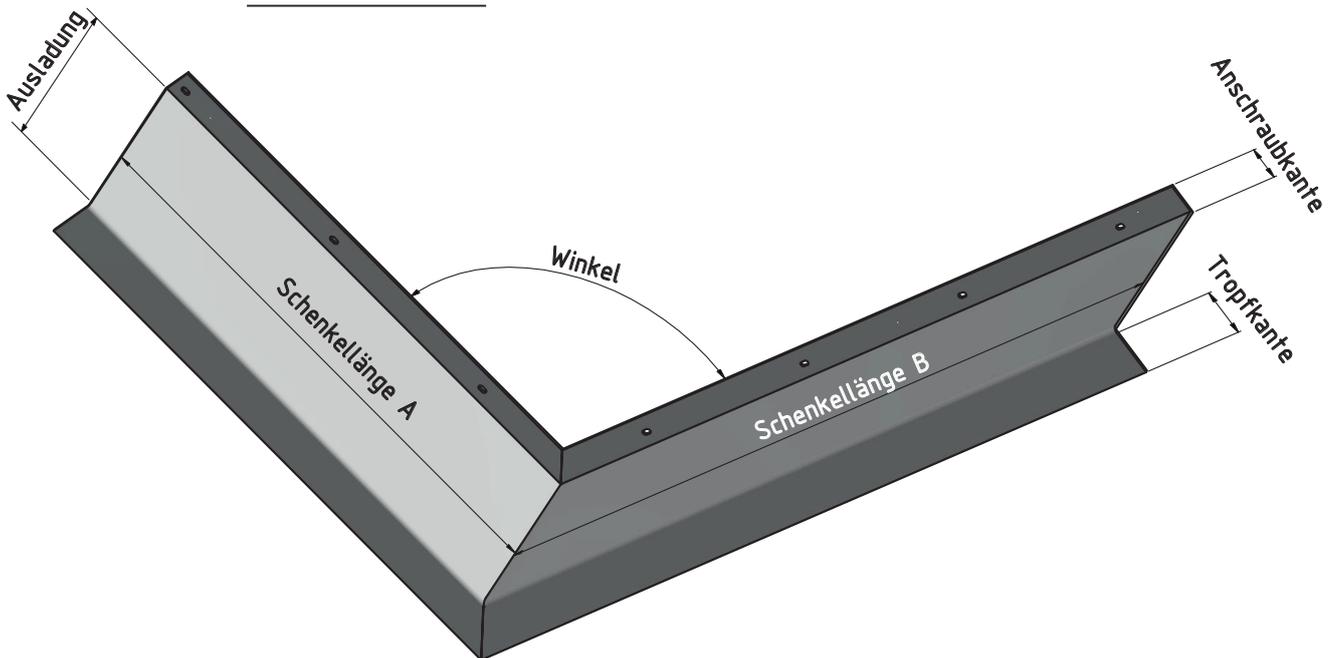
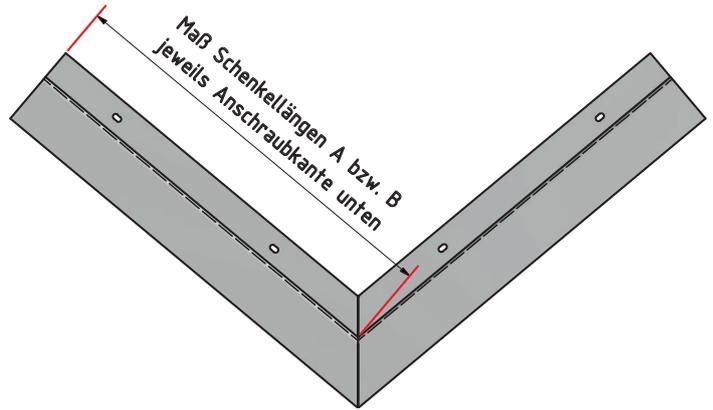
Tropfkante: mm

Oberfläche:

Stückzahl:

Winkel: °

Preis: €/Stück



Sonstiges:

Schenkellänge A Schenkellänge B

Die Skizze dient lediglich der Veranschaulichung. Technische Änderungen vorbehalten!

Bitte beachten Sie, dass bei Eloxaloberflächen im Bereich der Schweißnaht Unterschiede in der Farbe, sowie in der Oberflächenstruktur auftreten können. Aus optischen Gründen empfehlen wir daher generell den Einsatz einer pulverbeschichteten Fensterbank. Etwaige Reklamationen bei Eloxaloberflächen sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Beispiel:

Als Alternative zu E6/ EV1 empfehlen wir Ihnen RAL 9006 "weißaluminium" oder RAL 9022 "perlhellgrau"; als Alternative zu E6/ C34, RAL 8077 "dunkelbraun".

Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

Mit freundlichen Grüßen

Unterschrift_____
Firmenstempel/Datum/Unterschrift

Appuis de fenêtre en losange

Annexe à:

Bord à visser: mm

Déport: mm

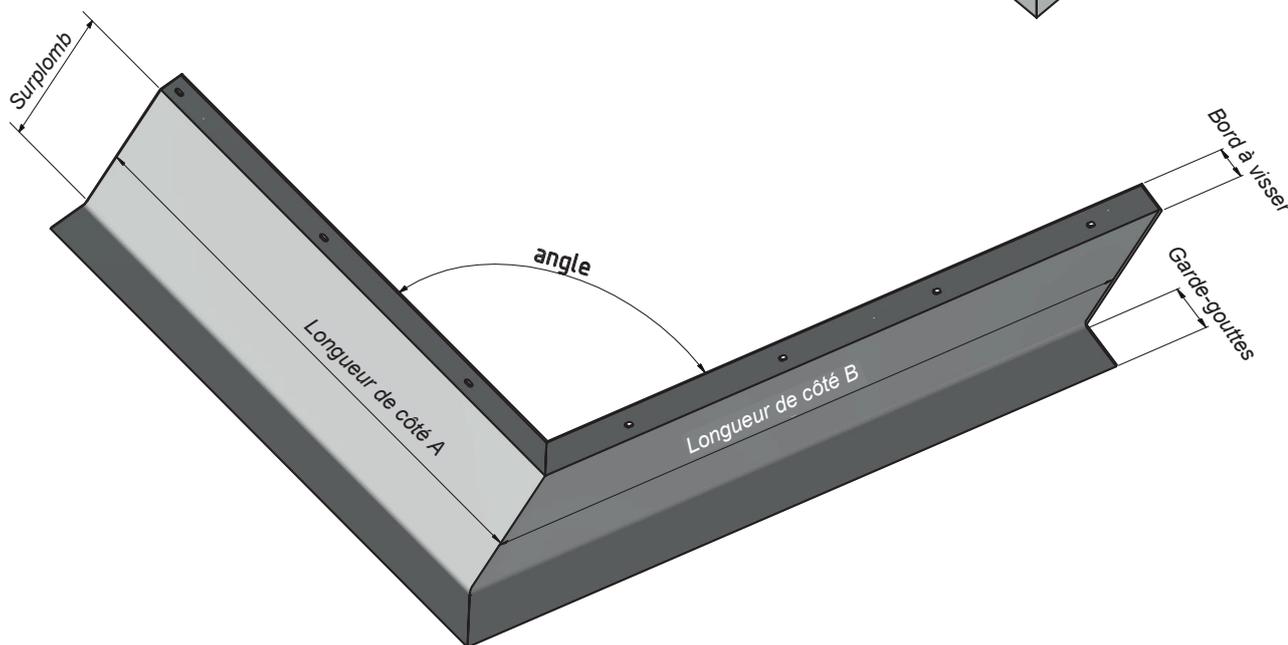
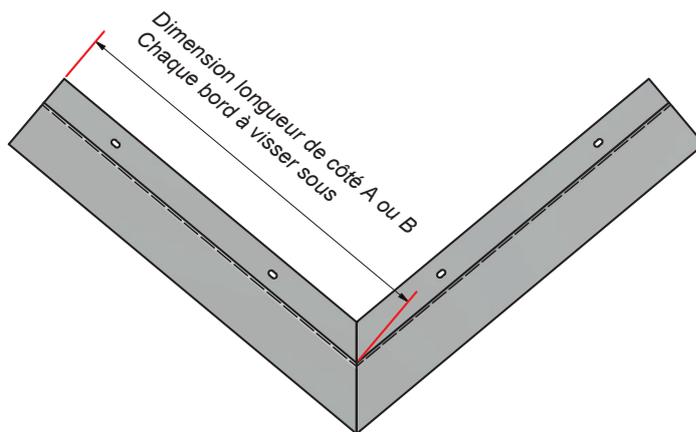
Rejet d'eau: mm

Surface: mm

Nombre de pièces:

Angle: °

Prix: €/pièce



Autres:

Longueur de côté A

Longueur de côté B

Les schémas servent uniquement à des fins d'illustration. Sous réserve de modifications techniques!

Veillez tenir compte du fait que, pour les surfaces anodisés, des différences de couleur peuvent apparaître au niveau des joints de soudure et de la structure de surface. Pour des raisons esthétiques, nous recommandons généralement, en conséquence, d'utiliser des appuis de fenêtre laqués.

Les réclamations éventuelles relatives à des surfaces anodisés sont, d'une manière générale, exclues.

Exemple:

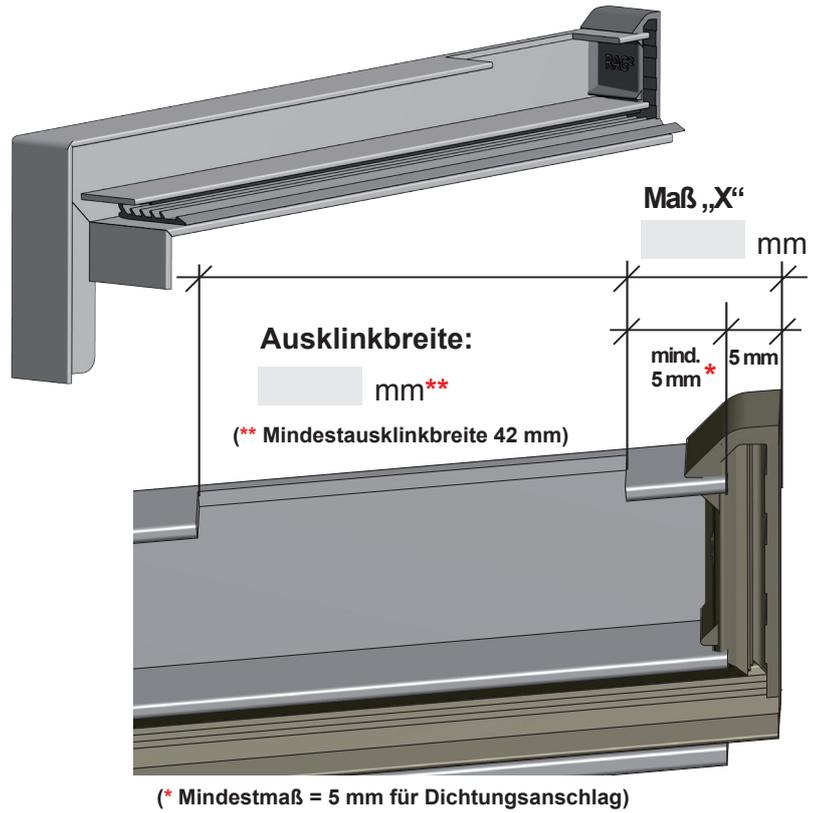
Comme alternative à l'anodisé E6/ EV1 nous vous recommandons RAL 9006 « blanc aluminium » ou RAL 9022 « gris clair nacré »; comme alternative à E6/ C34, RAL 8077 « marron foncé ».

Nos conditions générales de vente ainsi que nos conditions de paiement s'appliquent. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de Les prix s'entendent hors TVA

Sincères Salutations

Nom/ Signature _____

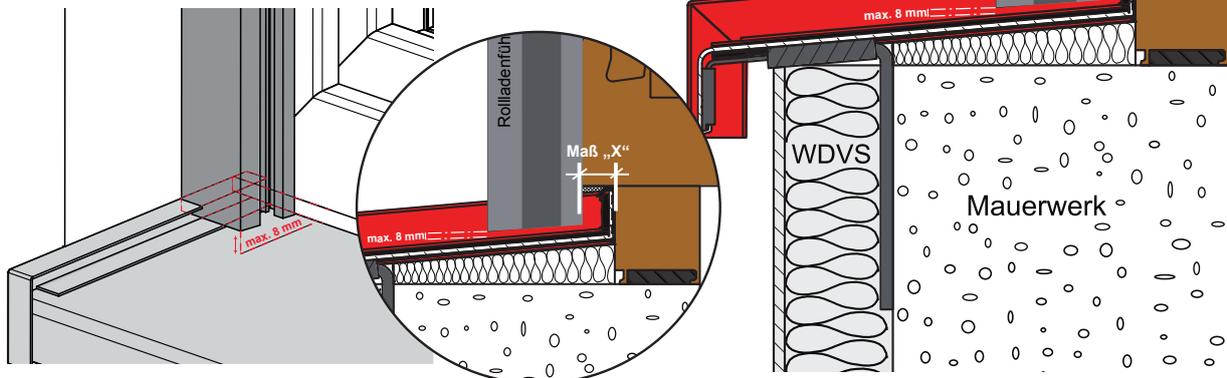
Cachet de l'entreprise/ Date/ Signature _____

RAG² AusklinkungBestellnummer: Oberfläche: Ausladung: Tropfkante: FBS 40 FBS 25Stückzahl R: Stückzahl L: Preis: €/Stück

Die Skizzen dienen lediglich der Veranschaulichung.
Technische Änderungen vorbehalten!

Die Rollladenführungsschiene muss innerhalb der seitlichen Aufkantung und soll max. 8 mm vor der Oberkante der Fensterbank enden. Ein direktes Aufstehen der Rollladenführungsschiene auf der Fensterbank ist nicht zulässig.

(aus „Richtlinie - Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei PUTZ, Wärmedämm-Verbundsystem und Trockenbau, 2. Auflage Stand 10/2010, S. 23)



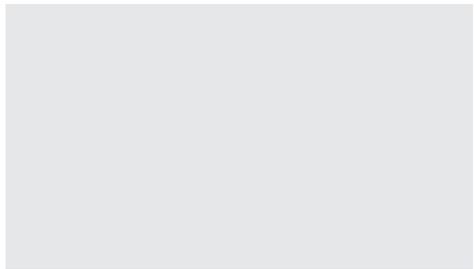
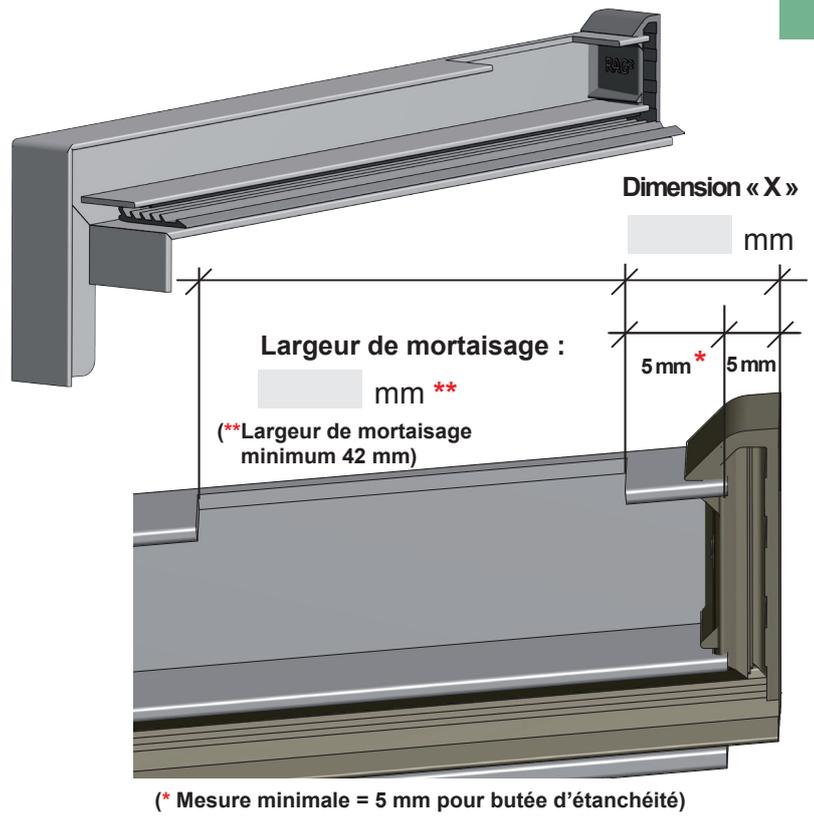
Name/Unterschrift

Firmenstempel/Datum/Unterschrift

Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de. Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

RAG² Embout mortaisé

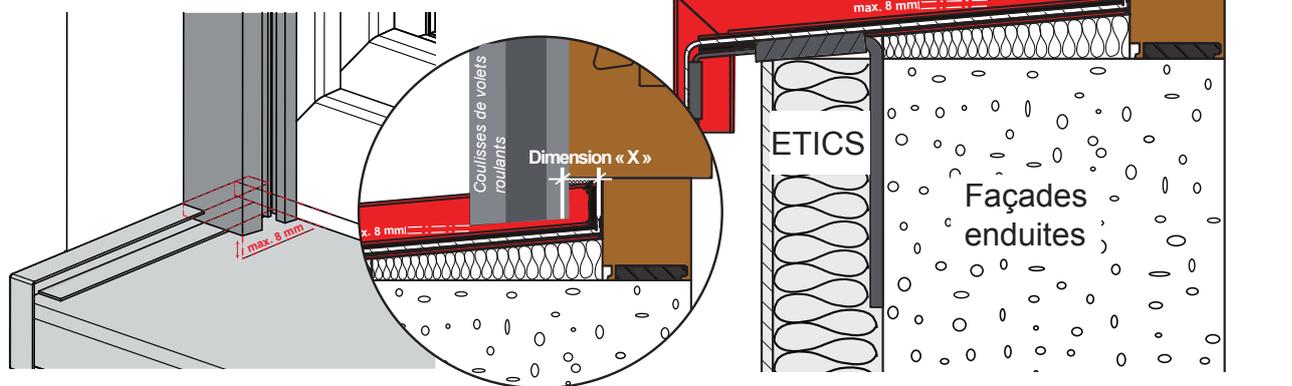
Numéro de commande: _____
 Surface: _____
 Déport: _____
 Rejet d'eau: FBS 40 FBS 25
 Nombre de pièces R: _____
 Nombre de pièces L: _____
 Prix: _____ €/pièce



es schémas servent uniquement à des fins d'illustration.
 Sous réserve de modifications techniques!

Les coulisses de volets roulants doivent se terminer à l'intérieur du rebord latéral et à un maximum de 8 mm du bord supérieur des appuis de fenêtre. L'installation

(extrait des « Directives - Raccords des fenêtres et volets roulants dans les systèmes composites pour isolation thermiques enduits et construction sèche », 2 édition version 10 / 2010, voir 23)

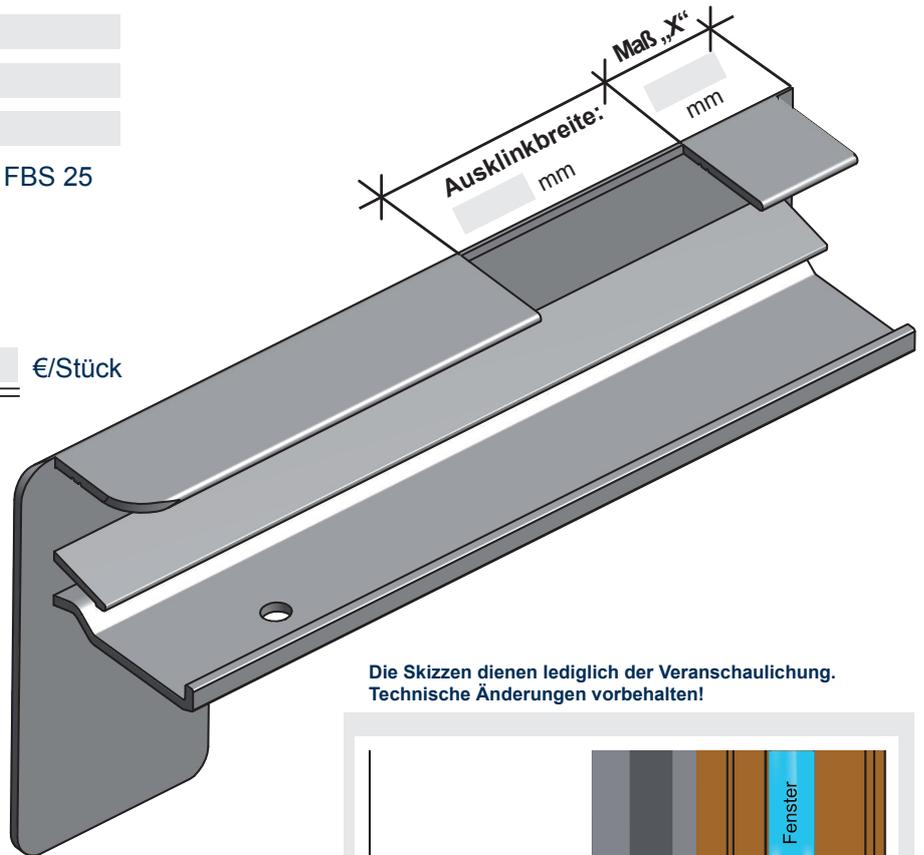


Nom/ Signature

Cachet de l'entreprise/ Date/ Signature

Nos conditions générales de vente ainsi que nos conditions de paiement s'appliquent. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de. Les prix s'entendent hors TVA

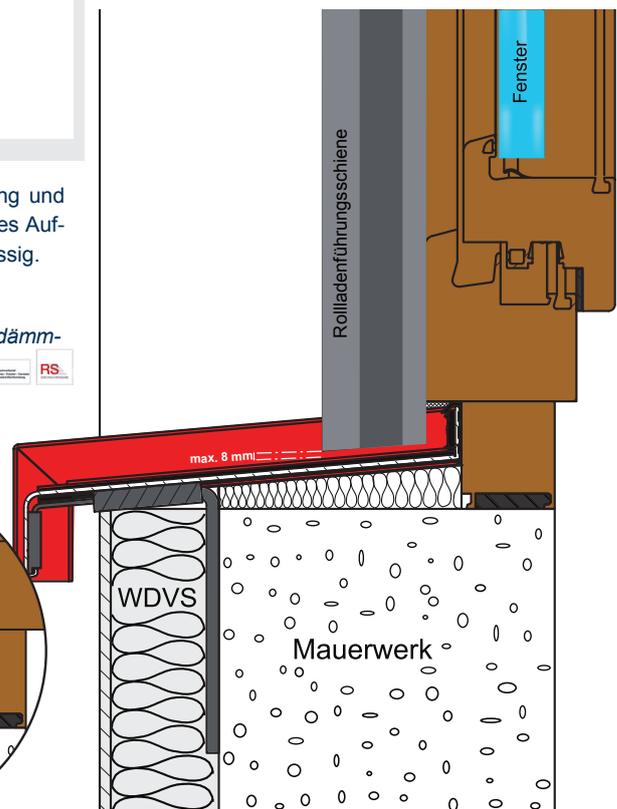
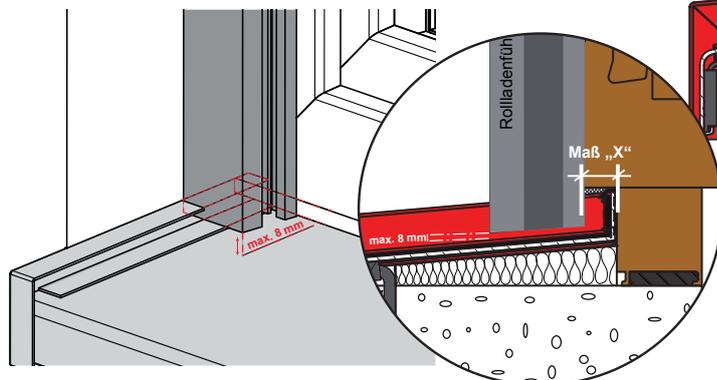
PUTZ 18 mm Ausklinkung

Bestellnummer: Oberfläche: Ausladung: Tropfkante: FBS 40 FBS 25Stückzahl R: Stückzahl L: Preis: €/Stück

Die Skizzen dienen lediglich der Veranschaulichung.
Technische Änderungen vorbehalten!

Die Rolladenführungsschiene muss innerhalb der seitlichen Aufkantung und soll max. 8 mm vor der Oberkante der Fensterbank enden. Ein direktes Aufstehen der Rolladenführungsschiene auf der Fensterbank ist nicht zulässig.

(aus „Richtlinie - Anschlüsse an Fenster und Rolläden bei PUTZ, Wärmedämm-Verbundsystem und Trockenbau, 2. Auflage Stand 10/2010, S. 23)



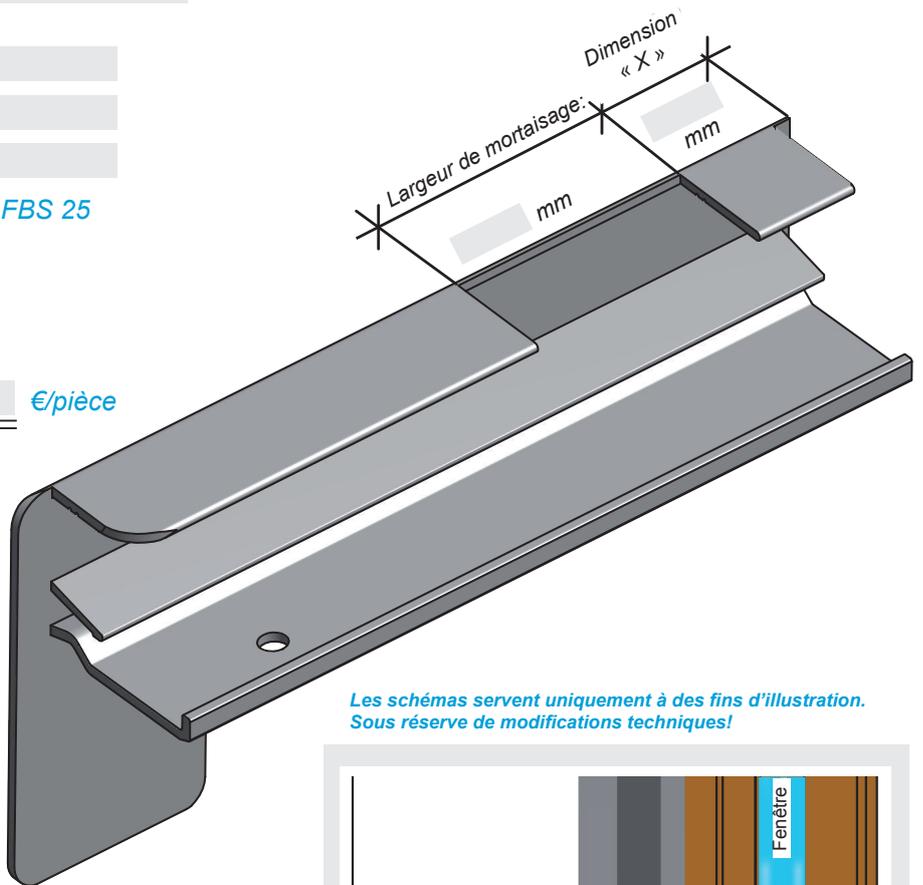
Name/Unterschrift

Firmenstempel/Datum/Unterschrift

Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese finden Sie unter www.rbb-aluminium.de. Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

Embouts mortaisés enduits 18 mm

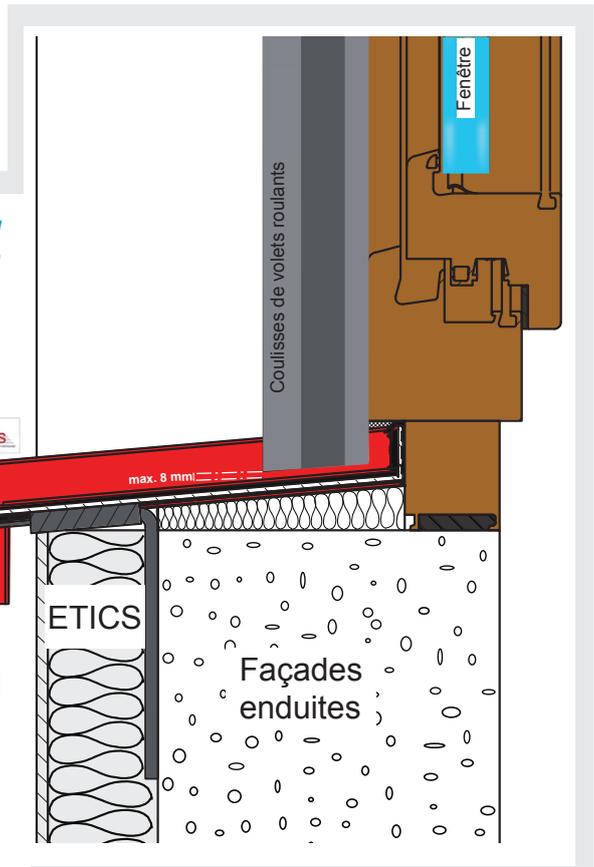
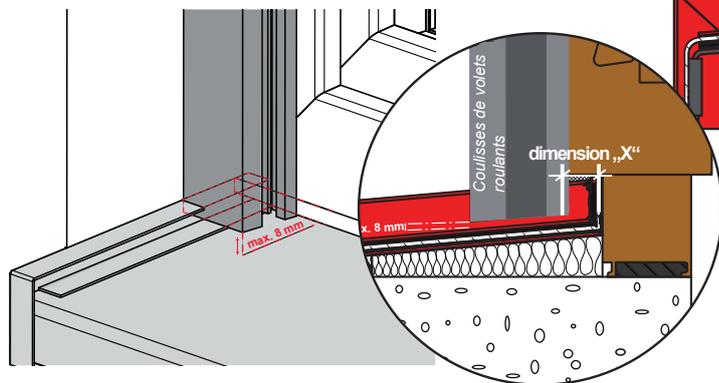
Numéro de commande:
 Surface:
 Déport:
 Rejet d'eau: FBS 40 FBS 25
 Nombre de pièces R:
 Nombre de pièces L:
 Prix: €/pièce



Les schémas servent uniquement à des fins d'illustration. Sous réserve de modifications techniques!

Les coulisses de volets roulants doivent se terminer à l'intérieur du rebord latéral et à un maximum de 8 mm du bord supérieur des appuis de fenêtre. L'installation

(extrait des « Directives - Raccords des fenêtres et volets roulants dans les systèmes composites pour isolation thermique enduits et construction sèche », 2 édition version 10 / 2010, voir 23)



Nom/ Signature

Cachet de l'entreprise/ Date/ Signature

Nos conditions générales de vente ainsi que nos conditions de paiement s'appliquent. Vous les trouverez sous www.rbb-aluminium.de. Les prix s'entendent hors TVA

Oberflächenbehandlung von Aluminium

Die Oberflächenbehandlung von Aluminium bietet verschiedene Möglichkeiten

Man unterscheidet zwischen zwei Grundverfahren:

Pulverbeschichtung (nach GSB/ RAL) und anodische Oxidation (nach GAA/ EURAS).

Eloxieren von Aluminium

Die Anodische Oxidation oder Eloxal läßt an der Metalloberfläche eine dichte, harte Oxidschicht entstehen, die fest mit dem Grundmaterial verbunden ist.

Zusätzlich kann die Oxidschicht eingefärbt werden, so dass die dekorative Wirkung erhöht wird.

Durch das elektrolytische Verfahren lassen sich eine Vielzahl von verschiedenen Farben realisieren.

Eloxiertes Aluminium kann ohne weiteres für eine Neuverarbeitung zurückgewonnen und recycelt werden. Damit stellt dieses Verfahren eine umweltschonende Art der Oberflächenbehandlung dar.

Eloxierte Oberflächen: nach DIN 17611

Eloxalfarben

<u>Standardfarbe</u>	<u>Bezeichnung</u>
natur/ /silber	E6/ EV1
mittelbronze	E6/ C33
dunkelbronze	E6/ C34

Optisch abweichende Eloxaloberflächen durch verschiedene Eloxal - und Verdichtungsverfahren, etwa bei Produkten unterschiedlicher Hersteller oder Oberflächenbehandler, sind zu beachten. Auch unterschiedliches blankes Rohmaterial kann zu farblichen Abweichungen oder Unterschieden führen.

Leichte Farbtonunterschiede, die auf diese material- oder verfahrensbedingte, zulässige Streuungen zurückzuführen sind, lassen sich nicht vermeiden.

Siehe hierzu DIN 17611



GÜTEZEICHEN
ANODISCHE OXIDATION

Pulverbeschichtung von Aluminium

Die Pulverbeschichtung ist ein Verfahren, in dem elektrostatisch geladenes Pulver auf geerdete Aluminiumteile auftrifft.

Im Einschmelzofen wird das Pulver verflüssigt. Dabei entsteht ein geschlossener Kunststoff-Film, der sich durch hohe Beständigkeit gegen Umwelteinflüsse und mechanische Belastung auszeichnet.

Eine Vorbehandlung der Aluminiumprofile ist die Voraussetzung für eine dauerhafte, qualitativ hochwertige Beschichtung. Die bevorzugte Technik dafür ist die Chromatierung nach DIN 12487.

Diese, bei uns standardmäßige Vorbehandlung, ist erforderlich zur Erzielung einer einwandfreien Haftung der Beschichtung auf dem Substrat (Aluminium) und wirkt gleichzeitig als Korrosionsschutz.

Elektrostatische Pulverbeschichtung ist eine umweltfreundliche Technik, da sie auf Lösemittel verzichtet und sich durch eine Pulverrückgewinnung mit hohem Wirkungsgrad auszeichnet.

Pulverbeschichtete Oberfläche z.B.:

Farbton nach RAL 9016

Pulverlack auf Polyesterbasis im elektrostatischen Pulverbeschichtungsverfahren, aufgebracht in einer Schichtstärke von mindestens 70 Micron

Vorbehandlung nach DIN 12487

Pulverbeschichtungen nach GSB AL 631 /Qualicoat

Einbrenntemperatur: 180° bis 220° C

Glanzgrad mindestens 60 %

Pulverbeschichtung:

Standardfarbe: RAL 9016, weiß

darüber hinaus alle Sonderfarben der RAL - Farbskala.



GÜTEZEICHEN
PULVERBESCHICHTUNG

Traitement des surfaces en aluminium

Le traitement des surfaces en aluminium offre différentes possibilités
On distingue deux méthodes de base :
le poudrage (selon GSB / RAL) et l'oxydation anodique (selon GAA / EURAS).

Anodisation de l'aluminium

L'oxydation anodique ou Eloxal génère une couche d'oxyde épaisse et dure sur la surface métallique qui est solidement liée au support.

En outre, la couche d'oxyde peut être teintée pour accroître l'effet décoratif.

Le procédé électrolytique permet de réaliser de nombreuses couleurs différentes.

L'aluminium anodisé peut être facilement recyclé pour un nouveau traitement. Ce procédé constitue ainsi un traitement écologique des surfaces.

Surface anodisées: selon DIN 17611

Couleurs anodisées

<u>Couleur standard</u>	<u>Désignation</u>
bronze nature/ argent	E6/ EV1
bronze moyen	E6/ C33
bronze foncé	E6/ C34

Les différences d'aspect des surfaces anodisées liées aux différents procédés d'anodisation et de densification, par exemple pour des produits de fabricants ou de professionnels de traitement de surfaces différents, doivent être prises en compte. Les matériaux bruts différents peuvent aussi entraîner des écarts ou des différences de couleur.

De légères différences de nuances apparaissant sur ces matériaux ou du fait des procédés utilisés sont inévitables.

Voir à ce propos DIN 17611



**LABEL DE QUALITÉ
POUDRAGE**

Poudrage de l'aluminium

Le poudrage est un procédé par lequel une poudre est chargée de manière électrostatique sur des pièces d'aluminium reliées à la terre.

La poudre est liquéfiée dans un four de fusion. On obtient ainsi un film plastique étanche parfaitement adapté du fait de son extrême résistance aux sollicitations mécaniques et aux conditions environnementales.

La condition préalable pour obtenir un revêtement durable et haut de gamme est un prétraitement des profilés d'aluminium. La technique privilégiée à cet effet est la chromatation selon DIN 12487.

Ce prétraitement, de série chez nous,, est requis pour obtenir une adhérence parfaite du revêtement sur le substrat (aluminium) qui agit également comme protection contre la corrosion.

Le poudrage électrostatique est une technique respectueuse de l'environnement car il évite l'utilisation de solvants et se distingue par une récupération de la poudre et un haut rendement.

Surface revêtue de poudre par ex. :
Nuance selon RAL 9016

Peinture en poudre à base de polyester pour poudrage électrostatique, appliquée avec une épaisseur de couche de minimum 70 microns

Prétraitement selon DIN 12487 Revêtements en poudre selon GSB AL 631 / Qualicoat Température de cuisson : de 180° à 220° C

Degré de brillance minimum 60 %

Poudrage :

Couleur standard: RAL 9016, blanc

également toutes les couleurs spécifiques de la gamme de couleurs RAL.



**LABEL DE QUALITÉ
POUDRAGE**



R·B·B Aluminium®
P R O F I L T E C H N I K

Gewerbegebiet 2 ■ D-54531 Wallscheid
Telefon: +49 (0) 6572 / 774-0 ■ Telefax: +49 (0) 6572 / 774-144
vsp@rbb-aluminium.de



Besuchen Sie uns auch auf:
Rendez nous visite sur:



www.rbb-aluminium.de